

JVC



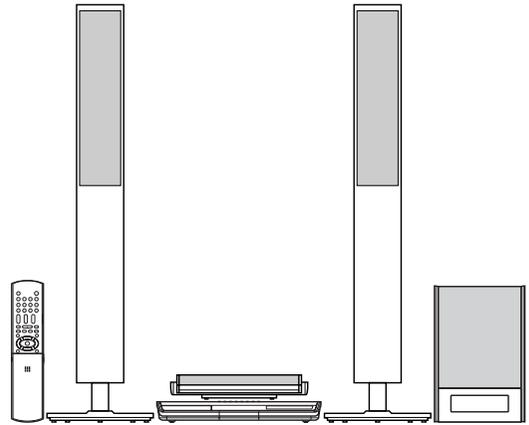
English

Français

NETWORK MEDIA SYSTEM SYSTÈME MÉDIA RÉSEAU

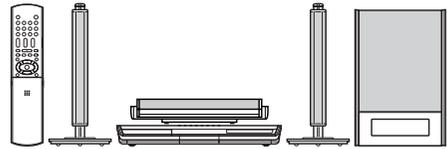
DD-8

Consists of CA-DD8, SP-PWDD8,
SP-DD8F and SP-DD8S
Se compose de CA-DD8, SP-PWDD8,
SP-DD8F et SP-DD8S



DD-3

Consists of CA-DD3, SP-PWDD3,
SP-DD3F and SP-DD8S
Se compose de CA-DD3, SP-PWDD3,
SP-DD3F et SP-DD8S



Digital Direct Progressive Scan **AV COMPU LINK**



HDMI

MPEG-4
ASF PLAYBACK



INSTRUCTIONS MANUEL D'INSTRUCTIONS

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

LVT1546-001A

[J]

Warnings, cautions and others/ Mises en garde, précautions et indications diverses

(For U.S.A.)

 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN 	 ATTENTION RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR 
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER. AUCUNE PIÈCE INTÉRIEURE N'EST À RÉGLER PAR L'UTILISATEUR. SE RÉFÉRER À UN AGENT QUALIFIÉ EN CAS DE PROBLÈME.
 <p>The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.</p>	 <p>Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans le boîtier du produit. Cette tension est suffisante pour provoquer l'électrocution de personnes.</p>
 <p>The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.</p>	 <p>Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'opérations d'entretien importantes au sujet desquelles des renseignements se trouvent dans le manuel d'instructions.</p>

(For U.S.A.)

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

(For U.S.A.)

INFORMATION

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada/pour le Canada

THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE CLASS B LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS AS SET OUT IN THE INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD ENTITLED "DIGITAL APPARATUS", ICES-003 OF THE DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE RESPECTE LES LIMITES DE BRUITS RADIOÉLECTRIQUES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMÉRIQUES DE CLASSE B PRESCRITES DANS LA NORME SUR LE MATÉRIEL BROUILLEUR: "APPAREILS NUMÉRIQUES", NMB-003 ÉDICTÉE PAR LE MINISTRE DES COMMUNICATIONS.

CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

ATTENTION

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:

1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

CAUTION

- Do not block the ventilation openings or holes.
(If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

ATTENTION

- Ne bloquez pas les orifices ou les trous de ventilation.
(Si les orifices ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur peut ne pas être évacuée correctement de l'appareil.)
- Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Lors de la mise au rebut des piles, veuillez prendre en considération les problèmes de l'environnement et suivre strictement les règles et les lois locales sur la mise au rebut des piles.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à un égouttement ou à des éclaboussures et ne placez pas des objets remplis de liquide, tels qu'un vase, sur l'appareil.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED INSIDE THE UNIT.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1M une fois ouvert. Ne pas regarder directement dans le faisceau avec des instruments optiques.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'INTERIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直視 しないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1 LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A
--	---	--	--	--	--

CAUTION: Proper Ventilation

To avoid risk of electric shock and fire and to protect from damage, place the apparatus on a level surface. The minimal clearances are shown below:

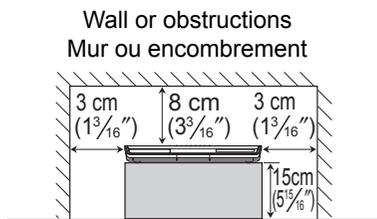
MISE EN GARDE: Ventilation correcte

Pour éviter les risques d'électrochoc ou d'incendie, et de manière à éviter les dommages, placer l'appareil sur une surface en hauteur. L'espace minimal est indiqué ci-dessous:

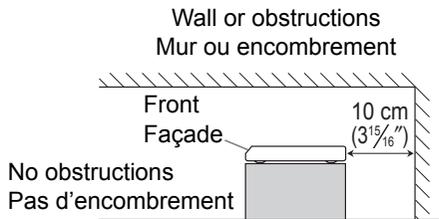
Main unit (CA-DD8/CA-DD3)

Unité principale (CA-DD8/CA-DD3)

Front view
Façade



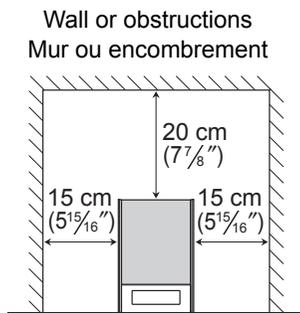
Side view
Vue latérale



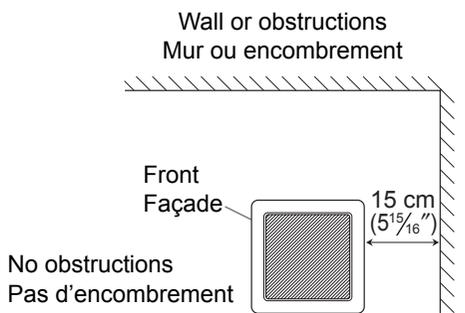
Subwoofer (SP-PWDD8/SP-PWDD3)

Caisson de grave (SP-PWDD8/SP-PWDD3)

Front view
Façade



Side view
Vue latérale



CAUTION — ϕ/I button! (CA-DD8/CA-DD3)

Disconnect the mains plug to shut the power off completely (the STANDBY lamp goes off). When installing the apparatus, ensure that the plug is easily accessible.

The ϕ/I button in any position does not disconnect the mains line.

- When the system is on standby, the STANDBY lamp lights red.
- When the system is turned on, the STANDBY lamp goes off.

The power can be remote controlled.

ATTENTION — Touche ϕ/I ! (CA-DD8/CA-DD3)

Déconnectez la fiche secteur pour mettre l'appareil complètement hors tension (le témoin STANDBY I s'éteint). Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la fiche soit facilement accessible.

La touche ϕ/I , dans n'importe quelle position, ne déconnecte pas le système du secteur.

- Quand le système est en attente, le témoin STANDBY est allumé en rouge.
- Quand le système est sous tension, le témoin STANDBY s'éteint.

L'alimentation peut être télécommandée.

CAUTION (SP-PWDD8/SP-PWDD3)

The power supply to the subwoofer is linked to the center unit.

Disconnect the mains plug to shut the power off completely (the POWER ON lamp goes off).

When installing the apparatus, ensure that the plug is easily accessible.

- When the system is turned on, the POWER ON lamp lights green.

ATTENTION (SP-PWDD8/SP-PWDD3)

L'alimentation du caisson de grave est reliée à l'unité centrale.

Déconnectez la fiche secteur pour mettre l'appareil complètement hors tension (le témoin POWER ON s'éteint). Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la fiche soit facilement accessible.

- Quand l'appareil est sous tension, le témoin POWER ON est allumé en vert.

CAUTION

To avoid personal injury or accidentally dropping the unit, have two persons unpack, carry, and install the unit.

ATTENTION

Pour éviter toute blessure personnelle ou toute chute accidentelle de l'appareil, celui-ci doit être déballé, transporté et installé par deux personnes.



DD-8: 48.5 kg (106.9 lbs)

DD-3: 22.7 kg (51 lbs)



[European Union only]

[Union européenne seulement]

Table of contents

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

Introduction

Part description	3
Using the remote control	4

Preparation

Preparation	5
Connecting the antennas	5
Connecting the speakers	6
Connecting a TV	11
Connecting a portable digital audio player....	14
Connecting other digital audio devices	15
Connecting other analog audio devices.....	15
Connecting the power cable	15

Basic operations

Basic operations	16
Using the number buttons	16
Turning on the main unit	16
Adjusting the volume	16
Turning off the sound temporarily	16
Sharpening the voice sound	17
Adjusting the bass/treble sound	17
Adjusting the volume of the center surround speaker/subwoofer	17
Adjusting the volume balance between the left and right speakers	17
Changing the brightness of the display window	18
Using the sleep timer	18
Auto standby function	19
Locking disc ejection	19

Listening to radio broadcasts

Listening to radio broadcasts ...	20
Selecting a radio station.....	20
Tuning in to a preset radio station.....	21

Basic operations of disc/file playback

Basic operations of disc/file playback	22
Playing back a disc	22
Playing back a file	23
Display window on the main unit for disc/file types	24
Stopping playback.....	27
Resuming playback.....	27

Pausing playback	27
Advancing the picture frame by frame	27
Fast reverse/fast forward search	28
Playing back from a position 10 seconds before.....	28
Slow motion playback	28
Skipping to the beginning of a chapter/track/file	28
Selecting a chapter/track using the number buttons	29
Skipping at approximately 5 minute intervals	29
Selecting a track from the menu screen	29

Convenient functions of disc/file playback

Convenient functions of disc/file playback	30
Selecting the audio language, subtitle language and view angle	30
Playing back a disc/file in the desired order (Program playback)	31
Playing back a disc/file in a random order (Random playback).....	32
Magnifying the picture	32
Playing back a disc/file repeatedly (Repeat playback).....	33
Selecting the surround mode	33
Adjusting the picture quality (VFP).....	34
Using the status bar and the menu bar.....	35
Playing back a specified part repeatedly (A-B repeat playback)	36
Designating the time (Time search).....	36
Changing the initial settings with the preference screen	37
Basic operations	37
LANGUAGE	37
PICTURE	38
AUDIO.....	39
OTHERS	39
Language codes	40

Playing back sources from other devices

Playing back sources from other devices.....41

- Selecting other devices as the source 41
- Selecting the signal gain 41
- QP LINK..... 42

Operating other devices using the remote control

Operating other devices using the remote control43

- Operating a TV using the remote control 43
- Operating a VCR/DBS using the remote control..... 44

Reference

Using the AV COMPU LINK function.....46

- Preparation for the AV COMPU LINK function 46
- Operating the AV COMPU LINK function 46

Notes on operation47

- Suitable locations for the main unit..... 47
- Condensation..... 47
- Cleaning the main unit 47
- License and trademark 47
- Notes on handling 48

Notes on discs/files49

- Playable disc/file types..... 49
- Data hierarchy..... 52
- Handling discs..... 52

Troubleshooting53

Specifications54

- Main unit (CA-DD8/CA-DD3) 54
- Subwoofer for DD-8 (SP-PWDD8)..... 54
- Subwoofer for DD-3 (SP-PWDD3)..... 55
- Left and right speakers for DD-8 (SP-DD8F)..... 55
- Left and right speakers for DD-3 (SP-DD3F)..... 55
- Center surround speaker (SP-DD8S) 56
- Supplied accessories 56

How to read this manual

- This manual explains operations assuming that you will use the remote control. Some buttons on the main unit are the same as those on the remote control. You can use either button in this case.
- Some diagrams in this manual are simplified or exaggerated for the purpose of explanation.
- You can operate some functions differently from the explanation given in this manual.
- Depending on the disc/file, you may not obtain the explained result even after following the operation in this manual.
- The following marks refer to the usable discs/files for the explained function.

DVD
VIDEO

VCD
SVCD

CD

MP3
WMA

WAV

JPEG

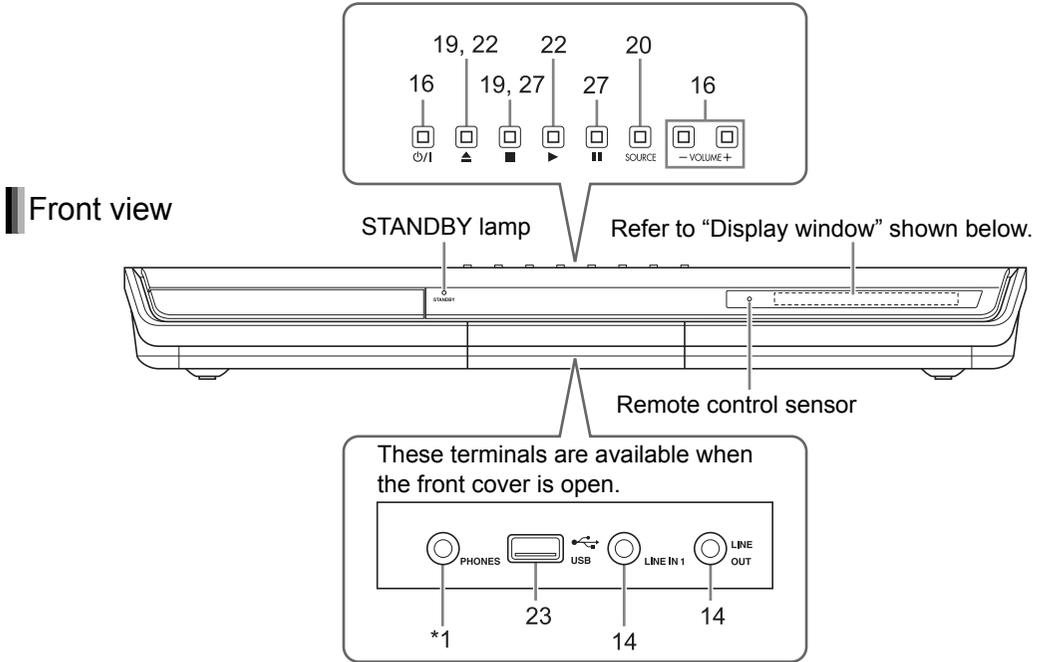
ASF

DivX

MPEG1
MPEG2

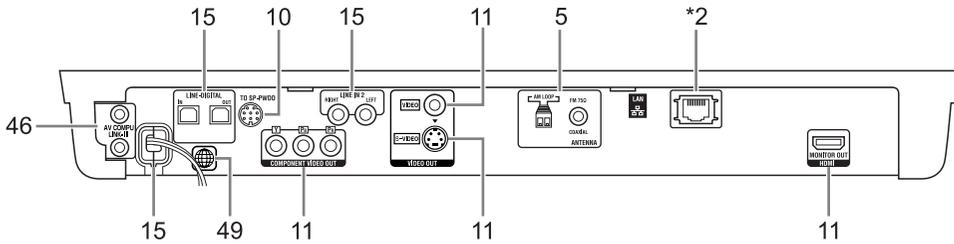
Part description

The numbers refer to the pages in which the parts are explained.



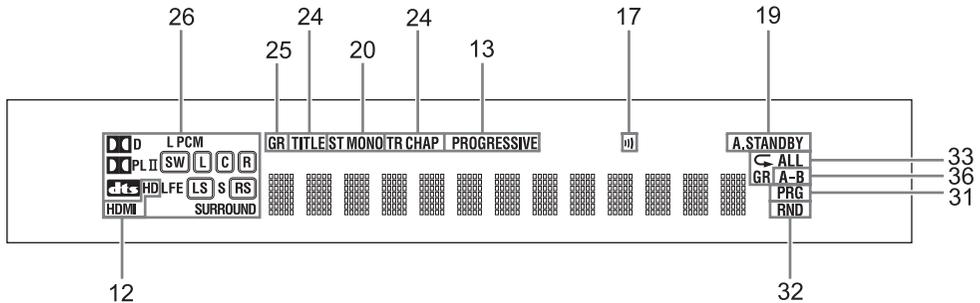
*1 The [PHONES] terminal is for connecting a pair of headphones equipped with a stereo plug (not supplied). When the headphones are connected, the speakers do not produce any sound. ("HEADPHONE" appears in the display window.) During playback, when you connect or disconnect headphones, sound from the [LINE OUT] and [LINE-DIGITAL OUT] terminals may be intermittent. While recording sound to another device, do not connect or disconnect headphones.

Rear view



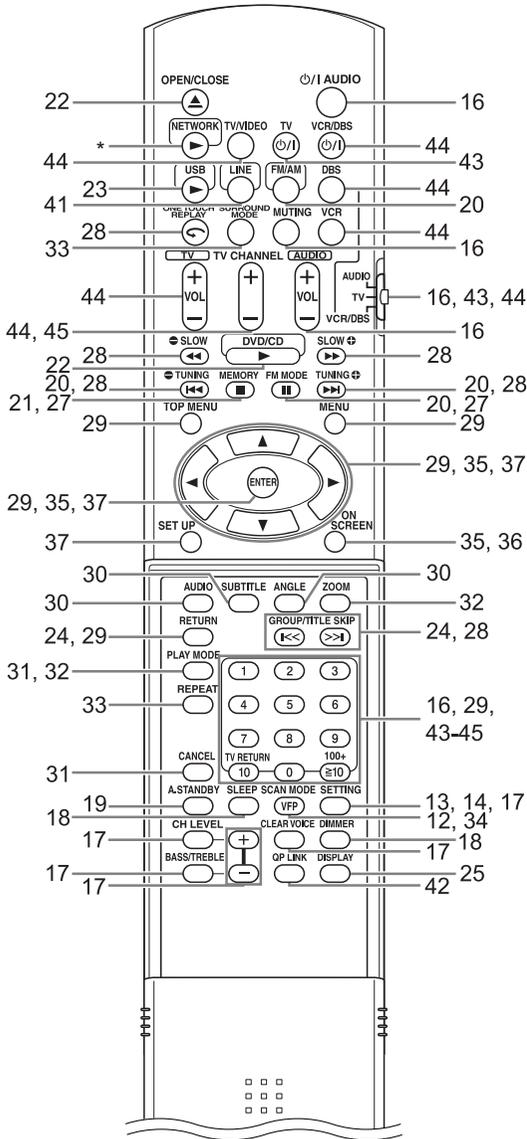
*2 Refer to the separate volume of the operation manual for the network function.

Display window



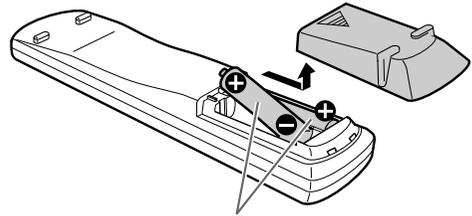
Using the remote control

The numbers refer to the pages in which the parts are explained.



* Refer to the separate volume of the operation manual for the network function.

Inserting the batteries into the remote control



R6P (SUM-3)/AA (15F) type dry-cell batteries (supplied)

- If the effective range of the remote control decreases, replace both batteries.

CAUTION

- Do not expose batteries to heat or flame.

Operating the system from the remote control

Point the remote control directly at the front of the main unit.

- Do not block the remote control sensor on the main unit.
- Use the remote control at a position higher than the main unit.

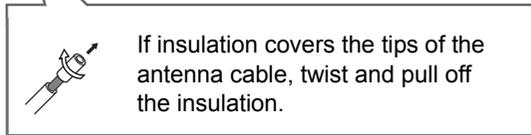
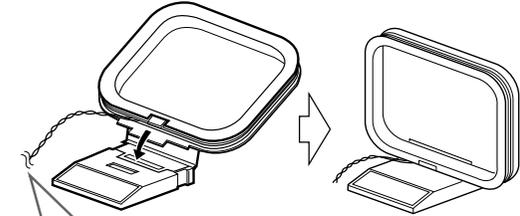
Preparation

Do not turn on the power until you complete the connection.

Connecting the antennas

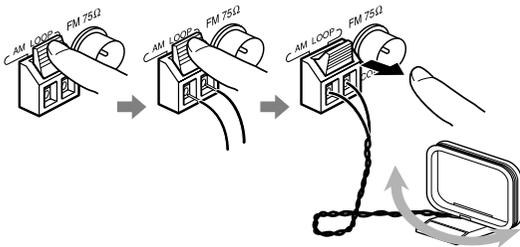
AM loop antenna (supplied)

Setting up the AM loop antenna



Connecting the AM loop antenna

Main unit (rear view)



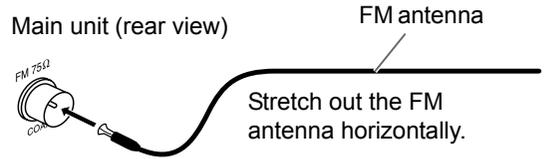
Turn the AM loop antenna to find the best position for radio reception.

NOTE

- Make sure that the antenna conductors do not touch any other terminals. This could cause poor reception.

FM antenna (supplied)

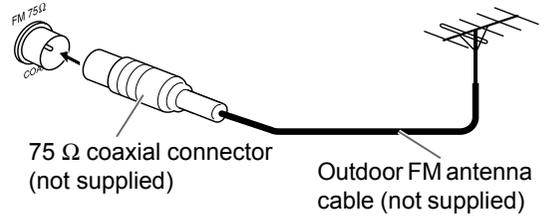
Main unit (rear view)



Stretch out the FM antenna horizontally.

If reception is poor

Main unit (rear view)



NOTE

- A coaxial cable is recommended as it reduces interference for FM reception.

Connecting the speakers

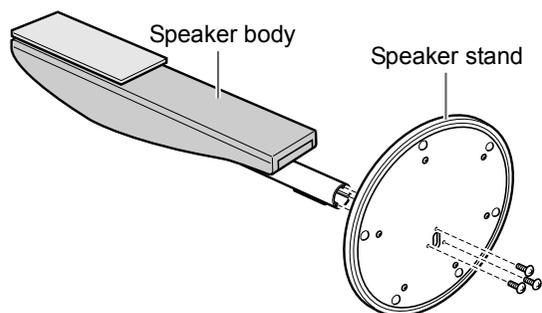
Assembling the speaker stands (DD-8)

The speakers for DD-8 must be assembled to the speaker stands before the speakers can be connected to the subwoofer. Follow the diagrams below.

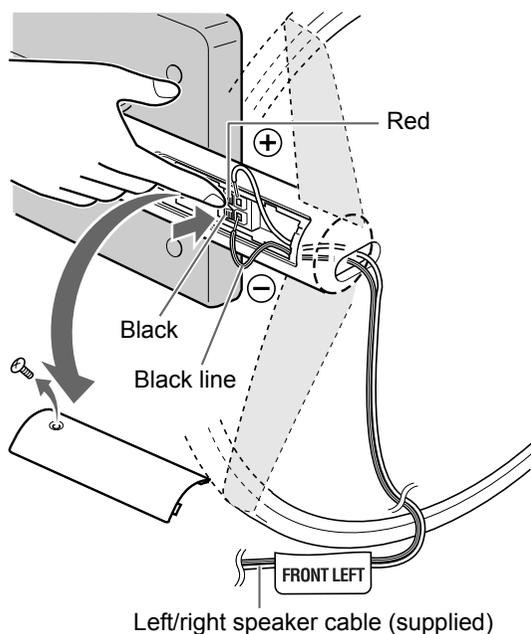
Left and right speakers

■ CAUTION

- The left and right speakers for DD-8 are considerably heavy. Care must be taken in carrying and handling them. Injury to personnel or damage to devices may result if the left/right speaker falls.

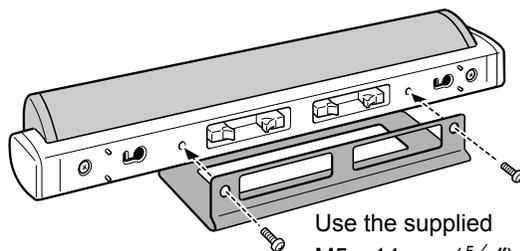


Mount the speaker body perpendicular to the speaker stand. Use the supplied M4 x 25-mm (1") screws (3) to fasten each speaker to its speaker stand.



Remove the screw and the terminal cover. After connecting the speaker cables, reattach the terminal cover to the speaker body and tighten the screw.

Center surround speaker

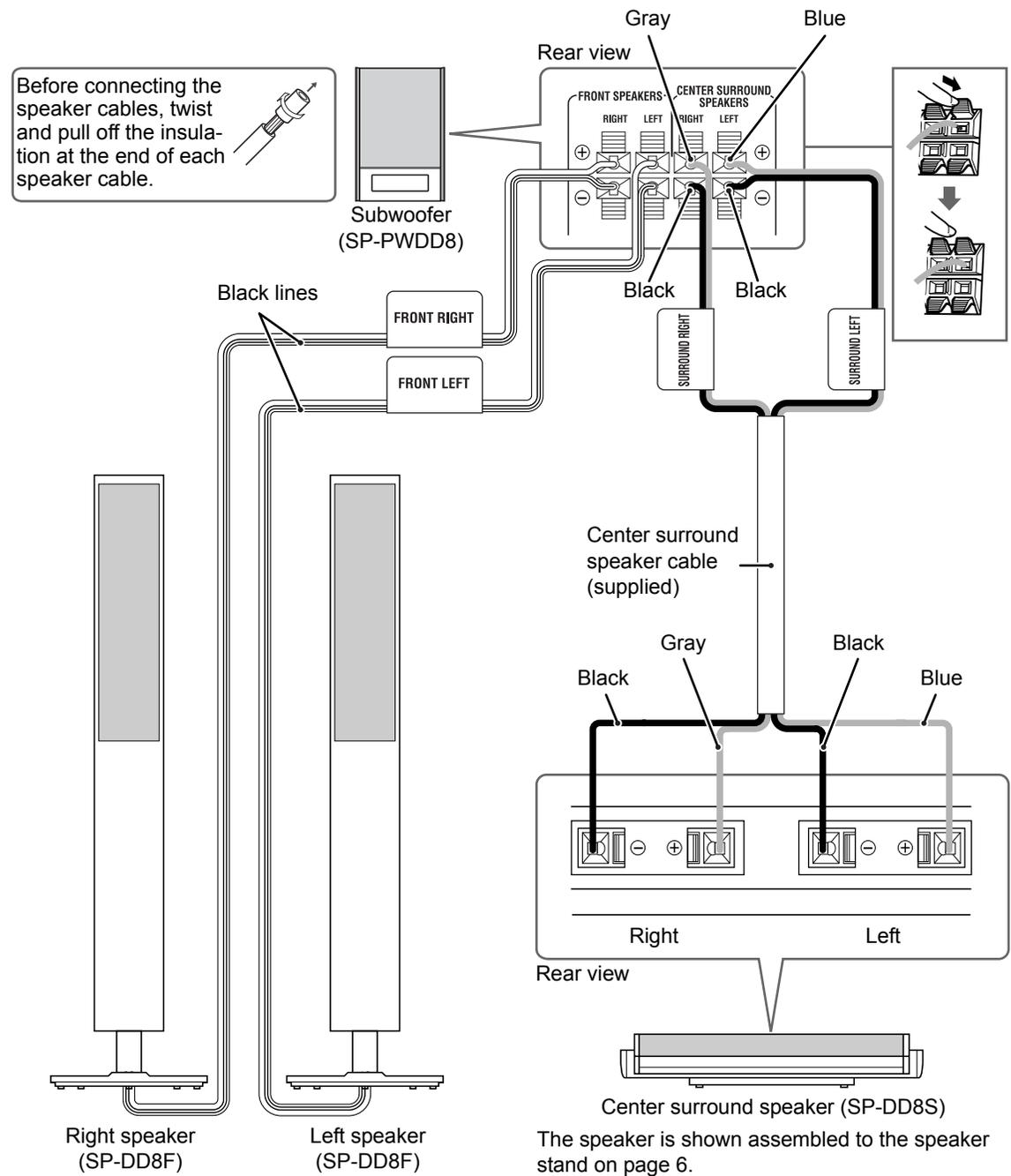


Use the supplied M5 x 14-mm ($\frac{5}{8}$ ") screws (2) to fasten the speaker stand.

■ CAUTION

- The center surround speaker for DD-8 can be installed on a wall.
- Be sure to have the speaker installed on the wall by qualified personnel.
- DO NOT install the speaker on the wall by yourself to avoid unexpected damage from it falling off the wall due to incorrect installation or weakness in wall structure.
- Care must be taken in selecting a location for speaker installation on a wall. Injury to personnel or damage to devices may result if the installed speaker interferes with daily activities.

Connecting the speakers to the subwoofer (DD-8)



The speakers are shown assembled to the speaker stands on page 6.
The left and right speakers are the same.

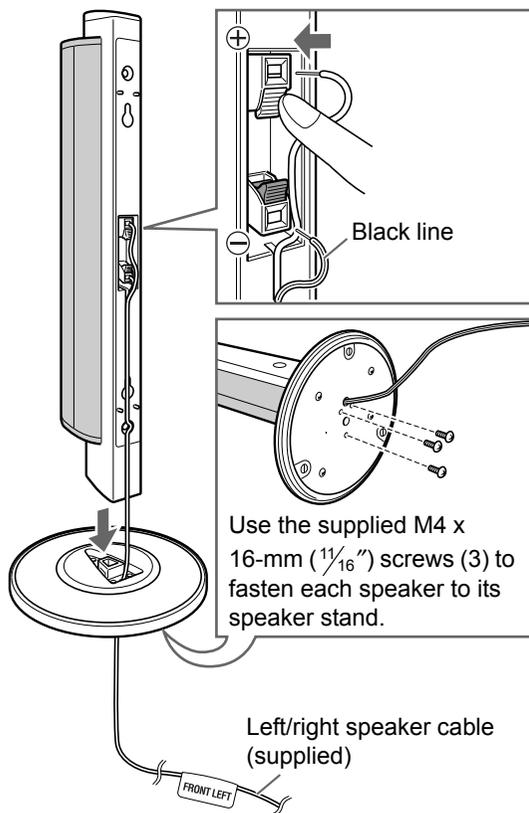
NOTE

- When connecting the speaker cable to the terminal on the center surround speaker, make sure that the end of speaker cable does not touch any other nearby metallic parts.

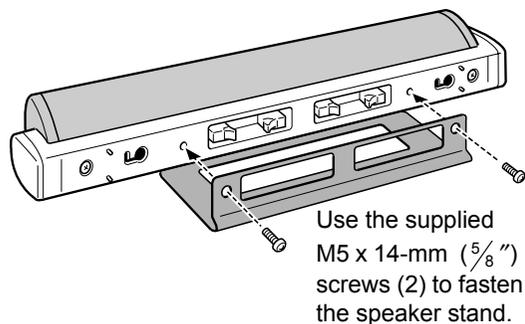
Assembling the speaker stands (DD-3)

The speakers for DD-3 must be assembled to the speaker stands before the speakers can be connected to the subwoofer. Follow the diagrams below.

Left and right speakers



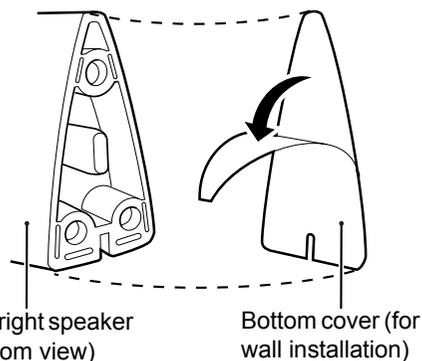
Center surround speaker



CAUTION

- The left and right speakers and center surround speaker for DD-3 can be installed on a wall.
- Be sure to have the speakers installed on the wall by qualified personnel. Bottom covers (2) are supplied with DD-3 for installing the left and right speakers on the wall.

Affixing the bottom covers to the left and right speakers

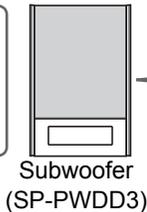


Peel off the sheet from the bottom cover, and then affix the bottom cover to the left/right speaker.

- DO NOT install the speakers on the wall by yourself to avoid unexpected damage from them falling off the wall due to incorrect installation or weakness in wall structure.
- Care must be taken in selecting a location for speaker installation on a wall. Injury to personnel or damage to devices may result if the installed speakers interfere with daily activities.

Connecting the speakers to the subwoofer (DD-3)

Before connecting the speaker cables, twist and pull off the insulation at the end of each speaker cable.

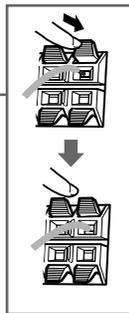


Gray Blue

Rear view

FRONT SPEAKERS RIGHT LEFT CENTER SURROUND SPEAKERS RIGHT LEFT

Black Black



Black lines

FRONT RIGHT

FRONT LEFT

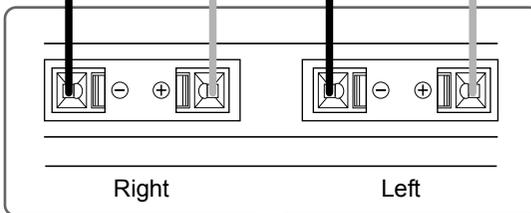
Center surround speaker cable (supplied)

Gray

Black

Black

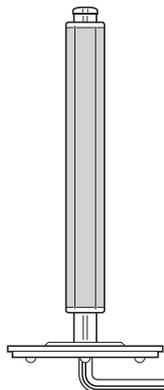
Blue



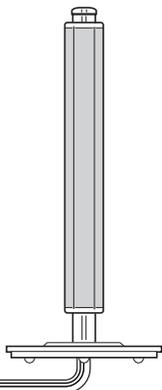
Rear view

Center surround speaker (SP-DD8S)

The speaker is shown assembled to the speaker stand on page 8.



Right speaker (SP-DD3F)



Left speaker (SP-DD3F)

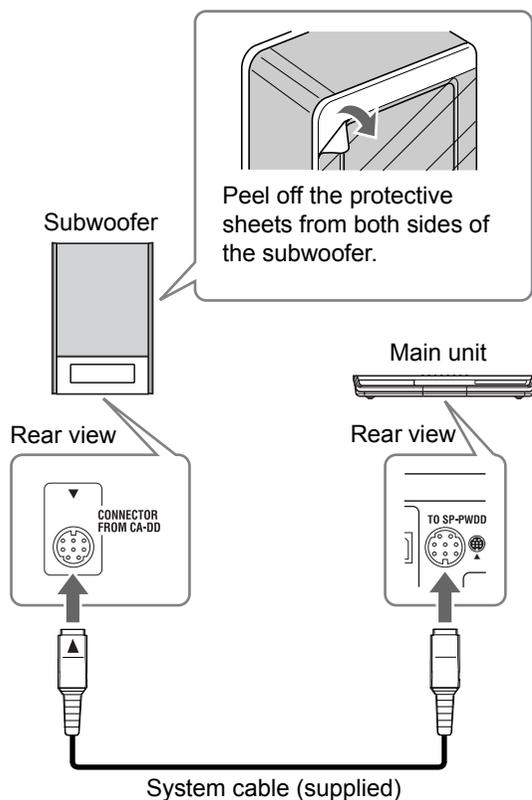
The speakers are shown assembled to the speaker stands on page 8.

The left and right speakers are the same.

NOTE

- When connecting the speaker cable to the terminal on the center surround speaker, make sure that the end of speaker cable does not touch any other nearby metallic parts.

Connecting the subwoofer to the main unit

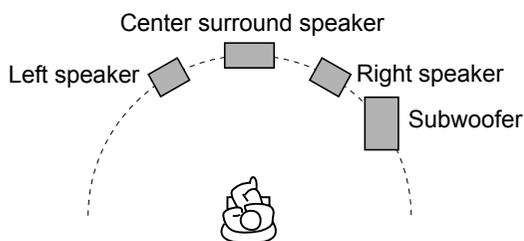


Align the ▲ marks on the terminals and the system cable.

■ CAUTION

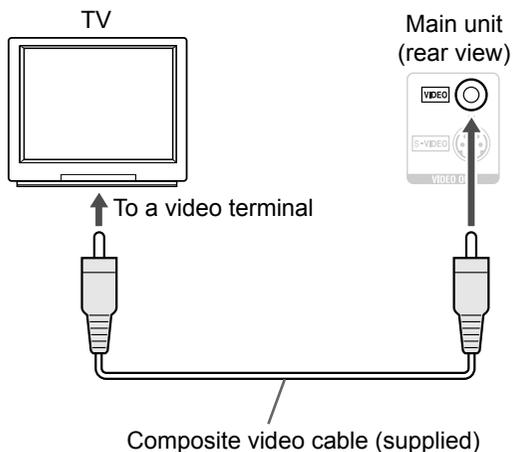
- An incorrect connection may damage the speakers. Properly connect the cables to the speaker terminals.
 - Do not short-circuit the ⊕ and ⊖ speaker terminals. Doing so may damage the main unit.
 - The supplied speakers are manufactured exclusively for use with the supplied main unit as parts of the DD-8/DD-3 system. Do not connect the supplied speakers to devices other than the supplied main unit. Doing so may damage the speakers.
 - Do not connect other speakers together with the supplied speakers. The change in impedance may damage the main unit and the speakers.
 - Improper speaker cable connection spoils the stereo effect and sound quality.
 - Most of the supplied speakers* are magnetically shielded, but color irregularity may occur on the TV depending on some conditions. To prevent color irregularity, set up the speakers following the instructions below.
 1. Turn off the main power of the TV before setting up the speakers.
 2. Place the speakers enough distance from the TV so that they do not cause color irregularity on the TV.
 3. Wait for approximately 30 minutes before turning on the main power of the TV again.
- * The subwoofer for DD-3 is not magnetically shielded. With the exception of this subwoofer, the supplied speakers are magnetically shielded.

Speaker layout

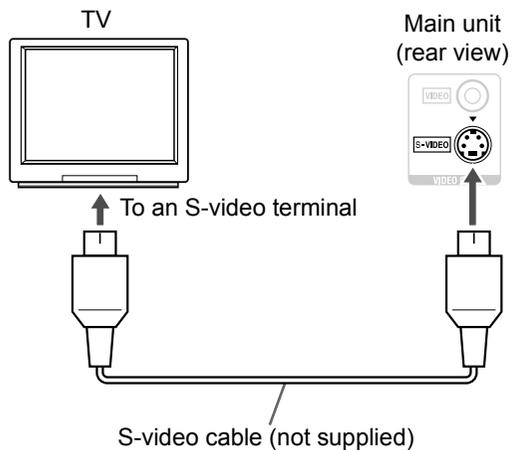


Connecting a TV

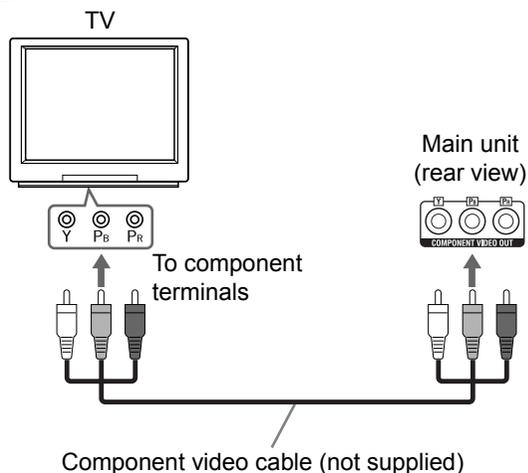
Connecting a TV with the [VIDEO] terminal



Connecting a TV with the [S-VIDEO] terminal

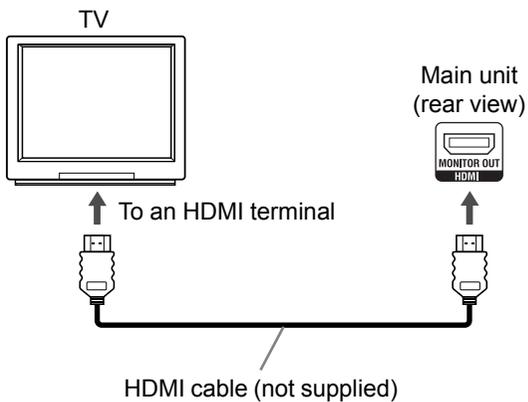


Connecting a TV with the [COMPONENT VIDEO OUT] terminals



Connecting a TV with the [HDMI] terminal

This system can output uncompressed digital video signals to a TV compatible with HDMI (High Definition Multimedia Interface).



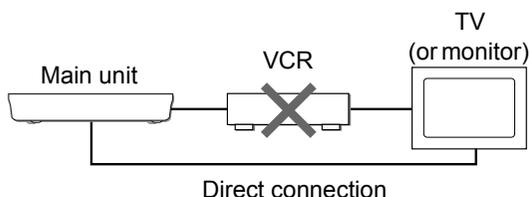
Select "HDMI" for the monitor out type. (Refer to page 13.)

NOTE

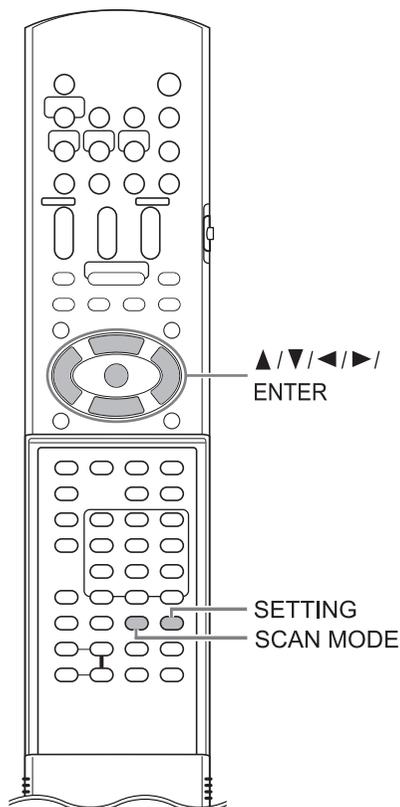
- This system supports up to HDMI version 1.0. The HDMI video signal type can be checked with the "HDMI" indicator in the display window. (Refer to "Selecting the video signal type" shown on the right.)
- If the picture is distorted while an HDMI TV is connected, turn off the main unit and turn it on again.
- A TV compatible with HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection) can also be connected to the [HDMI] terminal, so that the uncompressed HD video signal type can be output as well.

CAUTION

- Do not connect an S-video cable and a component video cable at the same time. Otherwise the picture may not be played back properly.
- Connect the main unit directly to a TV (or a monitor) without routing through a video cassette recorder (VCR). Otherwise picture distortion may occur during playback. (Routing the connection through a VCR, however, does not affect the audio quality.)



- Connecting the main unit to a VCR-built-in-TV may also cause picture distortion during playback.



Selecting the video signal type

To view an image on the TV screen, select the video signal type correctly according to the TV after connecting the main unit to the TV.

- 1 Turn on the main unit. (Refer to "Connecting the power cable" on page 15 and "Turning on the main unit" on page 16.)**
- 2 Hold down [SCAN MODE] for 2 or more seconds.**
 - The current video signal type flashes.

Example:



(Continued on the next page)

3 Press ◀ or ▶ to select the video signal type suitable for the TV.

- When the TV is connected to the [VIDEO] terminal or the [S-VIDEO] terminal, the video signal type can be selected as instructed below.
 - Select "480I" for a TV only compatible with interlaced video signal.
 - Select "480P" for a TV equipped with a component terminal and compatible with progressive video signal.
- When the TV is connected to the [HDMI] terminal, the video signal type can be selected as instructed below.
 - Select "AUTO" for normal usage (the initial setting).
 - Select "480P" or "720P" as needed.

NOTE

- "480" and "720" refer to the number of the scanning lines. Generally, the larger the number, the better picture that can be obtained.
- "I" refers to the interlaced format. "P" refers to the progressive format. A better picture can be obtained in the progressive format than in the interlaced format.
- When an HDMI video signal is output, the "HDMI" indicator lights up in the display window.
- When an HD video signal (720p) is output, the "HD" indicator lights up.
- When "480P" or "720P" is selected, the "PROGRESSIVE" indicator lights up in the display window.

4 Press [ENTER].

- The selected video signal type is displayed in the display window for a short time.

NOTE

- The picture may be distorted when you press [ENTER], but this is not a malfunction of the system.
- To check the compatibility of your TV, contact your local JVC customer service center.
- All JVC-manufactured progressive TVs and high-definition TVs are fully compatible with this system.
- Even if the main unit is turned off, the video signal type setting is stored.

Selecting the monitor out type

To view an image on the TV, select the monitor out type as well as the video signal type.

1 Press [SETTING].

2 Press ▲ or ▼ to display "M.OUT".

M. OUT : NO HDMI

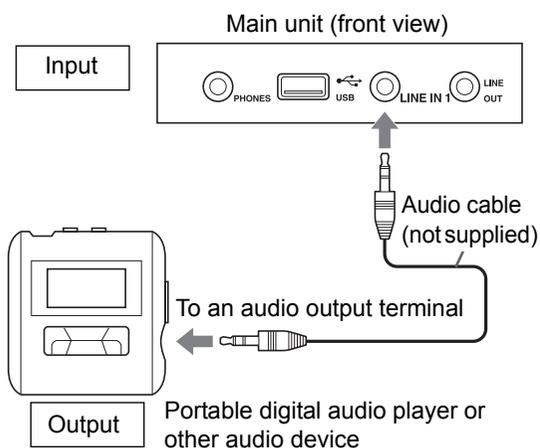
3 Press ◀ or ▶ to select "HDMI" or "NO HDMI".

- When using an HDMI cable to connect a TV to the main unit, select "HDMI".
- When an HDMI cable is not connected, select "NO HDMI" (the initial setting).

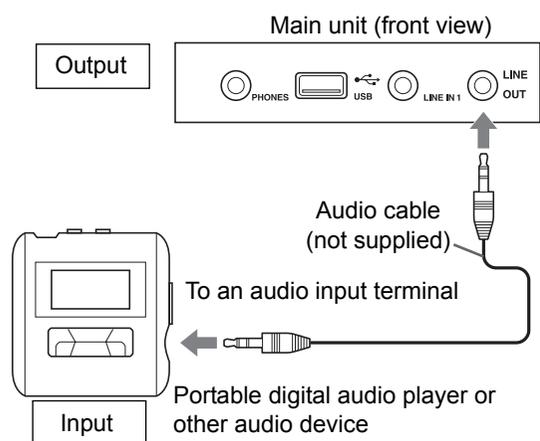
4 Press [ENTER] or wait for a short time.

Connecting a portable digital audio player

Listening to analog sound from a portable digital audio player



Outputting analog sound to a portable digital audio player

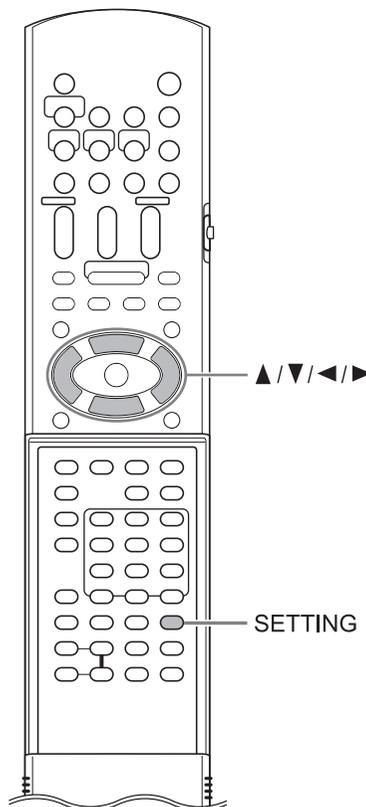


NOTE

- Signals input from the [LINE IN 1] and [LINE IN 2] terminals are not output to the [LINE OUT] terminal.

■ Selecting the analog output level of the [LINE OUT] terminal

You can lower the analog output level to prevent the system from producing unnecessarily loud sound. Controlling the level may also be helpful for recording sound from the system to other devices.

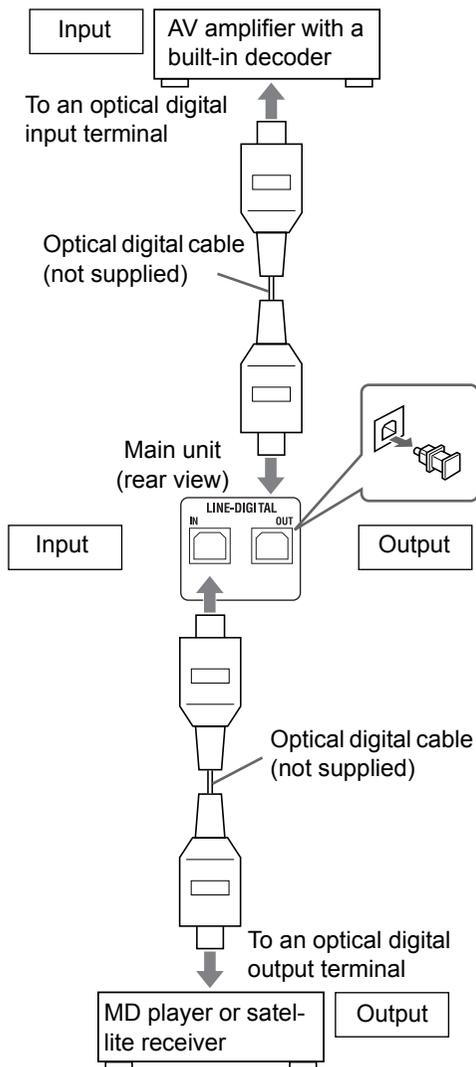


- 1 Press [SETTING].
- 2 Press ▲ or ▼ to select “LINEOUT” in the display window.

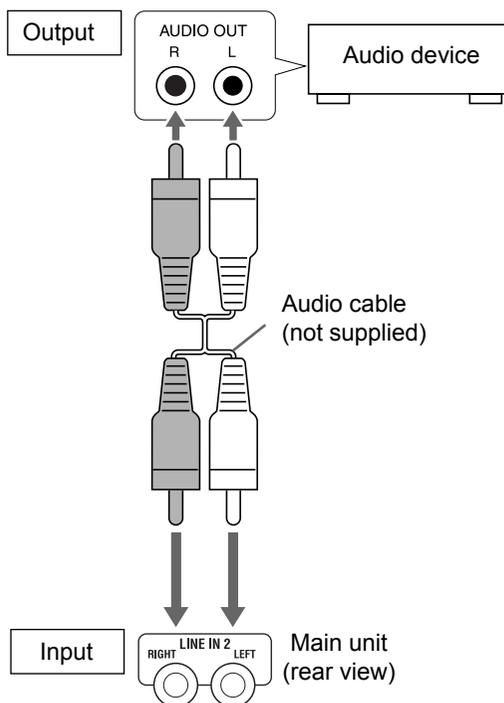
LINEOUT : L 1

- 3 Press ◀ or ▶ to select “L1” or “L2”.
 - “L1” for normal usage (the initial setting)
 - “L2” for higher level

Connecting other digital audio devices

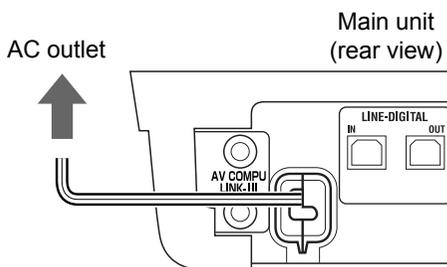


Connecting other analog audio devices

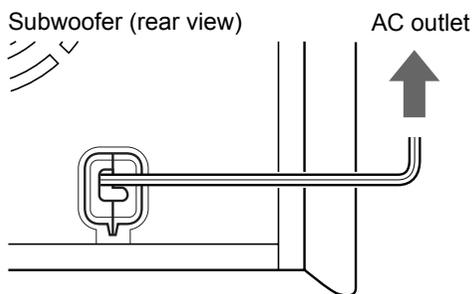


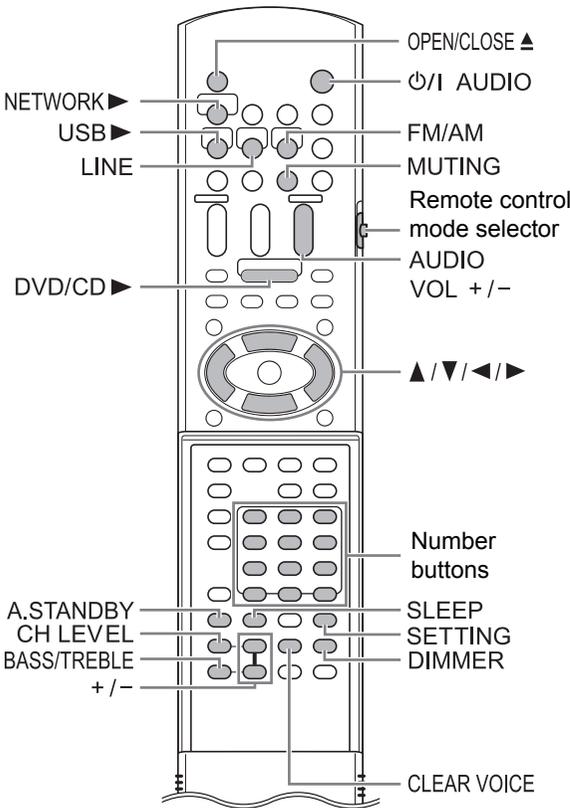
Connecting the power cable

■ Main unit



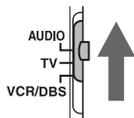
■ Subwoofer





CAUTION

- Slide the remote control mode selector to [AUDIO].



Using the number buttons

Examples:

5: [5]

15: [≧10] → [1] → [5]

150: [≧10] → [≧10] → [1] → [5] → [0]

Turning on the main unit

Press [P/I AUDIO].

- Press [P/I AUDIO] again to turn off the main unit.
- With the power off, pressing any of the following buttons also turns on the main unit.
 - [DVD/CD ▶], [USB ▶], [NETWORK ▶], [LINE], [FM/AM] or [OPEN/CLOSE ▲] on the remote control
 - ▶, ▲ or [SOURCE] on the main unit

The function assigned to the button starts working at the same time.

Adjusting the volume

Press [AUDIO VOL +/-].

- Adjustable volume range is from 0 to 40.
- You can also adjust the volume by pressing [VOLUME +/-] on the main unit.

NOTE

- Refer to page 17 for adjusting the volume of the center surround speaker/subwoofer.
- Refer to page 17 for adjusting the volume balance between the left and right speakers.

Turning off the sound temporarily

Press [MUTING].

- Press [MUTING] again to restore the sound. When the main unit is turned off once and turned on again, the sound also is restored.

Sharpening the voice sound

This function allows you to easily understand dialog recorded on the disc/file even with the volume down low.

Press [CLEAR VOICE].

- Each time you press [CLEAR VOICE], the clear voice function turns on and off.

This indicator lights up when the clear voice function is activated.



NOTE

- This function is effective when receiving the center channel signal with surround sound, or when the surround mode is activated even with stereo sound (refer to page 33).

Adjusting the bass/treble sound

- 1 Press [BASS/TREBLE] repeatedly to select “BASS” or “TREBLE” in the display window.
- 2 Press [+] or [-] to adjust the sound quality.

- Adjustable sound quality is from -5 to +5.

Adjusting the volume of the center surround speaker/ subwoofer

- 1 Press [CH LEVEL] to repeatedly select “SURR” (the center surround speaker) or “SUBWFR” (the subwoofer) in the display window.
- 2 Press [+] or [-] to adjust the volume.

NOTE

- Adjustable volume range is from -6 to +6.

Adjusting the volume balance between the left and right speakers

- 1 Press [SETTING].
- 2 Press ▲ or ▼ to display “BAL: ” in the display window.



- 3 Press ◀ or ▶ to adjust the volume balance.
 - “CENTER” (the initial setting) is displayed when the volume of the left and right speakers are the same.
 - You can adjust the volume range respectively for the left and right speakers. Adjustable volume range is from -21 to -1.

Changing the brightness of the display window

Press [DIMMER].

- Each time you press [DIMMER], the display changes in the display window as follows.
 - "DIMMER 1"
The display window becomes darker than the normal display brightness.
 - "DIMMER 2"
The display window becomes darker than "DIMMER 1".
 - "DIMMER AUTO"
When a video disc/file is played back, the display window becomes darker automatically.
 - "DIMMER OFF"
The normal display brightness is restored.

Using the sleep timer

When the time you specify elapses, the main unit automatically turns off.

Press [SLEEP].

- Each time you press [SLEEP], the time indicated in the display window changes. You can set the time to 10, 20, 30, 60, 90, 120 or 150 minutes.

Example : Display when the sleep timer is set to 60 minutes



NOTE

- When the sleep timer is activated, the display window becomes darker automatically.

Changing the remaining time

Press [SLEEP] repeatedly to select the time again.

Confirming the remaining time

Press [SLEEP] once.

Canceling the sleep timer

Press [SLEEP] repeatedly until "SLEEP" disappears.

NOTE

- Turning off the main unit cancels the sleep timer.

Auto standby function

If no sound is produced for 3 minutes, the main unit automatically turns off.

This function is available when a disc/file is selected as the source.

You cannot use this function when a radio broadcast or a device connected to the [LINE IN 1], [LINE IN 2] or [LINE-DIGITAL IN] terminals is selected as the source.

Activating the auto standby function

■ When a disc/file is selected as the source

Press **[A.STANDBY]**.

“A. STANDBY” indicator

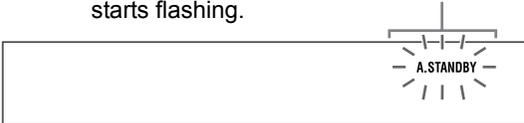


- Pressing [A.STANDBY] once again deactivates the function. (The display window changes to “A.STANDBY OFF”.)

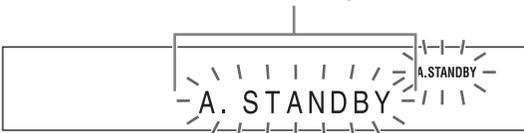
Performance of the auto standby function

When playback of a disc/file finishes, the auto standby function starts a countdown.

At this time, the “A.STANDBY” indicator starts flashing.



20 seconds before the main unit turns off, “A.STANDBY” starts flashing.



When no operation is carried out for 3 minutes, the main unit automatically turns off.

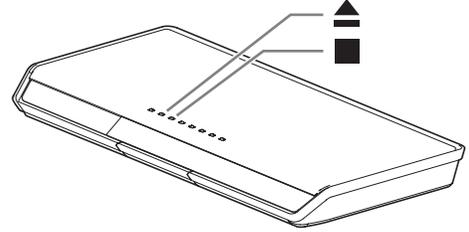
NOTE

- Leaving the volume at “0” is not the same as producing no sound, and therefore does not start the auto standby function.

Locking disc ejection

You can lock the disc tray to prevent the disc from being ejected.

Setting the disc ejection lock



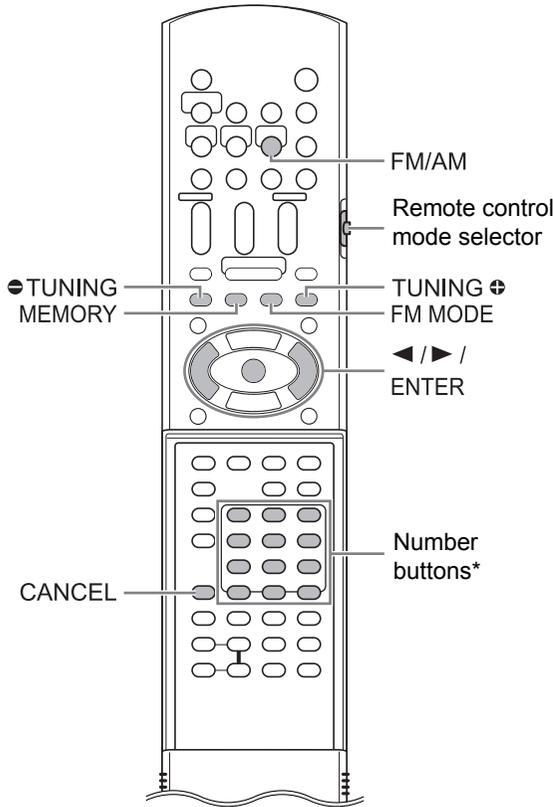
■ When the main unit is turned off

Press **▲** while holding down **■** on the main unit.



- Repeat this step to cancel the disc ejection lock. (The display window changes to “UNLOCKED”.)

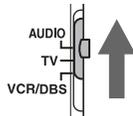
Listening to radio broadcasts



* For the number button usage, refer to “Using the number buttons” on page 16.

CAUTION

- Slide the remote control mode selector to [AUDIO].



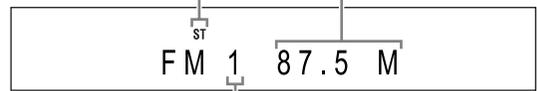
Selecting a radio station

1 Press [FM/AM] to select “FM” or “AM” in the display window.

- Each time you press [FM/AM], the band toggles between “FM” and “AM”.
- Repeatedly pressing [SOURCE] on the main unit can also select a radio broadcast as the source.

Example: Display when an FM radio broadcast is received

Stereo indicator Frequency (M: MHz/k: kHz)



Preset number (Refer to page 21.)

2 Press [TUNING -] or [TUNING +] repeatedly to select a radio station.

- When the main unit has receive an FM stereo broadcast, the “ST” (stereo) indicator lights up in the display window.
- You can also select a radio station using the automatic tuning.

Automatic tuning

Hold down [TUNING -] or [TUNING +] until the frequency starts changing, and then release the button.

- When the main unit has received a broadcast, the frequency automatically stops changing.
- You can select a specific radio station while searching for a broadcast. Press [TUNING -] or [TUNING +] to stop the automatic tuning when the desired frequency appears in the display window.

NOTE

- If an FM stereo broadcast is difficult to hear because of noise, you may be able to hear the broadcast more easily by pressing [FM MODE] to switch the sound to monaural reception. In this case, the “MONO” (monaural) indicator lights up in the display window. To return the sound to stereo reception, press [FM MODE] again.

Tuning in to a preset radio station

Presetting radio stations in the main unit allows you to easily tune in to a radio station.

Presetting radio stations

You can store up to 30 FM radio stations and up to 15 AM radio stations.

1 Select a radio station you want to store.

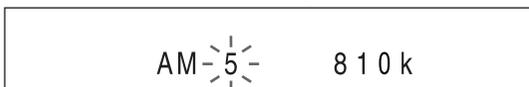
- Refer to “Selecting a radio station” on page 20.

2 Press [MEMORY].

- The preset number flashes in the display window.

3 While the preset number is flashing, press the number buttons to select the preset number.

Example: When storing the radio station “AM 810 kHz” to the preset number “5”



4 While the selected number is flashing, press [MEMORY] or [ENTER].

- “STORED” appears and the selected radio station is stored.

NOTE

- When you store a radio station to a preset number to which another radio station has previously been stored, the newly set radio station replaces the previously stored radio station.
- You can also use ◀ or ▶ to select the preset number in step 3.

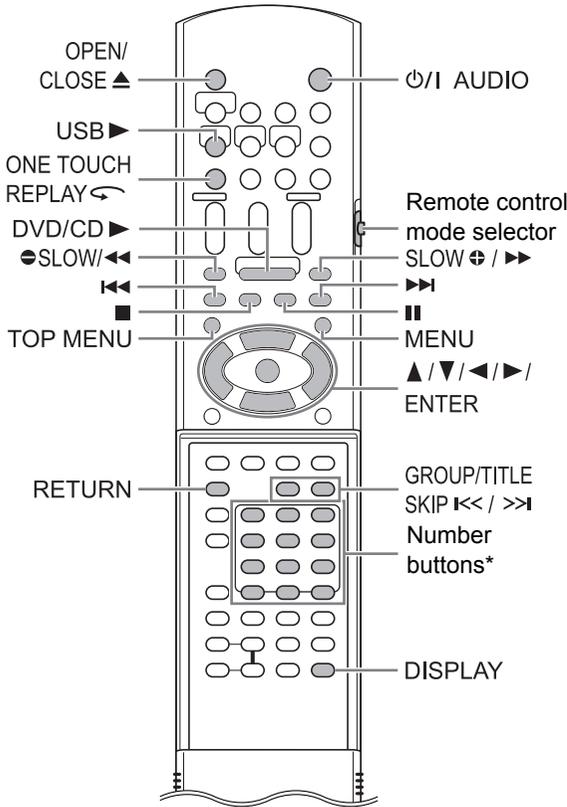
Tuning in to a preset radio station

- When an FM or AM radio broadcast is selected as the source

Press the number buttons to select the preset number.

- You can also select the preset number by pressing ◀ or ▶.

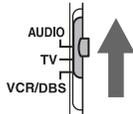
Basic operations of disc/file playback



* For the number button usage, refer to "Using the number buttons" on page 16.

CAUTION

- Slide the remote control mode selector to [AUDIO].



Playing back a disc

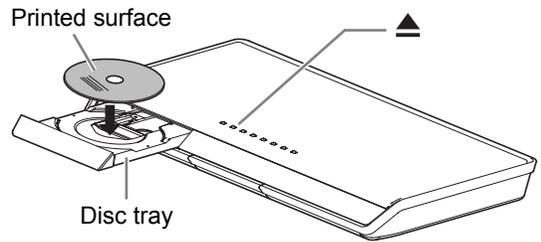


This part explains playing back the types of discs shown above.

1 Press [OPEN/CLOSE ▲] on the remote control or ▲ on the main unit.

- The disc tray ejects.

2 Place a disc.



- To play back an 8-cm (3³/₁₆") disc, place it on the inner hollow of the disc tray.

3 Press [DVD/CD ►].

NOTE

- Instead of step 3, you can use the buttons on the main unit. Repeatedly pressing [SOURCE] can select the disc as the source, and pressing ► starts playback.
- A menu screen may appear on the TV screen after DVD playback starts. In such a case, operate the menu screen, referring to "Selecting a track from the menu screen" on page 29.
- If you perform an operation, such as changing the source quickly or loading an incompatible disc (refer to pages 49-51), the disc may not be played back or ejected. In this case, turn off the main unit and turn it on again by using ⏻ on the main unit.

Playing back a file

MP3 WMA WAV JPEG ASF DivX MPEG1 MPEG2

This part explains playing back 1) files recorded on the loaded disc, and 2) files recorded on a USB mass storage class device connected to the main unit. The operation is explained with a display of MP3 files as an example.

NOTE

- When files of different types are recorded on a disc or connected USB mass storage class device, select the file type before playback. (Refer to "FILE TYPE" on page 38.)

1 Prepare the system for file playback by following the operations below.

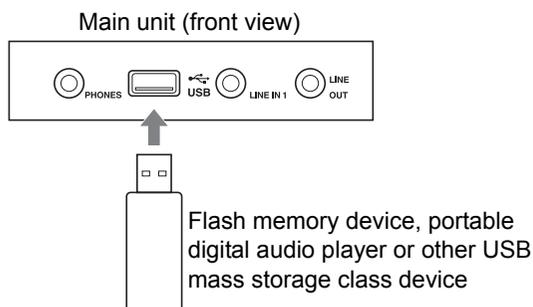
- When you want to play back files on a disc

Place a disc on the disc tray.

- Refer to steps 1 and 2 on page 22.

- When you want to play back files on a USB mass storage class device

Connect the USB mass storage class device to the [USB] terminal on the front of the main unit.



NOTE

- Copyrighted files cannot be played back.
- This system cannot recognize a USB mass storage class device whose rating exceeds 5V/500mA.
- When connecting a USB mass storage class device, refer also to its manual.
- When using a USB cable for connecting a USB mass storage class device, its length should be less than 1 m (3'3").
- Connect a USB mass storage class device directly to the main unit without routing through a USB hub. Otherwise a malfunction may occur.
- Before disconnecting the USB mass storage class device, make sure that playback is stopped.

- The main unit does not charge a USB mass storage class device connected to the [USB] terminal.

2 Press [DVD/CD ►] or [USB ►].

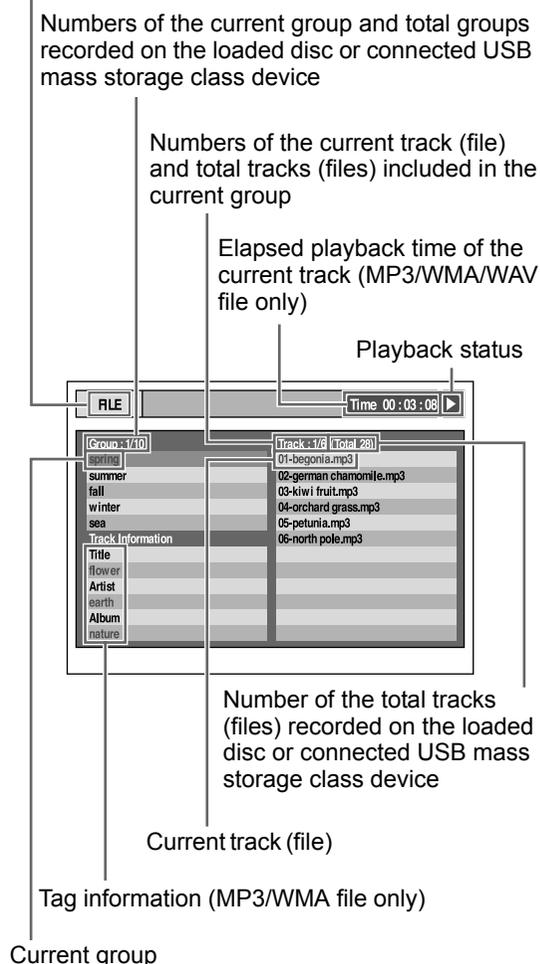
NOTE

- You can also use the buttons on the main unit. Repeatedly pressing [SOURCE] can select the disc/file as the source, and pressing ► starts playback.
- If you select another source while "READING" is displayed in the display window, sound is not produced until reading of the files is finished.

3 Press ■ to stop playback.

- The menu screen appears on the TV screen.

When a file recorded on the connected USB mass storage class device is selected as the source, "USB" is displayed.



NOTE

- Depending on the file type, the menu screen appears before you press ■.

4 Press ▲, ▼, ◀ or ▶ to select a group and track.

NOTE

- You can also use [GROUP/TITLE SKIP ◀◀/▶▶] to select a group, and the number buttons, ◀◀ or ▶▶ to select a track.

5 Press [DVD/CD ▶] or [USB ▶].

NOTE

- If you have skipped step 3, you do not have to proceed to step 5.

Slide-show playback

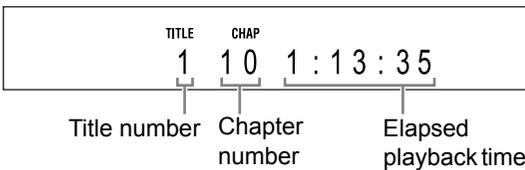
- JPEG files are continuously played back from the selected file.
- Display time for a file in slide-show playback is approximately 3 seconds.
- Press [ENTER] to view only the selected file.

Display window on the main unit for disc/file types

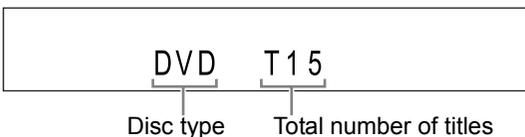


DVD VIDEO

■ When a disc is played back

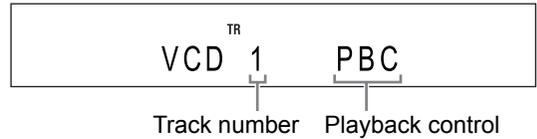


■ When a disc is stopped



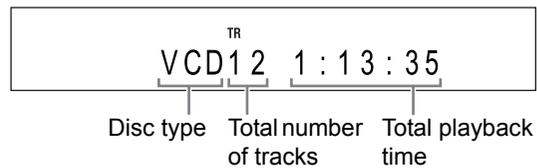
VCD/SVCD

■ When a disc is played back



- You can control the playback of a PBC compatible disc using a menu screen.
- To cancel the PBC function, follow the instructions below.
 - Specify the track number using the number buttons when the disc is stopped.
 - Specify the track number using ◀◀ or ▶▶ when the disc is stopped, and then press [DVD/CD ▶].
- Press [RETURN] to go back to the upper layer during PBC playback.

■ When a disc is stopped

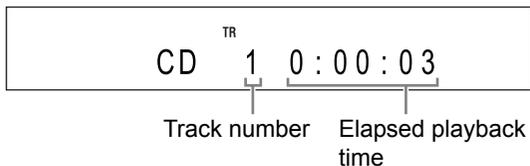


(When the PBC function is activated)

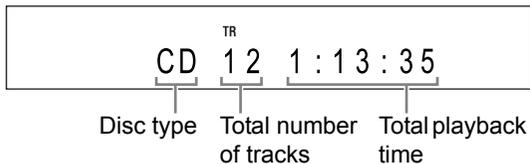


CD

■ When a disc is played back

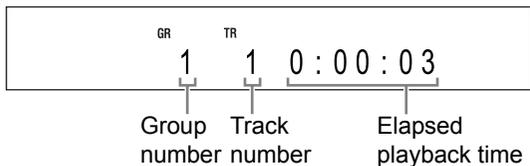


■ When a disc is stopped

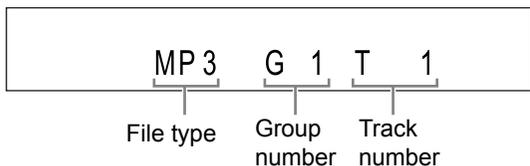


MP3/WMA/WAV/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 file

■ When a file is played back



■ When a file is stopped



■ Changing the display in the display window
 (Only for MP3/WMA files)

For an MP3/WMA file, you can change the display in the display window to see tag information and a file name.

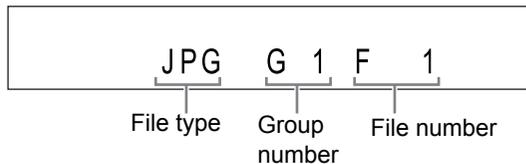
When a disc/file is played back

Press [DISPLAY] repeatedly.

- Each time you press [DISPLAY], the display changes in the display window.

JPEG file

■ When a file is played back or stopped



Messages on the TV screen

When a DVD VIDEO is selected as the source, the messages shown below are displayed on the TV screen to indicate the disc status.

NOW READING:

Appears when the main unit is reading the disc information. Wait for a short time.

REGION CODE ERROR!:

Appears when the region code of the disc does not match the code the main unit supports. (Refer to page 49.)

NO DISC:

Appears when no disc is loaded.

OPEN:

Appears when the disc tray is opening.

CLOSE:

Appears when the disc tray is closing.

CANNOT PLAY THIS DISC:

Appears when an unplayable disc is attempted to be played back.

Guide icons on the TV screen (on-screen guide)

-  : Play
-  : Pause
-  : Fast reverse/fast forward search
-  : Slow motion playback (reverse/forward directions)
-  : Containing multi-view angles (Refer to page 30.)
-  : Containing multi-audio languages (Refer to page 30.)
-  : Containing multi-subtitle languages (Refer to page 30.)
-  : The disc/file cannot accept the operation you have attempted.

Indicators in the display window related to the speaker sound

The indicators light up in the display window to show the input signals and the speakers in use.

	The input signal is DOLBY DIGITAL.
	The input signal is processed using DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II.
	The input signal is DTS.
L PCM	The input signal is LPCM.
	The sound is produced from the sub-woofer.
	The “ L ”, “ R ”, “ LS ” or “ RS ” indicator in the frame () shows the speaker producing the sound.
L	The input signal is for the left speaker.
C	The input signal is for the center surround speaker.
R	The input signal is for the right speaker.
LFE	The input signal is LFE.
LS	The input signal is for the left speaker on the center surround speaker.
S	The input signal is monaural or 2-channel Dolby surround.
RS	The input signal is for the right speaker on the center surround speaker.
SURROUND	The surround mode is activated.

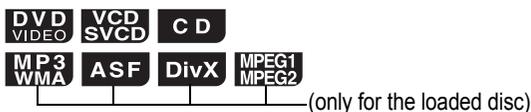
Stopping playback



■ When a disc/file is played back

Press **■**.

Resuming playback



When playback is stopped in the middle, playback can be started from the stopped position.

Temporarily stopping playback

■ When a disc/file is played back

Follow any of the operations below.

Press **■** once.*¹

Press [⏻/AUDIO] to turn off the main unit.*²

*¹ "RESUME" is displayed in the display window.
After this operation, the position where playback has been stopped is stored even when the main unit is turned off by pressing [⏻/AUDIO].

*² This operation does not work for a CD.

Starting playback from the stored position

Press [DVD/CD ▶].

NOTE

- This function does not work in program playback or random playback.
- You can deactivate the resume playback function. (Refer to "RESUME" on page 39.)

Clearing the stored position

Press **■** twice.

NOTE

- The stored position is also cleared if the disc tray is opened.

Pausing playback



■ When a disc/file is played back

Press **II**.

- Press [DVD/CD ▶] or [USB ▶] to return to the normal playback.

Advancing the picture frame by frame



■ When a disc/file is paused

Press **II** repeatedly.

Fast reverse/fast forward search

DVD VIDEO VCD SVCD CD MP3 WMA ASF DivX MPEG1 MPEG2

There are 2 methods.

■ When a disc/file is played back

- **Press ◀◀ or ▶▶.**
 - Each time you press ▶▶, the speed increases. To restore the normal speed, press [DVD/CD ▶] or [USB ▶].
- **Hold down ◀◀ or ▶▶.**

NOTE

- For some discs/files, sound is intermittent or no sound is produced during fast reverse/fast forward search.
- The selectable speeds and displays vary by the disc/file type.

Playing back from a position 10 seconds before

DVD VIDEO

■ When a disc is played back

Press [ONE TOUCH REPLAY ↶].

NOTE

- You cannot go back to the previous title.

Slow motion playback

DVD VIDEO VCD SVCD

■ When a disc is paused

Press [⏪ SLOW] or [SLOW ⏩].

- Each time you press [⏪ SLOW] or [SLOW ⏩], the speed increases.
- Pressing [DVD/CD ▶] cancels this function and starts normal playback.

NOTE

- No sound is produced.
- The picture motion in the reverse direction may not be smooth.
- For a VCD or SVCD, slow motion playback can be used in the forward direction only.

Skipping to the beginning of a chapter/track/file

DVD VIDEO CD MP3 WMA WAV JPEG ASF DivX

MPEG1 MPEG2 VCD SVCD (PBC off)

■ When a disc/file is played back

Press ◀◀ or ▶▶ repeatedly.

- Press [GROUP/TITLE SKIP ◀◀ / ▶▶] to select the title or group.

Selecting a chapter/track using the number buttons

DVD VIDEO CD MP3 WMA WAV JPEG ASF DivX
MPEG1 MPEG2 VCD SVCD (PBC off)

■ When a disc/file is played back

Press the number buttons to select the chapter number or track number.

Skipping at approximately 5 minute intervals

DivX

You can skip within a file at approximately 5 minute intervals. This is useful especially when you want to skip within a long file.

■ When a disc/file is played back

Press ◀ or ▶.

- Each time you press ◀ or ▶, the playback position skips to the beginning of the previous or next interval. Each interval is approximately 5 minutes.

NOTE

- Intervals are automatically assigned from the beginning of a file.
- You can use this function only within the same file.

Selecting a track from the menu screen

DVD VIDEO VCD SVCD

■ When a disc is stopped or played back

1 Press [MENU] or [TOP MENU].

- The menu screen is displayed.

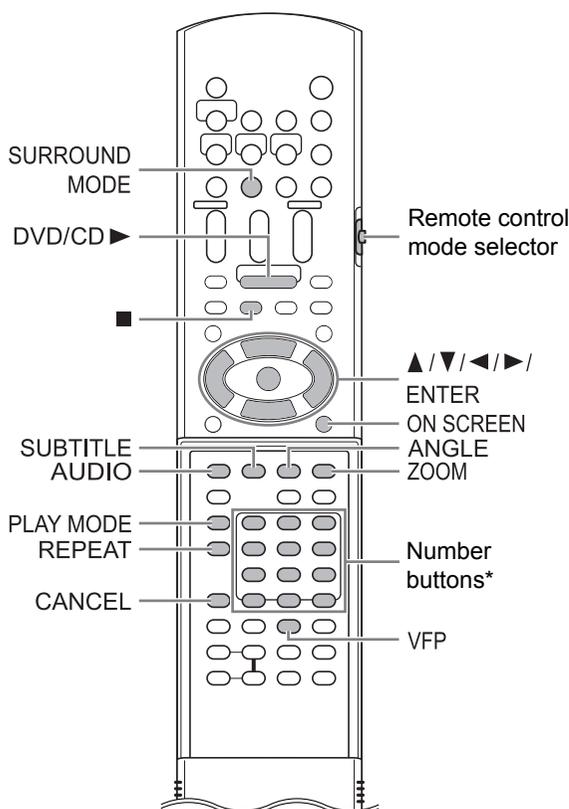
2 Press ▲, ▼, ◀, ▶ or the number buttons to select the desired track.

3 Press [ENTER].

NOTE

- You can use this function only when a menu screen is recorded on the disc.
- For a VCD/SVCD, [MENU] and [TOP MENU] may be unavailable in step 1. In this case, press [RETURN] once or more.
- For a VCD/SVCD, you cannot use ▲, ▼, ◀ or ▶ in step 2.
- For a VCD/SVCD whose menu screen has a couple of pages, you can change the page by pressing ◀◀ or ▶▶ in step 2.
- Playback may start for some discs without pressing [ENTER] in step 3.

Convenient functions of disc/file playback

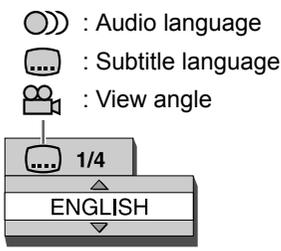


Selecting the audio language, subtitle language and view angle

■ When a disc/file is played back
Press the desired button shown below.
 • Each time you press the button, the audio language, subtitle language or view angle changes.

Function	Button	Available disc/file
Audio language	[AUDIO]	DVD VIDEO, VCD SVCD, DivX
Subtitle language	[SUBTITLE]	DVD VIDEO, SVCD, DivX
View angle	[ANGLE]	DVD VIDEO

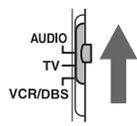
TV screen (example for the subtitle language)



* For the number button usage, refer to "Using the number buttons" on page 16.

■ CAUTION

- Slide the remote control mode selector to [AUDIO].



NOTE

- The audio language, subtitle language and view angle can also be changed by pressing ▲ or ▼.
- You can only select these function settings when the disc/file contains multiple audio languages, subtitle languages or view angles.
- When a language code such as "AA" and "AB" is displayed, refer to "Language codes" on page 40.
- You can also use the menu bar to set the functions. Refer to page 35.
- "ST", "L" and "R" displayed when playing back a VCD or SVCD, respectively, indicate "Stereo", "Left sound" and "Right sound".

Playing back a disc/file in the desired order (Program playback)



(only for the loaded disc)

You can program a maximum of 99 tracks. The same track can be programmed more than once.

■ When a disc/file is stopped

1 Press [PLAY MODE] repeatedly to display “PROGRAM” in the display window.

Example: Display for a CD



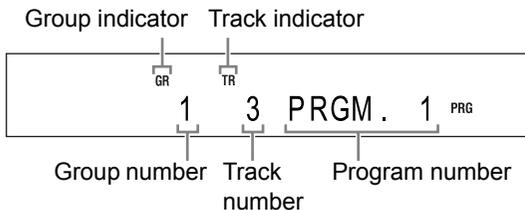
Example: TV screen for a CD (Program screen)

PROGRAM		
No.	Group/Title	Track/Chapter
1		3
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

2 Press the number buttons to program tracks.

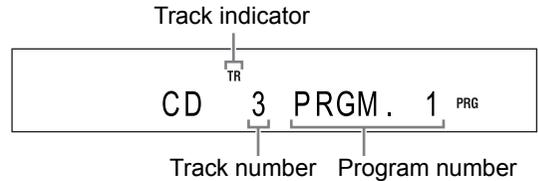
Display for an MP3/WMA/WAV file

- Select a group number, and then a track number.



Display for a VCD/SVCD/CD

- Select a track number.



Example: TV screen for a CD (Program screen)

PROGRAM		
No.	Group/Title	Track/Chapter
1		3
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

- You can program up to 99 tracks.

NOTE

- Instead of using the number buttons, when you press [ENTER] in the “Track/Chapter” column on the TV screen, “ALL” appears and all the tracks in the selected group are programmed.
- You can erase the programmed tracks one by one from the bottom of the list on the program screen by pressing [CANCEL] repeatedly.
- You can erase the whole program at once by pressing ■.
- Ejecting the disc or turning off the main unit also erases the program.

3 Press [DVD/CD ►].

Confirming the program

■ When a disc/file is played back

Press ■.

- Playback stops and the program screen appears on the TV screen.

Canceling program playback

■ When a disc/file is stopped

Press [PLAY MODE] repeatedly to display an item other than “PROGRAM” in the display window.

- This operation does not erase the program.

Playing back a disc/file in a random order (Random playback)



(only for the loaded disc)

■ When a disc/file is stopped

1 Press [PLAY MODE] repeatedly to display “RANDOM” in the display window.

- Selecting an item other than “RANDOM” cancels random playback.

2 Press [DVD/CD ►].

NOTE

- Each chapter or track is played back only once.
- Ejecting the disc or turning off the main unit cancels random playback.

Magnifying the picture



■ When a disc is played back or paused

1 Press [ZOOM].

- Each time you press the button, the picture magnification changes in the display window.

2 Select the portion you want to magnify by using ▲, ▼, ◀ or ▶.

- To return to normal playback, select “ZOOM x 1” in step 1.

NOTE

- When you magnify a picture, image quality may be deteriorated or the image may be distorted.

Playing back a disc/file repeatedly (Repeat playback)



■ When a disc/file is played back

Press [REPEAT].

- Each time you press [REPEAT], the repeat mode changes.

Display on the TV screen	Display in the display window	Indicator in the display window	Usage for the repeat mode
TITLE	REPEAT TITLE	ALL	Repeats the current title.
ALL or REPEAT ALL	REPEAT ALL	ALL	Repeats all tracks*1.
GROUP or REPEAT GROUP	REPEAT GROUP	GR	Repeats the current group.
CHAP*2	REPEAT CHAP*2		Repeats the current chapter.
TRACK*2 or REPEAT TRACK	REPEAT TRACK*2		Repeats the current track.
OFF or no display	REPEAT OFF	—	Cancels repeat.

*1 Repeats the whole program during program playback.

*2 "STEP" is displayed during program/random playback.

NOTE

- Repeat playback can also be set using the menu bar. (Refer to page 35.)
- You can also specify a part to be played back repeatedly by using A-B repeat playback. (Refer to page 36.)
- The repeat mode is automatically canceled if there is a file that cannot be played back.

Selecting the surround mode



Press [SURROUND MODE].

- Each time you press [SURROUND MODE], the display changes in the display window as follows.
 - "AUTO SURROUND"
When a multi-channel signal is input, surround sound is automatically produced.
 - "MOVIE/M.MUSIC"
Surround sound suitable for a movie or multi-channel signal is produced.
 - "WIDE/2chMUSIC"
When a 2ch signal is input, surround sound is produced. The sound is broader than the one with "MOVIE/M.MUSIC".
 - "SUPER WIDE"
Surround sound broader than the one with the "WIDE/2chMUSIC" is produced.
 - "SURROUND OFF"
Turns off the surround sound.

NOTE

- When a surround-processed signal is input while "AUTO SURROUND", "MOVIE/M.MUSIC", "WIDE/2chMUSIC" or "SUPER WIDE" is selected, the "SURROUND" indicator in the display window lights up.
- Depending on the signal type, surround sound may not be produced as the surround mode setting.
- During playback, when you change the surround mode setting, sound from the [LINE OUT] and [LINE-DIGITAL OUT] terminals may be intermittent. Before recording sound to another device, select the desired surround mode setting.

Adjusting the picture quality (VFP)

DVD VIDEO VCD SVCD

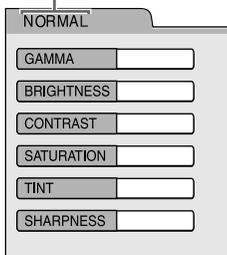
■ When a disc is played back or paused

1 Press [VFP].

- The current settings are displayed.

TV screen (example)

Selected VFP mode



2 Press ◀ or ▶ to select VFP mode.

- Each time you press ◀ or ▶, VFP mode changes on the TV screen as follows.
 - "NORMAL"

For normal playback. (You cannot adjust the image quality.) Go to step 7.
 - "CINEMA"

Suitable for viewing a movie in a dim room. (You cannot adjust the image quality.) Go to step 7.
 - "USER1/USER2"

You can adjust the image quality. Go to step 3.

3 Press ▲ or ▼ to select the item you want to adjust.

- Each time you press ▲ or ▼, the item changes on the TV screen as follows.
 - "GAMMA"

Controls the brightness of neutral tints while maintaining the brightness of dark and light portions. (Selectable options: "LOW", "MID" and "HIGH")
 - "BRIGHTNESS"

Controls the brightness of the display. (Setting range: -8 to +8)
 - "CONTRAST"

Controls the contrast of the display. (Setting range: -12 to +12)
 - "SATURATION"

Controls the saturation of the display. (Setting range: -16 to +16)
 - "TINT"

Controls the tint of the display. (Setting range: -16 to +16)
 - "SHARPNESS"

Controls the sharpness of the display. (Selectable options: "LOW" and "HIGH")

4 Press [ENTER].

TV screen (example)



5 Press ▲ or ▼ to change the value.

6 Press [ENTER].

- To adjust other items, go back to step 3.

7 Press [VFP].

NOTE

- This function does not work when the [HDMI] terminal on the main unit is connected to a TV.
- If no operation is made for several seconds during the procedure, the settings made so far are automatically stored.
- "VFP" stands for "Video Fine Processor".

Using the status bar and the menu bar

DVD VIDEO VCD SVCD CD ASF DivX MPEG1 MPEG2

■ When a disc/file is played back

1 Press [ON SCREEN] twice.

TV screen for a DVD VIDEO (example)

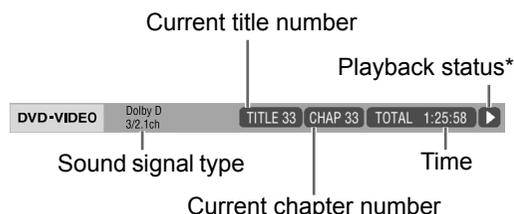


2 Press ◀ or ▶ to select an item you want to operate, and then press [ENTER].

- To turn off the menu bar, press [ON SCREEN].

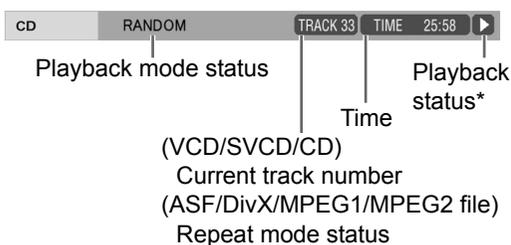
Information displayed on the status bar

DVD VIDEO



VCD/SVCD/CD/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2

(the example below is for a CD)



NOTE

- * The playback status has the same meaning of the mark on the on-screen guide. (Refer to page 26.)

Function list

To select the settings for those items listed below without a description of their operation, press ▲ or ▼ to select an item and press [ENTER].

<p>Time</p> <p>Time display selection</p>	<p>Changes the time information in the display window and the status bar. Each time [ENTER] is pressed, the display changes on the menu bar.</p> <p>DVD VIDEO (operating during playback)</p> <p>TOTAL : Elapsed playback time of the current title.</p> <p>T.REM : Remaining time of the current title.</p> <p>Time : Elapsed playback time of the current chapter.</p> <p>REM : Remaining time of the current chapter.</p> <p>CD (operating during playback)/VCD/SVCD</p> <p>Time : Elapsed playback time of the current track.</p> <p>REM : Remaining time of the current track.</p> <p>TOTAL : Elapsed playback time of the disc.</p> <p>T.REM : Remaining time of the disc.</p>
<p>OFF</p> <p>Repeat mode</p>	<p>Refer to page 33. (For A-B repeat playback, refer to page 36.)</p>
<p>⏪▶</p> <p>Time search</p>	<p>Refer to page 36.</p>
<p>CHAP.▶</p> <p>Chapter search</p>	<p>DVD VIDEO (chapter search)</p> <p>Selects a chapter. Press the number buttons to enter the chapter number and press [ENTER].</p> <p>Examples:</p> <p>5 : [5]</p> <p>24 : [≧10] → [2] → [4]</p>
<p>1/3</p> <p>Audio language</p>	<p>DVD VIDEO/VCD/SVCD/DivX</p> <p>Refer to page 30.</p>
<p>1/5</p> <p>Subtitle language</p>	<p>DVD VIDEO/SVCD/DivX</p> <p>Refer to page 30.</p>
<p>1/3</p> <p>View angle</p>	<p>DVD VIDEO</p> <p>Refer to page 30.</p>

Playing back a specified part repeatedly (A-B repeat playback)

DVD VIDEO **CD** **VCD SVCD** (PBC off)

You can play back the desired part repeatedly by specifying a start point (A) and an end point (B).

■ When a disc is played back

- 1 Press [ON SCREEN] twice.
 - The menu bar appears. (Refer to page 35.)
- 2 Press ◀ or ▶ to select .
- 3 Press [ENTER].
- 4 Press ▲ or ▼ to select "A-B".



- 5 Press [ENTER] at the start point of the part to be repeated (specifying point A).
 - The icon on the menu bar is .
- 6 Press [ENTER] at the end point of the part to be repeated (specifying point B).
 - The icon on the menu bar is .
 - The "C" and "A-B" indicators light up in the display window and the part between points A and B is played back repeatedly.

Canceling A-B repeat playback

There are 2 methods.

- Press ■.
- Select . (Select  and press [ENTER] twice.)

NOTE

- You can use A-B repeat playback only within the same title or track.
- You cannot use A-B repeat playback during program playback, random playback or repeat playback.

Designating the time (Time search)

DVD VIDEO **CD** **VCD SVCD** (PBC off)

■ When a disc is played back

- 1 Press [ON SCREEN] twice.
 - The menu bar appears. (Refer to page 35.)
- 2 Press ◀ or ▶ to select .
- 3 Press [ENTER].



- 4 Enter the time using the number buttons.

Example:

When you want to play back a DVD VIDEO from the position of (0 hour) 23 minutes 45 seconds, press the number buttons in the order of [0], [2], [3], [4] and [5].

- You can skip entering the minute and second settings.
 - If the incorrect value is entered, press ◀ to delete the values and enter values again.
- 5 Press [ENTER].
 - To turn off the menu bar, press [ON SCREEN].

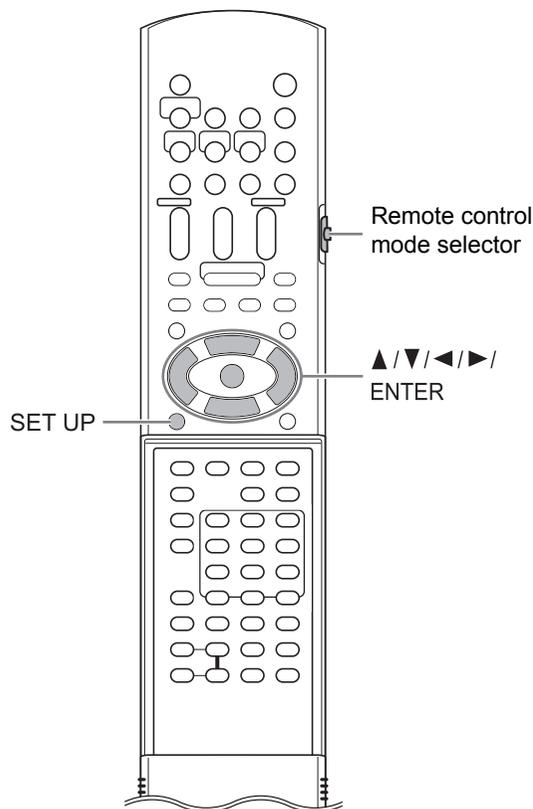
NOTE

- This function does not work during program playback or random playback.
- For a CD, you can use this function any time.
- Time search for a DVD VIDEO is from the beginning of the title.
- Time search for a VCD, an SVCD and a CD is as follows:
 - When the disc is stopped, time search is from the beginning of the disc.
 - When the disc is played back, time search is within the track currently being played back.

Changing the initial settings with the preference screen

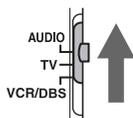


You can change the initial settings of the main unit with the preference screen according to the environment where the main unit is used.



CAUTION

- Slide the remote control mode selector to [AUDIO].



NOTE

- The top and bottom of the preference screen may not be displayed on a wide TV. Adjust the picture size on the TV.

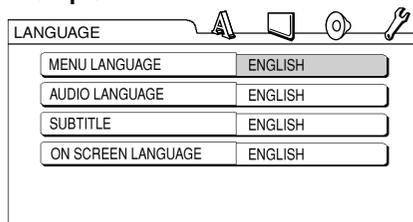
Basic operations

- When a disc/file is stopped or no disc is loaded ("NO DISC" is displayed in the display window)

1 Press [SET UP].

- The preference screen appears on the TV screen.

Example:



2 Use ▲, ▼, ◀, ▶ and [ENTER] to control the preference screen.

- Proceed with operations by following the description on the TV screen.



LANGUAGE

Items	Contents
MENU LANGUAGE	Select the language for the DVD VIDEO menu screen.
AUDIO LANGUAGE	Select the audio language for the DVD VIDEO.
SUBTITLE	Select the subtitle language for the DVD VIDEO.
ON SCREEN LANGUAGE	Select the language displayed on the preference screen.

NOTE

- If the selected language is not recorded on the disc/file, the optimum language set for the disc/file is displayed.
- For a language code such as "AA", refer to the "Language codes" on page 40.

 **PICTURE**

Items	Contents (<input type="checkbox"/> : initial setting)
MONITOR TYPE	<p>Select the display method suitable for your TV.</p> <p>4 : 3 PS (Pan Scan) : For a TV with conventional 4:3 aspect ratio. When a wide screen picture is input, the left and right edges of the picture are not shown on the screen. (If the disc/file is not compatible with Pan Scan, the picture is displayed at the Letterbox ratio.)</p>  <p>4 : 3 LB (Letterbox) : For a TV with conventional 4:3 aspect ratio. When a wide screen picture is input, black bars appear on the top and bottom of the screen.</p>  <p>16 : 9 : For an ordinary wide TV.</p> 
PICTURE SOURCE	<p>Select the item suitable to the video source.</p> <p>AUTO : The video source type (a video or film) is automatically selected.</p> <p>FILM : To view a film or video recorded with the progressive scan method.</p> <p>VIDEO (ACTIVE) : Suitable for playing back a video with a lot of action.</p> <p>VIDEO (NORMAL) : Suitable for playing back a video without a lot of action.</p>

Items	Contents (<input type="checkbox"/> : initial setting)
SCREEN SAVER	<p>You can turn ON or OFF the screen saver. The screen saver activates when there is no operation made for approximately 5 minutes since a still picture was last displayed.</p> <p>NOTE</p> <ul style="list-style-type: none"> This function does not work when this system outputs the video signal via the [HDMI] terminal.
FILE TYPE	<p>When files of different types are recorded on a disc or connected USB mass storage class device, select the file type before playback.</p> <p>AUDIO : For MP3/WMA/WAV files.</p> <p>STILL PICTURE : For JPEG files.</p> <p>VIDEO : For ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 files.</p>
HDMI DVI COLOR	<p>You can select the settings for the picture appearance (image quality, color intensity and black fading) on the TV connected to the [HDMI] terminal.</p> <p>STANDARD : For normal usage.</p> <p>ENHANCE : The main unit automatically adjusts the picture appearance.</p>
HDMI OUT	<p>You can select the video signal type output from the [HDMI] terminal.</p> <p>AUTO : For normal usage. The main unit automatically selects the output video signal type according to the TV connected to the [HDMI] terminal.</p> <p>RGB : Select this item if no picture appears on the TV with the "AUTO" setting. The output video signal type is set to the RGB signal.</p>

Changing the initial settings with the preference screen (continued)

**AUDIO**

Items	Contents (: initial setting)
DIGITAL AUDIO OUTPUT	Select the output signal type suitable to the device connected to the [LINE-DIGITAL OUT] terminal. Refer to "List of relationships of DIGITAL AUDIO OUTPUT preference items and output signal" on page 40. PCM ONLY : Device corresponding only to linear PCM. DOLBY DIGITAL/PCM : Dolby Digital decoder or device having the same function. STREAM/PCM : DTS/Dolby Digital decoder or device having the same function.
DOWN MIX	Select the signal suitable to the device connected to the [LINE-DIGITAL OUT] terminal. Set "DOWN MIX" only when "DIGITAL AUDIO OUTPUT" is set to "PCM ONLY". DOLBY SURROUND : Dolby Pro Logic decoder-built-in device. STEREO : Ordinary audio device.
D (Dynamic) RANGE COMPRESSION	To correct the difference between high volume and low volume when playing back with low volume (only for a DVD recorded with Dolby Digital). WIDE RANGE : For enjoying the original full dynamic range of surround sound without effects. NORMAL : For normal usage. Surround sound is compressed to a certain level.
HDMI AUDIO OUT	You can select whether or not the audio signal from the [HDMI] terminal is output. ON : The audio signal from the [HDMI] is output. OFF : The audio signal from the [HDMI] is not output. NOTE • Depending on the connected TV, when "HDMI AUDIO OUT" is set to "ON", only PCM signals can be output via an HDMI cable.

**OTHERS**

Items	Contents (: initial setting)
RESUME	Select ON or OFF . (Refer to page 27.)
ON SCREEN GUIDE	Select ON or OFF . (Refer to page 26.)
AV COMPULINK MODE	When you want to control the main unit and the connected TV or other devices at the same time, select a setting according to the type of terminal on the device connected to the main unit. (Refer to "Using the AV COMPU LINK function" on page 46.) DVD1 : When connecting to the video 3 or DVD input terminal on the TV. DVD2 : When connecting to the video 1 input terminal on the TV. DVD3 : When connecting to the video 2 input terminal on the TV.
DivX REGISTRATION	The main unit has its own registration code. You can confirm the registration code, when necessary. Once you have played back a disc/file on which the registration code is recorded, the registration code of the main unit is overwritten for copyright protection.
NETWORK SETUP	Refer to the separate volume of the operation manual for the network function.

List of relationships of DIGITAL AUDIO OUTPUT preference items and output signal

Playback disc/file	DIGITAL AUDIO OUTPUT preference		
	STREAM/PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	PCM ONLY
48 kHz, 16/20/24 bits linear PCM DVD VIDEO 96 kHz linear PCM DVD VIDEO	48 kHz, 16 bits stereo linear PCM		
DTS DVD VIDEO	DTS bit stream	48 kHz, 16 bits stereo linear PCM	
DOLBY DIGITAL DVD VIDEO	DOLBY DIGITAL bit stream		48 kHz, 16 bits stereo linear PCM
CD/VCD/SVCD	44.1 kHz, 16 bits stereo linear PCM 48 kHz, 16 bits linear PCM		
DTS CD	DTS bit stream	44.1 kHz, 16 bits linear PCM	
MP3/WMA/DivX file	32/44.1/48 kHz, 16 bits linear PCM		

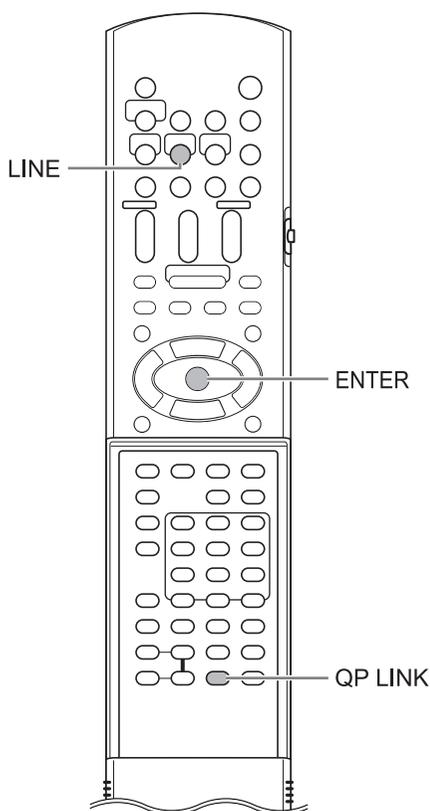
NOTE

- Among DVD VIDEOS without copyright protection, there may be some DVD VIDEOS that output a 20- or 24-bit signal through the [LINE-DIGITAL OUT] terminal.

Language codes

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	GD	Scots Gaelic	MI	Maori	SL	Slovenian
AB	Abkhazian	GL	Galician	MK	Macedonian	SM	Samoan
AF	Afrikaans	GN	Guarani	ML	Malayalam	SN	Shona
AM	Ameharic	GU	Gujarati	MN	Mongolian	SO	Somali
AR	Arabic	HA	Hausa	MO	Moldavian	SQ	Albanian
AS	Assamese	HI	Hindi	MR	Marathi	SR	Serbian
AY	Aymara	HR	Croatian	MS	Malay (MAY)	SS	Siswati
AZ	Azerbaijani	HU	Hungarian	MT	Maltese	ST	Sesotho
BA	Bashkir	HY	Armenian	MY	Burmese	SU	Sundanese
BE	Byelorussian	IA	Interlingua	NA	Nauru	SV	Swedish
BG	Bulgarian	IE	Interlingue	NE	Nepali	SW	Swahili
BH	Bihari	IK	Inupiak	NL	Dutch	TA	Tamil
BI	Bislama	IN	Indonesian	NO	Norwegian	TE	Telugu
BN	Bengali, Bangla	IS	Icelandic	OC	Occitan	TG	Tajik
BO	Tibetan	IW	Hebrew	OM	(Afan) Oromo	TH	Thai
BR	Breton	JI	Yiddish	OR	Oriya	TI	Tigrinya
CA	Catalan	JW	Javanese	PA	Panjabi	TK	Turkmen
CO	Corsican	KA	Georgian	PL	Polish	TL	Tagalog
CS	Czech	KK	Kazakh	PS	Pashto, Pushto	TN	Setswana
CY	Welsh	KL	Greenlandic	PT	Portuguese	TO	Tonga
DA	Danish	KM	Cambodian	QU	Quechua	TR	Turkish
DZ	Bhutani	KN	Kannada	RM	Rhaeto-Romance	TS	Tsonga
EL	Greek	KO	Korean (KOR)	RN	Kirundi	TT	Tatar
EO	Esperanto	KS	Kashmiri	RO	Rumanian	TW	Twi
ET	Estonian	KU	Kurdish	RU	Russian	UK	Ukrainian
EU	Basque	KY	Kirghiz	RW	Kinyarwanda	UR	Urdu
FA	Persian	LA	Latin	SA	Sanskrit	UZ	Uzbek
FI	Finnish	LN	Lingala	SD	Sindhi	VI	Vietnamese
FJ	Fiji	LO	Laothian	SG	Sangho	VO	Volapuk
FO	Faroese	LT	Lithuanian	SH	Serbo-Croatian	WO	Wolof
FY	Frisian	LV	Latvian, Lettish	SI	Singhalese	XH	Xhosa
GA	Irish	MG	Malagasy	SK	Slovak	YO	Yoruba
						ZU	Zulu

Playing back sources from other devices



Selecting other devices as the source

1 Press [LINE].

- Each time you press [LINE], the display changes in the display window as follows.
 - "LINE 1" for selecting the device connected to the [LINE IN 1] terminal
 - "LINE 2" for selecting the device connected to the [LINE IN 2] terminals
 - "LINE-DIGITAL" for selecting the digital audio device connected to the [LINE-DIGITAL IN] terminal
- You can also select the connected device as the source by repeatedly pressing [SOURCE] on the main unit.

2 Start playback on the connected device.

- Refer also to the operation manual for the connected device.

3 Adjust the volume and make other necessary settings.

- Refer to "Basic operations" on page 16.

Selecting the signal gain

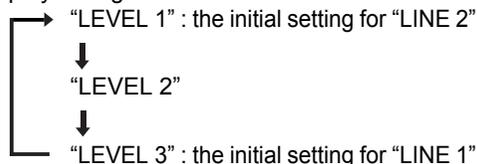
You can select the gain of the signal from the [LINE IN 1] and [LINE IN 2] terminals.

Use the initial settings for normal operation. If the sound is too small or too loud, change the settings.

1 Press [LINE] repeatedly to select "LINE 1" or "LINE 2" in the display window.

2 Hold down [ENTER].

- Each time you hold down [ENTER], the display changes as follows.



- The signal gain increases in the order of "LEVEL 1", "LEVEL 2" and "LEVEL 3".

NOTE

- You can select the signal gain respectively for "LINE 1" and "LINE 2".

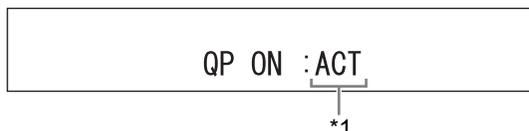
QP LINK

When you start analog playback of a portable digital audio player connected to the [LINE IN 1] terminal while the main unit is off or another source is selected, the main unit automatically turns on and the source changes to the connected portable digital audio player. This function is called the quick portable link function (QP LINK).

Activating QP LINK

Press [QP LINK] repeatedly to select "QP ON" in the display window.

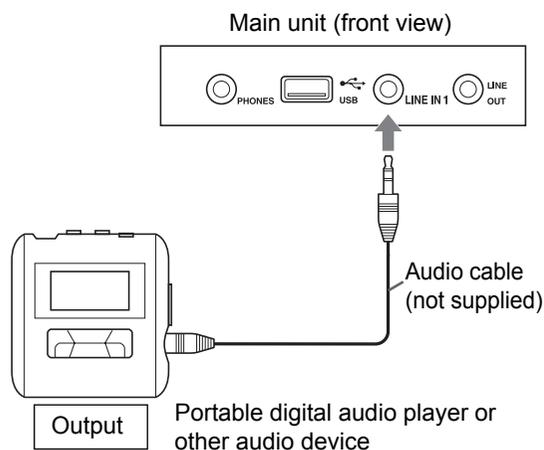
- To deactivate QP LINK, select "QP OFF".
- You can set QP LINK when the main unit is both on and off.



Using QP LINK

■ When "QP ON" is selected

1 Connect a portable digital audio player to the [LINE IN 1] terminal using an audio cable.



2 Start playback on the portable digital audio player.

- If the main unit is off, the main unit automatically turns on.
- The source from the portable digital audio player is automatically selected, "LINE 1" is displayed and sound is produced.



NOTE

- *1 When "QP ON" is displayed, ":ACT" or ":NO ACT" is also displayed to indicate the status of QP LINK. (According to the status of the main unit, ":ACT" and ":NO ACT" changes automatically.)
- "QP ON :ACT" is displayed when QP LINK is activated and available.
 - "QP ON :NO ACT" is displayed when QP LINK is activated but unavailable.
- Pressing [QP LINK] once can be used to confirm the status of QP LINK.

Selecting the sensitivity for QP LINK

If the sensitivity for the input audio signal is too high, QP LINK may be activated even when the portable digital audio player is not played back. At this time, you can select the lower sensitivity.

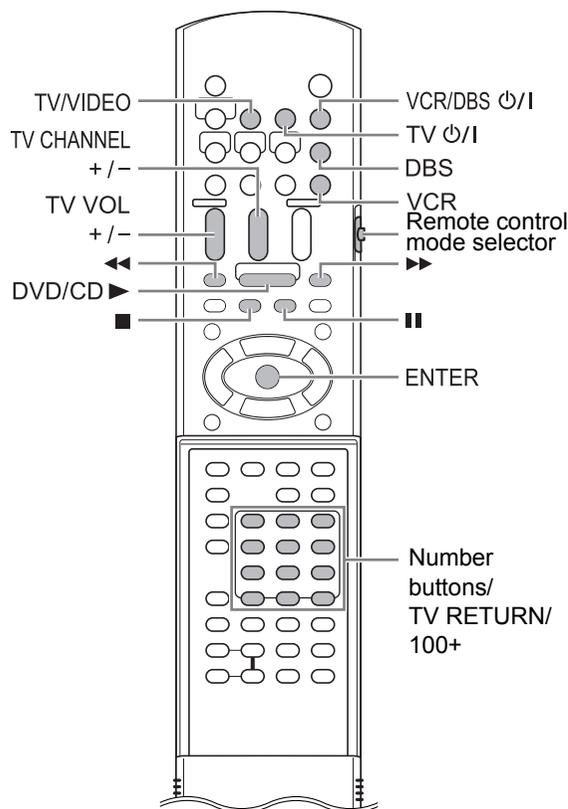
Hold down [QP LINK].

- Each time you hold down [QP LINK], the display changes in the display window as follows.
 - "QP: LEVEL1" for normal usage (the initial setting)
 - "QP: LEVEL2" for lower sensitivity



Operating other devices using the remote control

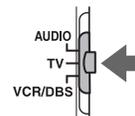
You can operate your TV, video cassette recorder (VCR) and digital broadcast satellite (DBS) using the remote control of this system.



Operating a TV using the remote control

Setting the manufacturer code

- 1 Slide the remote control mode selector to [TV].**
- 2 Hold down [TV ϕ /I].**
 - Hold down [TV ϕ /I] until you finish step 4.
- 3 Press [ENTER] and release.**
- 4 Press number buttons to enter the manufacturer code.**



Examples:

For a Hitachi TV: Press [1], then [0].

For a Toshiba TV: Press [0], then [8].

When the manufacturer of your TV has 2 or more codes, select the manufacturer codes in turn and find the one that operates the TV and the remote control properly.

Manufacturer	Code
JVC	01
Hitachi	10
Magnavox	02
Mitsubishi	03
Panasonic	04, 11
Philips	15
RCA	05
Samsung	12, 18, 19, 20, 21
Sanyo	13, 14
Sharp	06, 16, 17
Sony	07
Toshiba	08
Zenith	09

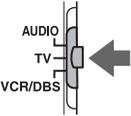
- 5 Release [TV ϕ /I].**

NOTE

- Manufacturer codes are subject to change without notice. You may not be able to operate the TV produced by the manufacturer.
- After replacing the batteries of the remote control, set the manufacturer code again.

Using the remote control for the TV operation

Operate the remote control by pointing it at the TV.

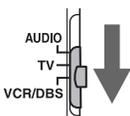
Remote control button	Usage	
[TV \odot /I]	Turns on/off the TV.	
[TV/VIDEO]	Changes between the TV and video input.	
[TV CHANNEL +/-]	Changes channels.	
[TV VOL +/-]	Adjusts volume.	
Number buttons (1-9, 0, 100+)	Slide the remote control mode selector to [TV] in advance.	Selects the channels.
[TV RETURN]		Changes between the previously selected channel and the current channel.

NOTE

- When the remote control mode selector is slid to [TV], some buttons may not work.

Operating a VCR/DBS using the remote control

Setting the manufacturer code

- Slide the remote control mode selector to [VCR/DBS].** 
- Press [VCR] or [DBS].**
- Hold down [VCR/DBS \odot /I].**
 - Hold down [VCR/DBS \odot /I] until you finish step 5.
- Press [ENTER] and release.**
- Press number buttons to enter the manufacturer code.**

Manufacturer codes for VCRs

Examples:

For a Hitachi VCR: Press [0], then [4].

For a Mitsubishi VCR: Press [1], then [3].

When the manufacturer of your VCR has 2 or more codes, select the manufacturer codes in turn and find the one that operates the VCR and the remote control properly.

Manufacturer	Code
JVC	01, 02, 03
Emerson	11, 26
Fisher	29
Funai	10, 14, 15, 16
Gold Star	12
Hitachi	04
Mitsubishi	13
NEC	25
Panasonic	07, 17
Philips	09
RCA	05, 06
Samsung	24
Sanyo	21, 22, 23
Sharp	27, 28
Shintom	30
Sony	18, 19, 20
Zenith	08

(Continued on the next page)

Manufacturer codes for DBSs**Examples:**

For an Echostar DBS: Press [2], then [1].

For a Sony DBS: Press [2], then [0].

When the manufacturer of your DBS has 2 or more codes, select the manufacturer codes in turn and find the one that operates the DBS and the remote control properly.

Manufacturer	Code
G. I.	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08
Echostar	21
Hamlin	15, 16, 17, 18
Jerrold	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08
Pioneer	13, 14
RCA	19
Scientific Atlanta	09, 10
Sony	20
Zenith	11, 12

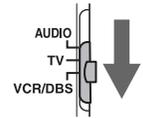
6 Release [VCR/DBS \odot /I].**NOTE**

- Manufacturer codes are subject to change without notice. You may not be able to operate the VCR/DBS produced by the manufacturer.
- After replacing the batteries of the remote control, set the manufacturer code again.

Using the remote control for the VCR/DBS operation

Before the VCR/DBS operation, select the remote control mode for the VCR/DBS.

- 1 Slide the remote control mode selector to [VCR/DBS].**



- 2 Press [VCR] or [DBS].**

Operate the remote control by pointing it at the VCR/DBS.

Remote control button assigned for the VCR operation

Remote control button	Usage
[VCR/DBS \odot /I]	Turns on/off the VCR.
[VCR]	Selects the VCR input.
[TV CHANNEL +/-]	Changes channels.
Number buttons (1-10, 0, \geq 10)	Selects the channels.
[DVD/CD \blacktriangleright]	Starts playback.
■	Stops playback.
	Pauses playback.
$\blacktriangleright\blacktriangleright$	Fast-forwards the tape.
$\blacktriangleleft\blacktriangleleft$	Fast-rewinds the tape.

Remote control button assigned for the DBS operation

Remote control button	Usage
[VCR/DBS \odot /I]	Turns on/off the DBS.
[DBS]	Selects the DBS input.
[TV CHANNEL +/-]	Changes channels.
Number buttons (1-9, 0, \geq 10)	Selects the channels.

NOTE

- When the remote control mode selector is slid to [VCR/DBS], some buttons may not work.

Using the AV COMPU LINK function

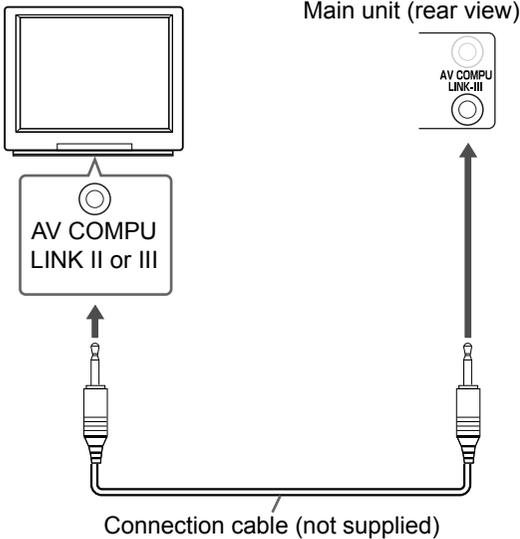
When a JVC-manufactured TV with AV COMPU LINK II or III terminals is connected to the main unit using these terminals, operating either the TV or the main unit controls the other device at the same time.

Preparation for the AV COMPU LINK function

NOTE

- Some JVC-manufactured TVs have terminals labeled "AV COMPU LINK". These terminals are no different from the [AV COMPU LINK-III] terminal on the main unit of this system or, the "AV COMPU LINK I/II" or "AV COMPU LINK" terminal on other JVC-manufactured systems.
- Refer to "OTHERS" on page 39 for determining the "AV COMPULINK MODE" setting.
- Also refer to the manual of the TV to be connected to the main unit.

JVC-manufactured TV



Input terminal on the TV	"AV COMPULINK MODE" setting
Video 1	DVD2
Video 2	DVD3
Video 3	DVD1

- The AV COMPU LINK function may not work for some TVs when the main unit is connected to the video 2 or video 3 terminal on the TV.

Operating the AV COMPU LINK function

- 1 Turn on the main power of the TV.
- 2 Play back a disc/file.
 - Refer to pages 22 – 24.
 - The power of the TV is turned on.
 - The input mode on the TV changes to the video 1, video 2 or video 3 (DVD) input.

NOTE

- You can use this function only when "NO HDMI" is selected for the monitor out type. (Refer to page 13.)

Notes on operation

Suitable locations for the main unit

To minimize the need for servicing and maintain the high quality of this system, do not place the main unit in the following locations:

- In a position subject to high humidity or considerable dust
- On an uneven or unstable surface
- Near a heat source
- Near a computer, fluorescent light or other electric appliance
- In a small room with insufficient ventilation
- In a position exposed to direct sunlight
- In a position exposed to excessive cold
- In a position exposed to strong vibration
- Near a TV, other amplifier, or tuner
- Near a magnetic source

■ CAUTION

- The operating temperature of this system is 5°C to 35°C (41°F to 95°F). Use in temperatures outside this range may cause a malfunction or damage the system.

Condensation

Under the following conditions, you may not be able to operate this system properly due to condensation formed on the lens of the main unit:

- When you have just started an air conditioner to warm your room
- When you have placed the main unit at an area with high humidity
- When you have moved the main unit from a cold place to a warm place

When condensation forms, leave the main unit turned on, wait for approximately 1 or 2 hours, and then operate the main unit.

Cleaning the main unit

When the operation panel becomes dirty, dust it with a soft dry cloth. When the operation panel is very dirty, wipe it with a cloth dampened with a small amount of a neutral detergent, and then wipe it with a soft dry cloth.

■ CAUTION

- Do not wipe the operation panel with thinners, benzenes or other chemical agents. Do not spray insecticides onto the operation panel. These may cause discoloration and damage to the surface.

License and trademark

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.
- DVD logo is a registered trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Official DivX[®] Certified product
- Plays all versions of DivX[®] video (including DivX[®] 6) with standard playback of DivX[®] media files
- DivX, DivX certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.
- HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.
- HDCP is the abbreviation of "High-Bandwidth Digital Content Protection", and is the high-reliable copy control technology licensed by Digital Content Protection, LLC.

Notes on handling

Important cautions

Installation of the system

- Select a place which is level, dry and neither too hot nor too cold; between 5°C and 35°C (between 41°F to 95°F).
- Leave sufficient distance between the system and the TV.
- Do not use the system in a place subject to vibration.

Power cord

- Do not handle the power cord with wet hands!
- A small amount of power is always consumed while the power cord is connected to the wall outlet.
- When unplugging the power cord from the wall outlet, always pull on the plug, not the power cord.

To prevent malfunctions of the system

- There are no user-serviceable parts inside. If anything goes wrong, unplug the power cord and consult your dealer.
- Do not insert any metallic object into the system.

Note about copyright laws

Check the copyright laws in your country before recording from CDs. Recording of copyrighted material may infringe copyright laws.

Safety Precautions

Avoid moisture, water and dust

Do not place the system in moist or dusty places.

Avoid high temperatures

Do not expose the system to direct sunlight and do not place it near a heating equipment.

When you are away

When away on travel or for other reasons for an extended period of time, disconnect the power cord plug from the wall outlet.

Do not block the vents

Blocking the vents may damage the system.

Care of the cabinet

When cleaning the system, use a soft cloth and follow the relevant instructions on the use of chemically-coated cloths. Do not use benzene, thinner or other organic solvents including disinfectants. These may cause deformation or discoloring.

If water gets inside the system

Turn the system off and disconnect the power cord plug from the wall outlet, then call the store where you made your purchase. Using the system in this condition may cause fire or electrical shock.

-
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Notes on discs/files

Playable disc/file types

Playable discs *1	DVD VIDEO, VCD, SVCD, CD, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, +R, +RW
Playable files recorded on a disc *1, *2	MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1, MPEG2
Playable files recorded on a USB mass storage class device *3	
Playable files stored on a computer	Refer to the separate volume of the operation manual for the network function.

• Even though listed above, some types may be unplayable.

- *1 Discs should be finalized before being played back.
- *2 For files recorded on a DVD-R/DVD-RW, the disc should be formatted with UDF Bridge.
- *3 This system may not recognize some USB mass storage class devices. This system cannot play back a file whose data volume is more than 2 gigabytes and a file whose data transfer rate is more than 2 Mbps.

It is possible to play back finalized +R/+RW (DVD Video Format only) discs. "DVD" lights on the front display panel when a +R/+RW disc is loaded.

Some discs may not be played back because of their disc characteristics, recording conditions, or damage or stains on them.

Only sounds can be played back from the following discs:

MIX-MODE CD	CD-G
CD-EXTRA	CD TEXT

This system is designed for use with the NTSC standard.

Region code of DVD VIDEO

DVD VIDEO players and DVD VIDEO discs have their own Region Code numbers. This system can play back a DVD VIDEO whose Region Code number includes the system's Region Code, which is indicated on the rear panel.

Examples:



If a DVD VIDEO with an improper region code number is loaded, "REGION CODE ERROR!" appears on the TV screen and playback cannot start.

- **On some DVD VIDEOS, VCDs, SVCDs or DivX files, their actual operation may be different from what is explained in this manual. This is due to the disc/file programming and disc/file structure, not a malfunction of this system.**

Unplayable discs

- The following discs cannot be played back:
- DVD-ROM (except for MP3/WMA/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 format), DVD-RAM, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, SACD, etc.
- Playing back these discs will generate noise and damage the speakers.
- Damaged discs and discs in an extraordinary shape (other than a disc of 12 cm or 8 cm ($4\frac{3}{4}$ " or $3\frac{3}{16}$ ") in diameter) cannot be played back.
- JVC does not guarantee the operation and sound quality of discs not authorized by CD-DA, which is a CD specification.

Before playback, confirm that the disc complies with this CD specification by checking the marks and reading notes printed on the package.

Playable MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 discs/files

- CDs recorded in the ISO 9660 format are playable (except CDs recorded in the "packet write" format (UDF format)).
- CDs recorded in the multi-session format are also playable.
- Files with an extension of ".mp3", ".wma", ".wav", ".jpg", ".jpeg", ".asf", ".divx", ".div", ".avi", ".mpg" or ".mpeg" (extensions with uppercase and lowercase letters mixed are also acceptable) are playable.
- This system cannot play back DVDs recorded in multi-session or multi-border format.

Notes on MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF discs/files

- A disc may not be played back, or reading it may take a long time depending on its recording conditions or properties.
- The time needed for reading varies with the number of groups or tracks (files) recorded on the disc.
- If a character other than single byte English characters is used in the file name of an MP3/WMA/JPEG/ASF file, the track/file name will not be displayed correctly.
- The order of tracks/groups displayed on the MP3/WMA menu screen, and the order of files/groups displayed on the JPEG menu screen may be different from that of files/folders displayed on a computer monitor screen.
- In the case of MP3/WMA discs, since groups/tracks are played back in alphabetical order, a commercially available MP3/WMA disc may be

played back in an order different from that indicated on the label attached to the disc.

- Playing back an MP3/WMA file including a still image may take a long time. The elapsed time is not displayed until playing back starts. If playing back starts, the elapsed time may not be displayed correctly.
- For an MP3/WMA file, a disc with a sampling frequency of 44.1 kHz and transmission rate of 128 kbps is recommended.
- This system is not compatible with MP3i or MP3PRO.
- This system can play back a baseline JPEG file, excluding monochromatic JPEG files.
- This system can play back JPEG data taken with a digital camera conforming to the DCF (Design Rule for Camera File System) standard (when a function is applied such as the automatic rotation function of a digital camera, data goes beyond the DCF standard, so the image may not be displayed).
- If data has been processed, edited and restored with computer image editing software, the data may not be displayed.
- This system cannot play back animations such as MOTION JPEG, still pictures (TIFF etc.) other than JPEG, or image data with sound.
- The resolution of 640 x 480 pixels is recommended for JPEG files. If a file has been recorded at a resolution of more than 640 x 480 pixels, display may take a long time. An image with a resolution of more than 8 192 x 7 680 pixels cannot be displayed.
- The system supports ASF files recorded with the maximum bit rate of 384 kbps and an audio coder decoder of G.726.
- For a WAV file, a disc with a sampling frequency of 44.1 kHz and a transmission rate of 16 bits is recommended.

Notes on DVD-R/DVD-RW

- This system does not support a disc recorded in multi-border format.
- This system does not support a disc recorded in DVD VR format.

Notes on DivX discs/files

- The system supports DivX 5.x, 4.x and 3.11.
- The system supports DivX files with a resolution of 720 x 480 pixels or less (30 fps) and 720 x 576 pixels or less (25 fps).
- Audio stream should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or MPEG Audio Layer-3 (MP3).
- The system does not support GMC (Global Motion Compression).
- Files encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- Playing back a DivX file may take a long time. The elapsed time is not displayed until playback starts. The elapsed time may also not be displayed correctly.

Notes on MPEG1/MPEG2 discs/files

- The stream structure of MPEG1/MPEG2 discs and files should conform to MPEG system/program stream.
- 720 x 576 pixels (25 fps)/720 x 480 pixels (30 fps) is recommended for the highest resolution.
- This system also supports the resolutions of 352 x 576/480 x 576/352 x 288 pixels (25 fps) and 352 x 480/480 x 480/352 x 240 pixels (30 fps).
- The profile and level should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2, MPEG2 Audio Layer-2 or Dolby Digital (MPEG2 only).

Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a “DualDisc” does not comply with the “Compact Disc Digital Audio” standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

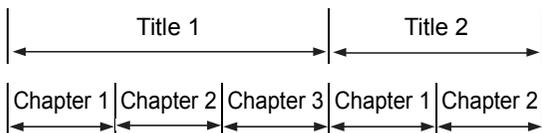
Notes on files recorded on a connected USB mass storage class device

- JVC bears no responsibility for any loss of data on the USB mass storage class device while using this system.
- This system is compatible with USB 2.0 Full-Speed.
- Tracks coded or encrypted using a special method cannot be played on the system.
- Some portable audio players are not compatible with the system.
- This system may not play back some USB mass storage class devices and does not support DRM (Digital Rights Management).

Data hierarchy

DVD VIDEO

A DVD VIDEO consists of “titles” and each title may be divided into “chapters”.



VCD/SVCD/CD

A VCD/SVCD/CD consists of “tracks”.

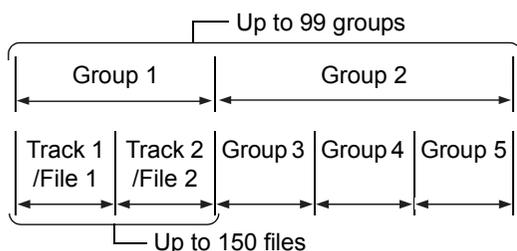
In general, each track has its own track number. (On some discs, each track may also be further divided by indexes.)



MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 files

Audio, still pictures and video are recorded as tracks/files on a disc or a USB mass storage class device. Tracks/files are usually grouped into a folder. Folders can also include other folders, creating hierarchical folder layers.

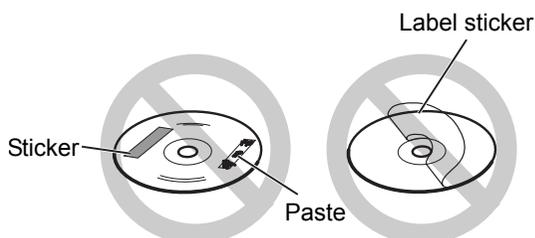
This system simplifies the hierarchical construction of files and manages folders by “groups”.



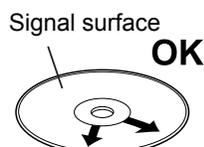
This system can recognize up to 4 000 tracks/files on a disc. Also, the system can recognize up to 150 tracks/files per group and up to 99 groups on a disc. Since the system ignores the tracks/files with numbers exceeding 150 and the groups with numbers exceeding 99, these cannot be played back. If there are any type of files other than MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 files on a disc, those files are also counted in the total file number.

Handling discs

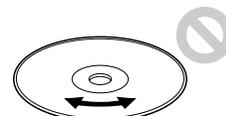
- Do not use any non-standard shape disc (like a heart, flower or credit card, etc.) available on the market, because it may damage the system.
- Do not use a disc with tape, stickers, or paste on it, because it may damage the system.
- Do not bend the disc.



Cleaning discs



Wipe the disc from the center outward with a soft cloth.



Scratches concentrated on a certain part cause sound dropout.

- Be sure not to use thinners, benzenes, cleaners for analog records, or other chemical agents.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Possible solution	Reference page
No sound/video is produced.	Improper connection.	Connect all cables properly.	5
	Headphones are connected.	Disconnect the headphone plug.	3
No sound/video is produced via the [HDMI] terminal.	A disc/file recorded in a format incompatible with the main unit/TV is played back.	Confirm the playable disc/file types.	49
	The connected TV is not compatible with HDCP.	Connect a TV compatible with HDCP.	11, 12
	The main unit fails to recognize the TV connected to the [HDMI] terminal.	Disconnect the HDMI cable and connect it again.	11, 12
	An HDMI cable longer than 5 m (15 feet) is used.	Use an HDMI cable of 5 m (15 feet) or shorter to assure stable operation and picture quality.	–
Disc playback does not start.	The disc is upside down.	Place the disc on the disc tray with the printed surface facing up.	22
	Moisture has condensed on the lens.	Leave the main unit turned on, wait for approximately 1 or 2 hours, and then operate the main unit.	47
A certain point cannot be played back properly.	The disc is scratched or dirty.	Clean or replace the disc.	52
The picture is distorted when the TV is connected to the [HDMI] terminal.	The proportion of the picture is not appropriate.	Connect the TV to the [VIDEO] terminal or [S-VIDEO] terminal, and select the video signal type and the monitor out type.	11-13
A radio broadcast cannot be received.	No antenna is connected.	Connect an antenna.	5
A whirring noise is produced.	The main unit is located close to a TV, computer, or other electric appliance.	Place the main unit away from a TV, computer, or other electric appliance.	48
The disc tray does not eject.	If "LOCKED" appears in the display window, disc ejection has been locked.	Cancel the disc ejection lock.	19
You cannot operate the remote control.	The remote control batteries are running low.	Replace the batteries with new batteries.	4
You cannot operate the main unit using the remote control.	The remote control mode selector on the remote control is slid to [TV] or [VCR/DBS].	Slide the remote control mode selector to [AUDIO].	16
MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1 or MPEG2 files cannot be played back.	The loaded disc may include files of different types (MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1 or MPEG2).	Select "FILE TYPE". You can play back only the files of the types selected with "FILE TYPE". If the main unit has read the file before you make the "FILE TYPE" setting, perform either of the following after setting "FILE TYPE" to the desired file type. <ul style="list-style-type: none"> • For playing back files on the disc, reload the disc. • For playing back files on the USB mass storage class device, disconnect the USB mass storage class device and then connect it again. 	38
Playback starts suddenly.	QP LINK may be working. This is not a malfunction.	Select "QP OFF".	42

If this system does not work properly despite the above "Possible solution"

Many functions of this system are controlled by microprocessors that can be reset by recycling the power supply. If pressing any button does not result in the normal action, disconnect the power cable from the outlet, wait for a while, and connect the power cable again.

Specifications

Main unit (CA-DD8/CA-DD3)

Tuner

FM frequency: 87.5 MHz - 108.0 MHz
AM frequency: 530 kHz - 1 710 kHz

Terminal (front of the main unit)

- Audio output headphone terminal x 1
Impedance: 16 Ω to 1 k Ω
- USB digital input terminal x 1
- Analog input terminal x 1
Stereo mini jack
- Analog output terminal x 1
Stereo mini jack

Terminal (rear of the main unit)

- AV COMPU LINK terminal x 2
- Optical digital input terminal x 1
-23 dBm to -15 dBm
- Optical digital output terminal x 1
-23 dBm to -15 dBm
- System terminal x 1
- Component video output terminals (3) x 1
Y: 1.0 Vp-p, sync negative, 75 Ω terminated
P_B: 0.7 Vp-p, 75 Ω terminated
P_R: 0.7 Vp-p, 75 Ω terminated
- Audio input terminals (2) x 1
500 mV/47 k Ω
- Composite video output terminal x 1
1.0 Vp-p, 75 Ω terminated
- S-video output terminal x 1
Y: 1.0 Vp-p, 75 Ω terminated
C: 0.286 Vp-p, 75 Ω terminated
- AM antenna terminal x 1
- FM antenna terminal x 1
- Ethernet terminal x 1
- HDMI monitor output terminal x 1

USB

Compatible with USB 2.0 Full-Speed
Compatible device: Mass storage class device
Compatible file system: FAT16, FAT32
Bus power supply: Max. 500 mA

General

Power source : AC 120 V \sim , 60 Hz
Power consumption (in operation):25 W
Power consumption (on standby):0.5 W
Dimensions (W x H x D):445 mm x 55 mm x 286.4 mm
(17⁹/₁₆ " x 2³/₁₆ " x 11⁵/₁₆ ")
(including projecting parts)
Weight: 3.5 kg (7.8 lbs) (CA-DD8)
3.0 kg (6.7 lbs) (CA-DD3)

Subwoofer for DD-8 (SP-PWDD8)

Type: Bass reflex type
Magnetically shielded type

Amplifier:

- Subwoofer: 120 W at 4 Ω (110 Hz, THD 10%)
- Left/right speaker: 25 W x 2 at 3 Ω (1 kHz, THD 10%)
- Center surround speaker: 25 W x 2 at 3 Ω (1 kHz, THD 10%)

Speaker:

- 16 cm (6⁵/₁₆ ") cone
- Power handling capacity:120 W
- Impedance: 4 Ω
- Frequency range: 30 Hz - 230 Hz
- Sound pressure level:72 dB/W•m

General:

- Power source: AC 120 V \sim , 60 Hz
- Power consumption: 120 W
- Dimensions (W x H x D):242 mm x 364 mm x 363 mm
(9⁹/₁₆ " x 14³/₈ " x 14⁵/₁₆ ")
- Weight: 12.6 kg (27.6 lbs)

Subwoofer for DD-3 (SP-PWDD3)

- Type: Bass reflex type
- Amplifier:
- Subwoofer: 120 W at 4 Ω (110 Hz, THD 10%)
 - Left/right speaker: 25 W x 2 at 3 Ω (1 kHz, THD 10%)
 - Center surround speaker: 25 W x 2 at 3 Ω (1 kHz, THD 10%)
- Speaker:
- 16 cm ($6\frac{5}{16}$ ") cone
 - Power handling capacity: 120 W
 - Impedance: 4 Ω
 - Frequency range: 30 Hz - 230 Hz
 - Sound pressure level: 72 dB/W•m
- General:
- Power source: AC 120 V \sim , 60 Hz
 - Power consumption: 120 W
 - Dimensions (W x H x D): 242 mm x 364 mm x 363 mm ($9\frac{9}{16}$ " x $14\frac{3}{8}$ " x $14\frac{5}{16}$ ")
 - Weight: 12.3 kg (27.2 lbs)

Left and right speakers for DD-8 (SP-DD8F)

- Type: 2-way 3-speaker bass reflex type
Magnetically shielded type
- Speaker: 8 cm ($3\frac{3}{16}$ ") cone x 2 +
2 cm ($\frac{13}{16}$ ") dome
- Power handling capacity: 30 W
- Impedance: 3 Ω
- Frequency range: 60 Hz - 40 kHz
- Sound pressure level: 81 dB/W•m
- Dimensions (W x H x D): 289 mm x 1 101 mm x 289 mm ($11\frac{7}{16}$ " x $3'7\frac{3}{8}$ " x $11\frac{7}{16}$ ")
- Weight (1 unit): 10.0 kg (22.1 lbs)

Left and right speakers for DD-3 (SP-DD3F)

- Type: 2-way acoustic suspension type
Magnetically shielded type
- Speaker: 9.5 cm ($3\frac{3}{4}$ ") x 1 cm ($\frac{7}{16}$ ")
direct drive + 2 cm ($\frac{13}{16}$ ")
dome
- Power handling capacity: 30 W
- Impedance: 3 Ω
- Frequency range: 100 Hz - 40 kHz
- Sound pressure level: 78 dB/W•m
- Dimensions (W x H x D): 165 mm x 376 mm x 165 mm ($6\frac{1}{2}$ " x $14\frac{13}{16}$ " x $6\frac{1}{2}$ ")
(including stand)
- Weight (1 unit): 1.0 kg (2.3 lbs)
(including stand)

Center surround speaker (SP-DD8S)

Type:	1-way acoustic suspension type Magnetically shielded type
Speaker:	9.5 cm ($3\frac{3}{4}$ ") x 1 cm ($\frac{7}{16}$ ") direct-drive
Power handling capacity:	30 W
Impedance:	3 Ω
Frequency range:	120 Hz - 40 kHz
Sound pressure level:	79 dB/W•m
Dimensions (W x H x D):	344 mm x 61 mm x 76 mm ($13\frac{9}{16}$ " x $2\frac{7}{16}$ " x 3") (including stand)
Weight:	0.95 kg (2.1 lbs) (including stand)

Designs and specifications are subject to change without notice.

Supplied accessories

- Remote control x 1
- Battery x 2
- FM antenna x 1
- AM loop antenna x 1
- Left/right speaker cable x 2
- Center surround speaker cable x 1
- System cable x 1
- Composite video cable x 1
- M4 x 25-mm (1") screw for the stands of the left and right speakers x 6 (Only for DD-8)
- M4 x 16-mm ($\frac{11}{16}$ ") screw for the stands of the left and right speakers x 6 (Only for DD-3)
- M5 x 14-mm ($\frac{5}{8}$ ") screw for the stands of the center surround speaker x 2
- Bottom cover of the left and right speakers [for wall installation] x 2 (Only for DD-3)
- Main volume of the operation manual [this manual] x 1
- Separate volume of the operation manual for the network function x 1
- CD-ROM for the network function setup x 1 [This CD-ROM is for use on a computer. It cannot be played back on this system.]

Table des matières

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

Introduction

Description des éléments 3

Utilisation de la télécommande 4

Préparation

Préparation..... 5

Branchement des antennes 5

Branchement des hauts-parleurs 6

Branchement au téléviseur 11

Branchement d'un lecteur audio numérique portable..... 14

Branchement d'autres appareils audio numérique..... 15

Branchement d'autres appareils audio analogique 15

Branchement du câble d'alimentation..... 15

Fonctionnement de base

Fonctionnement de base 16

Utilisation des boutons numériques 16

Mise sous tension de l'unité principale 16

Réglage du volume 16

Interrompre le son temporairement..... 16

Claircissement du son de la voix 17

Réglage des basses et des aigus 17

Réglage du volume du haut-parleur Center Surround/super-graves 17

Réglage de la balance du volume entre les hauts-parleurs gauche et droit..... 17

Réglage de la luminosité de l'écran de visualisation 18

Utilisation du minuteur de mise en veille..... 18

Fonction de veille automatique 19

Verrouillage de l'éjection du disque 19

Écoute des émissions de radio

Écoute des émissions de radio..... 20

Sélection d'une station de radio..... 20

Syntonisation d'une station de radio présélectionnée 21

Fonctionnement de base de la lecture de fichier/disque

Fonctionnement de base de la lecture de fichier/disque 22

Lecture d'un disque..... 22

Lecture d'un fichier..... 23

Écran de visualisation des types de fichier/ disque sur l'unité principale 24

Arrêt de la lecture..... 27

Reprise de la lecture 27

Suspension de la lecture..... 27

Avance image par image 27

Recherche avant/arrière rapide 28

Lecture à partir d'une position antérieure de 10 secondes 28

Lecture ralentie 28

Saut vers le début d'un chapitre/piste/fichier ... 28

Sélection d'un chapitre/une piste à l'aide des boutons numériques 29

Sauts par intervalles de 5 minutes environ ... 29

Sélection d'une piste à partir de l'écran de menu 29

Fonctions pratiques de la lecture de fichier/disque

Fonctions pratiques de la lecture de fichier/disque..... 30

Sélection de la langue audio, de la langue de sous-titrage et de l'angle de vue..... 30

Lecture d'un disque/fichier dans un ordre particulier (lecture programmée)..... 31

Lecture d'un disque/fichier dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire) 32

Agrandissement de l'image..... 32

Lecture d'un disque/fichier plusieurs fois de suite (lecture en boucle) 33

Sélection du mode surround 33

Réglage de la qualité de l'image (VFP) 34

À l'aide de la barre d'état et de la barre de menu 35

Lecture en boucle d'une partie spécifique (lecture en boucle A-B) 36

Indication de la durée (Recherche temporelle) 36

Modifier les réglages d'origine à l'aide de l'écran des préférences .. 37

Fonctionnement de base 37

LANGUE 37

IMAGE 38

AUDIO..... 39

AUTRES 39

Codes de langue 40

Lecture de sources à partir d'autres appareils

Lecture de sources à partir d'autres appareils41

- Sélection d'autres dispositifs en tant que source 41
- Sélectionner le gain du signal 41
- QP LINK 42

Faire fonctionner d'autres appareils à l'aide de la télécommande

Faire fonctionner d'autres appareils à l'aide de la télécommande.....43

- Faire fonctionner un téléviseur à l'aide de la télécommande 43
- Faire fonctionner un magnétoscope/décodeur DBS à l'aide de la télécommande 44

Référence

Utilisation de la fonction AV

COMPU LINK.....46

- Préparatifs pour l'utilisation de la fonction AV COMPU LINK 46
- Faire fonctionner la fonction AV COMPU LINK .. 46

Notes sur le fonctionnement47

- Emplacements idéaux pour l'unité principale 47
- Condensation 47
- Nettoyage de l'unité principale 47
- Licence et marque déposée 47
- Notes sur la manipulation 48

Notes sur les disques/fichiers49

- Types de disques/fichiers lisibles 49
- Hiérarchie des données 52
- Manipulation des disques 52

Recherche des pannes.....53

Spécifications54

- Unité principale (CA-DD8/CA-DD3) 54
- Haut-parleur super-graves pour DD-8 (SP-PWDD8) 54
- Haut-parleur super-graves pour DD-3 (SP-PWDD3) 55
- Haut-parleurs gauche et droit pour DD-8 (SP-DD8F) 55
- Haut-parleurs gauche et droit pour DD-3 (SP-DD3F) 55
- Haut-parleur Center Surround (SP-DD8S) ... 56
- Accessoires fournis 56

Comment lire ce manuel

- Ce manuel détaille le fonctionnement, en partant du principe que la télécommande sera utilisée. Certains boutons sur l'unité principale sont les mêmes que ceux sur la télécommande. Dans ce cas, il est possible d'utiliser l'un ou l'autre des boutons.
- Certaines illustrations dans ce manuel sont simplifiées ou exagérées pour une meilleure compréhension.
- Il est parfois possible d'obtenir un même résultat de manière différente à celle expliquée dans le manuel.
- Selon le fichier/disque, il est même possible de ne pas obtenir le résultat désiré après avoir suivi les instructions du manuel.
- Les sigles suivants font références aux fichiers/disques utilisables lors de l'explication d'une fonction.

DVD
VIDEO

VCD
SVCD

CD

MP3
WMA

WAV

JPEG

ASF

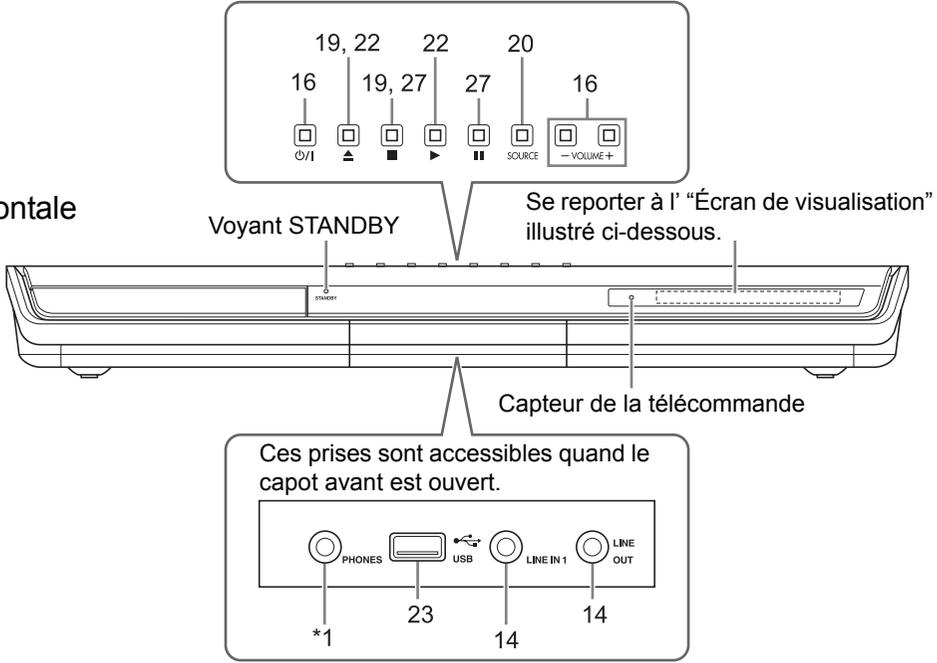
DivX

MPEG1
MPEG2

Description des éléments

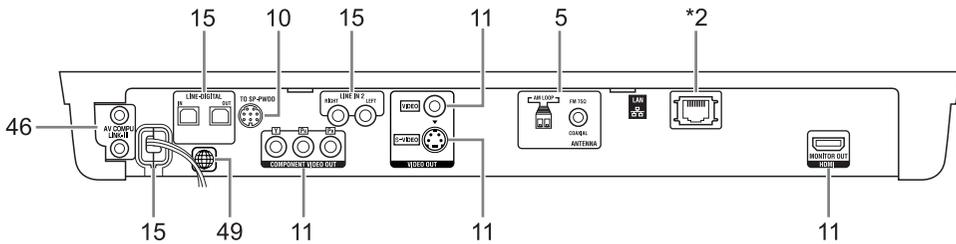
Les numéros renvoient aux pages où les différents éléments sont décrits.

Vue frontale



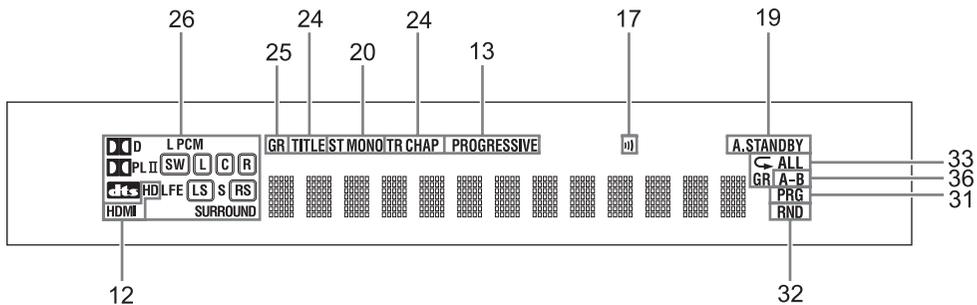
*1 La prise [PHONES] permet de brancher des écouteurs équipés d'une fiche stéréo (non fournis). Quand les écouteurs sont branchés, les hauts-parleurs ne produisent plus aucun son. ("HEADPHONE" apparaît sur l'écran de visualisation.)
 En cours de lecture, si vous branchez ou débranchez le casque, le son émis par les prises [LINE OUT] et [LINE-DIGITAL OUT] peut être intermittent. Pendant l'enregistrement du son à l'aide d'un autre appareil, ne pas brancher ou débrancher le casque.

Vue arrière



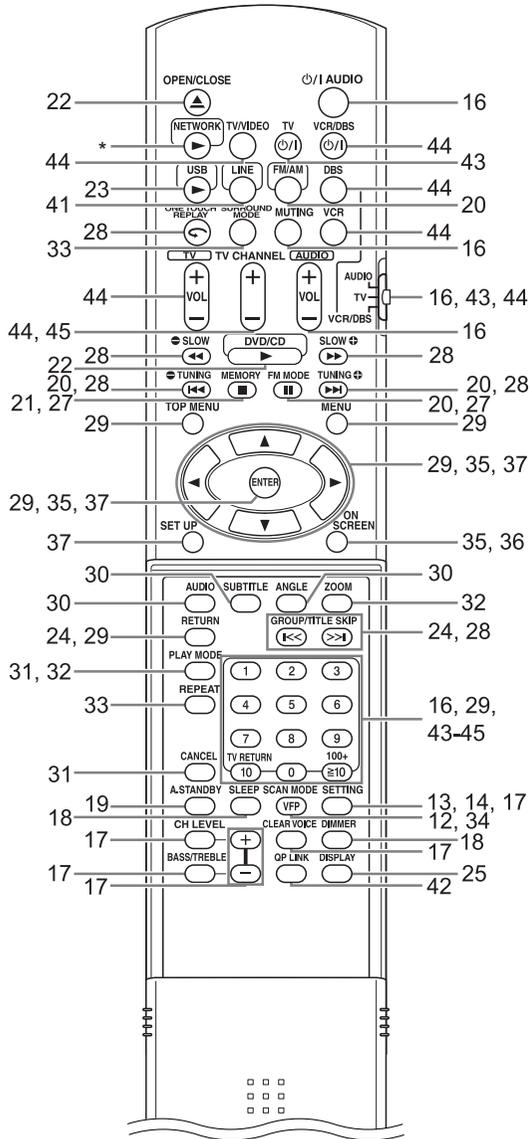
*2 Se reporter au volume séparé du manuel d'utilisation pour la fonction réseau.

Écran de visualisation



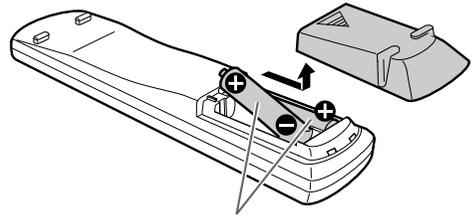
Utilisation de la télécommande

Les numéros renvoient aux pages où les différents éléments sont décrits.



* Se reporter au volume séparé du manuel d'utilisation pour la fonction réseau.

Introduire les piles dans la télécommande



Piles sèches de type R6P (SUM-3)/AA (15F) (fournies)

- Si la portée de fonctionnement de la télécommande se réduit, remplacer les deux piles.

■ ATTENTION

- Ne pas exposer les piles à la chaleur ou à la flamme.

Utilisation du système à partir de la télécommande

Orienter la télécommande directement vers la façade de l'unité principale.

- Ne pas couvrir le capteur de la télécommande sur l'unité principale.
- Utilisez la télécommande dans une zone située au-dessus du niveau de l'unité principale.

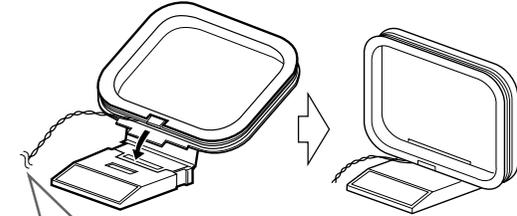
Branchement des antennes

Français

Préparation

Antenne en boucle AM (fournie)

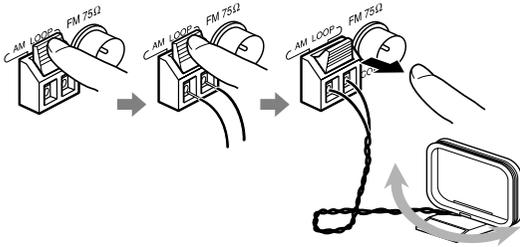
Réglage de l'antenne en boucle AM



Si l'isolant couvre les extrémités du câble de l'antenne, tordre et retirer l'isolant.

Branchement de l'antenne en boucle AM

Unité principale (vue arrière)



Faire tourner l'antenne en boucle AM pour trouver la meilleure position pour la réception radio.

REMARQUE

- S'assurer que les conducteurs de l'antenne ne touchent aucune autre prise. Cela pourrait nuire à la qualité de la réception.

Antenne FM (fournie)

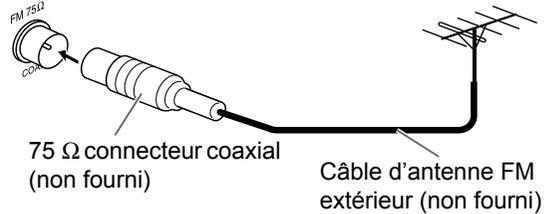
Unité principale (vue arrière) Antenne FM



Déployer l'antenne FM horizontalement.

Si la réception est mauvaise

Unité principale (vue arrière)



75 Ω connecteur coaxial (non fourni)

Câble d'antenne FM extérieur (non fourni)

REMARQUE

- Un câble coaxial est recommandé car il réduit les interférences lors de la réception FM.

Branchement des hauts-parleurs

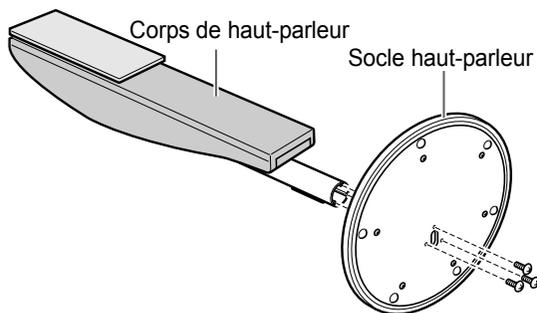
Assemblage des socles haut-parleur (DD-8)

Les hauts-parleurs du DD-8 doivent être assemblés sur les socles haut-parleur avant d'être branchés au haut-parleur super-graves. Suivre les illustrations ci-dessous.

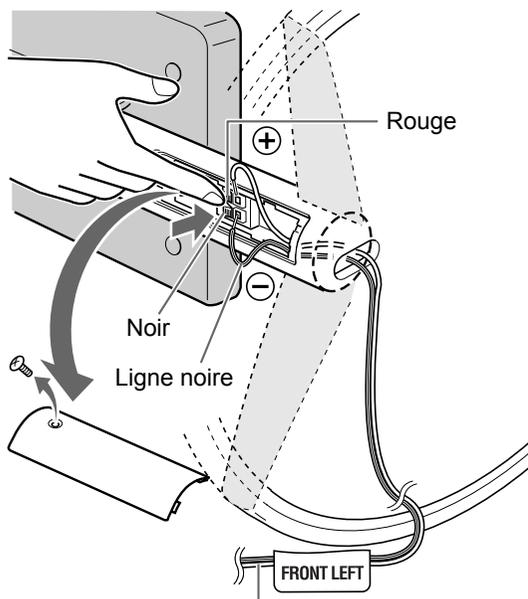
Hauts-parleurs gauche et droit

■ ATTENTION

- Les hauts-parleurs gauche et droit du DD-8 sont très lourds. Faire attention lors de leur transport et de leur manipulation. Des blessures corporelles ou des dommages pourraient être provoqués en cas de chute du haut-parleur droit/gauche.



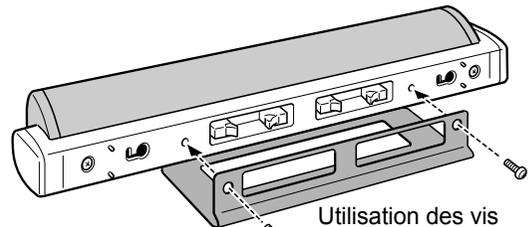
Montez le haut-parleur acoustique perpendiculairement au socle haut-parleur. Utilisation des vis (3) M4 x 25 mm (1") fournies pour fixer chaque haut-parleur à son socle.



Câble de haut-parleur gauche/droit (fourni)

Retirez la vis et le couvercle des prises. Après avoir branché les câbles de haut-parleur, reposez le couvercle des prises sur le haut-parleur et serrez la vis.

Haut-parleur Center Surround



Utilisation des vis (2) M5 x 14 mm (5/8") fournies pour fixer le socle haut-parleur.

■ ATTENTION

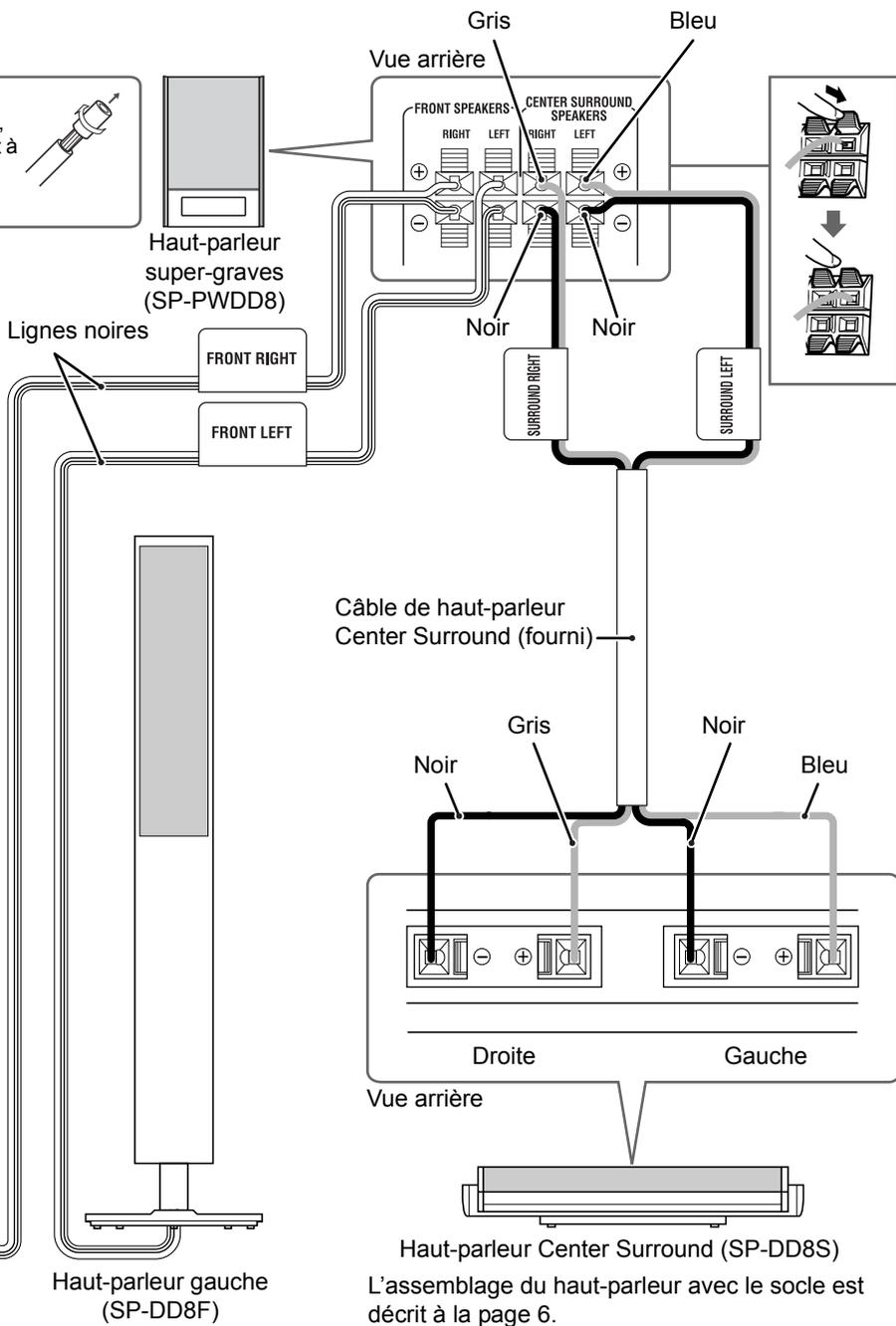
- Le haut-parleur Center Surround du DD-8 peut être fixé sur un mur.
- Faire installer le haut-parleur au mur par du personnel qualifié.
- NE PAS fixer soi-même les hauts-parleurs au mur afin d'éviter tout dommage en cas de chute en raison d'une mauvaise fixation ou d'une trop grande faiblesse structurale du mur.
- Faire attention lors du choix de l'emplacement d'installation du haut-parleur au mur. Des blessures corporelles ou des dommages peuvent résulter d'une position du haut-parleur incorrecte pour les activités quotidiennes.

Branchement des hauts-parleurs au haut-parleur super-graves (DD-8)

Français

Préparation

Avant de brancher les câbles de haut-parleur, tordre et retirer l'isolant à l'extrémité de chaque câble de haut-parleur.



Haut-parleur droit (SP-DD8F)

Haut-parleur gauche (SP-DD8F)

L'assemblage des hauts-parleurs aux socles haut-parleur est décrit à la page 6.
Les hauts-parleurs gauche et droit sont identiques.

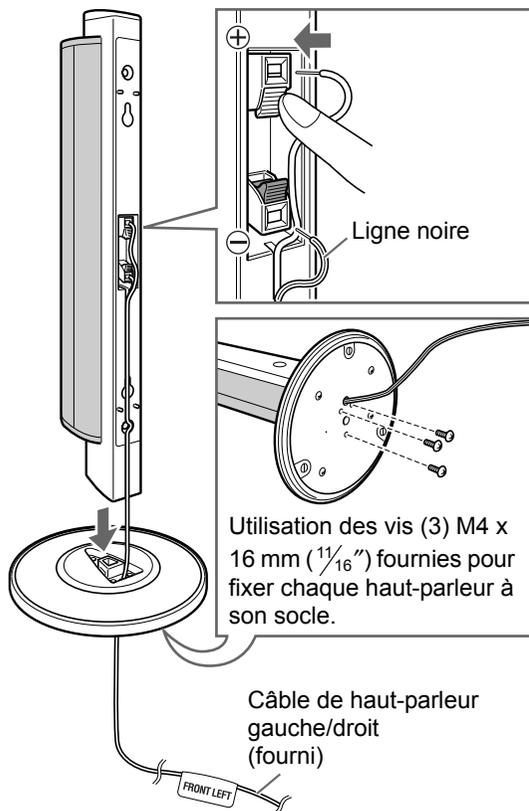
REMARQUE

- Lors du raccordement du câble de haut-parleur à la prise du haut-parleur Center Surround, vérifiez que l'extrémité du câble n'est en contact avec aucune autre partie métallique environnantes.

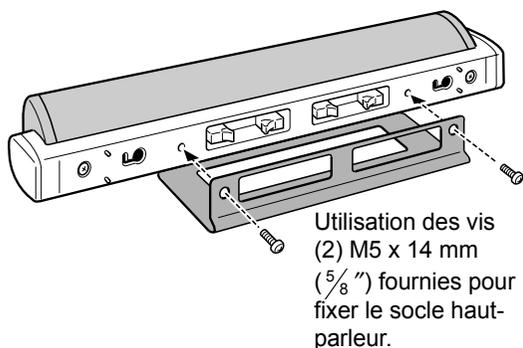
Assemblage des socles haut-parleur (DD-3)

Les hauts-parleurs du DD-3 doivent être assemblés sur les socles haut-parleur avant d'être branchés au haut-parleur super-graves. Suivre les illustrations ci-dessous.

Haut-parleur gauche et droit



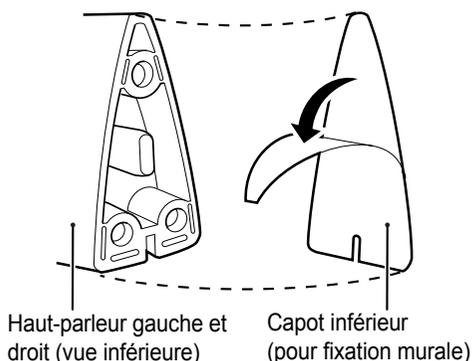
Haut-parleur Center Surround



■ ATTENTION

- Les hauts-parleurs gauche et droit ainsi que le haut-parleur Center surround du DD-3 peuvent être fixés sur un mur.
- Faire installer les hauts-parleurs au mur par du personnel qualifié. Les capots inférieurs (2) sont fournis avec le DD-3 pour la fixation des hauts-parleurs gauche et droit au mur.

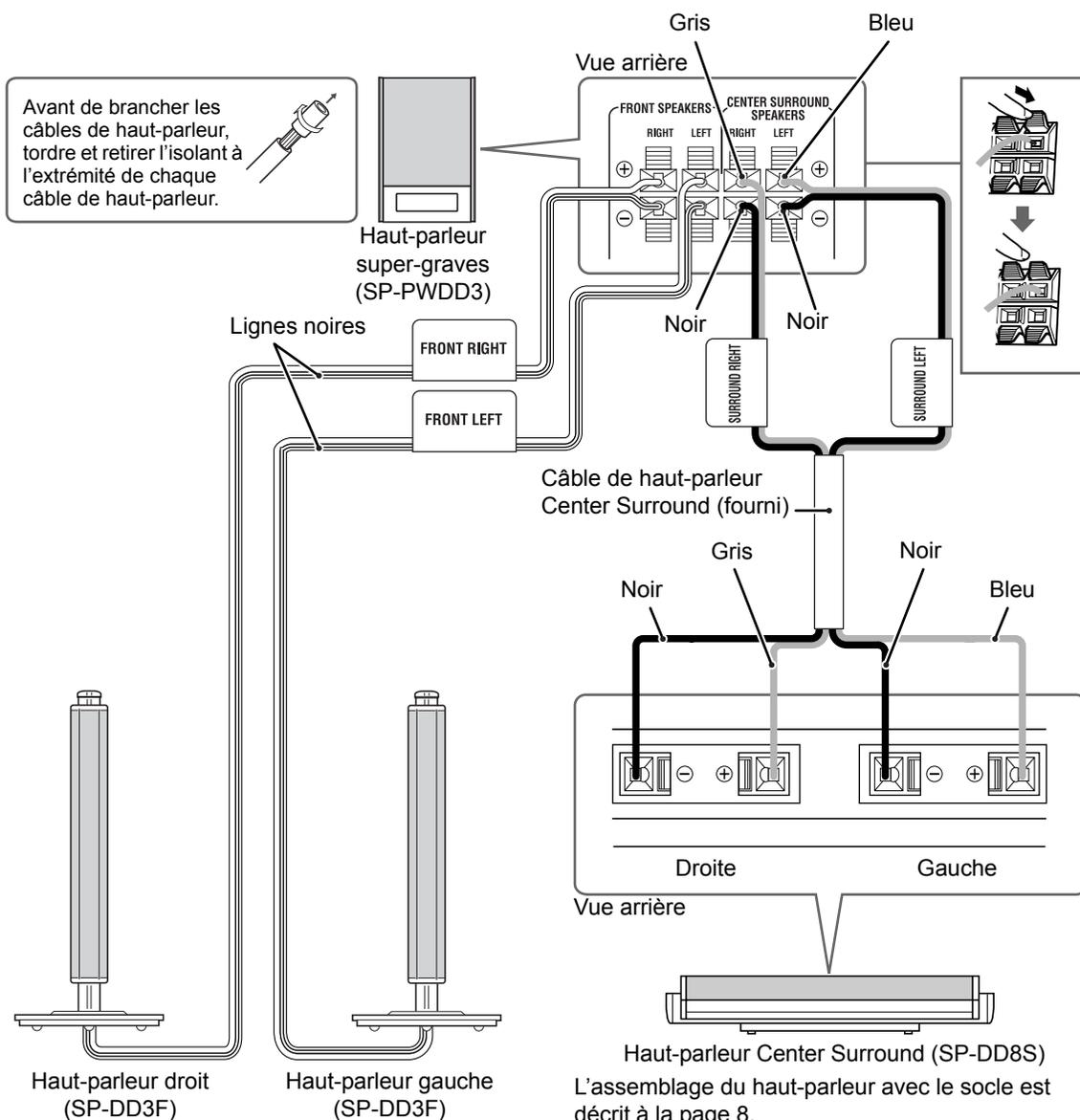
Fixation des capots inférieurs aux hauts-parleurs gauche et droit.



Détachez le film protecteur du capot inférieur puis le fixer au haut-parleur gauche/droit.

- NE PAS installer soi-même les hauts-parleurs au mur, afin d'éviter tout dommage en cas de chute, de mauvaise fixation ou de trop grande faiblesse structurale du mur.
- Faire attention lors du choix de l'emplacement d'installation du haut-parleur au mur. Des blessures corporelles ou des dommages peuvent résulter d'une position du haut-parleur incorrecte pour les activités quotidiennes.

Branchement des hauts-parleurs au haut-parleur super-graves (DD-3)



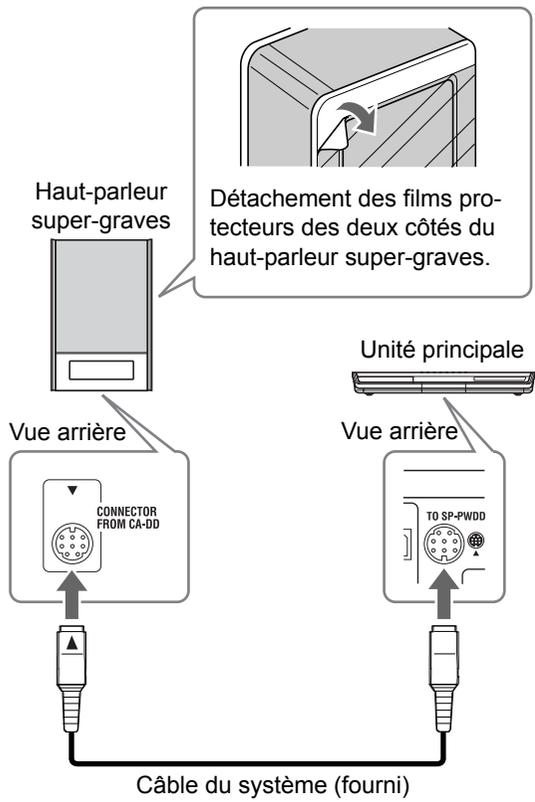
L'assemblage des hauts-parleurs aux socles haut-parleur est décrit à la page 8.

Les hauts-parleurs gauche et droit sont identiques.

REMARQUE

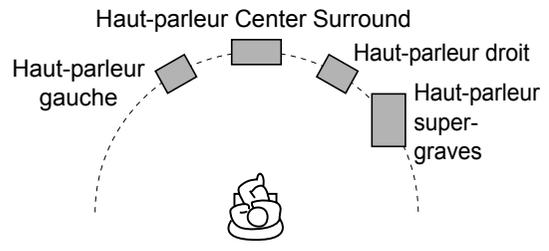
- Lors du raccordement du câble de haut-parleur à la prise du haut-parleur Center Surround, vérifiez que l'extrémité du câble n'est en contact avec aucune autre partie métallique environnantes.

Branchement du haut-parleur super-graves à l'unité principale



Alignement des ▲ repères sur les prises avec le câble du système.

Disposition des haut-parleurs

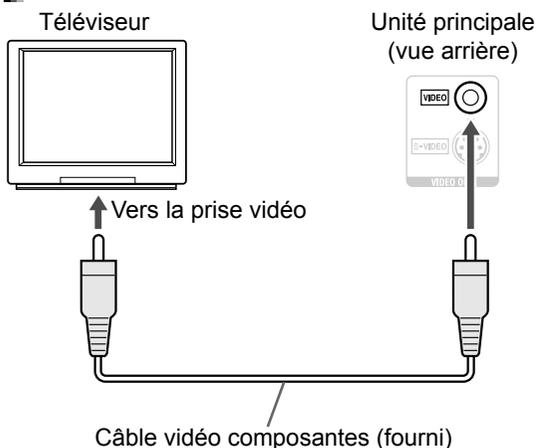


■ ATTENTION

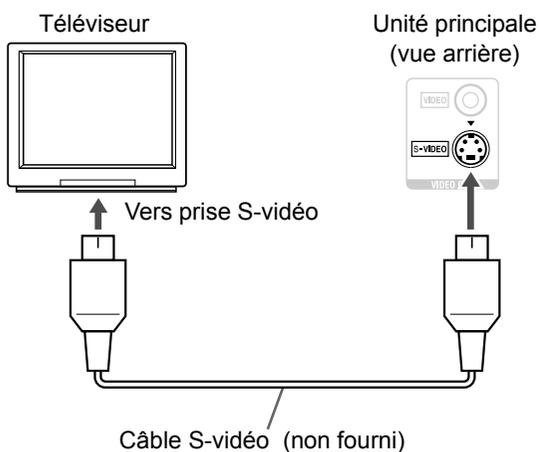
- Un branchement incorrect peut endommager les hauts-parleurs. Brancher correctement les câbles aux prises des hauts-parleurs.
 - Ne pas court-circuiter le ⊕ et le ⊖ des prises des hauts-parleurs. Dans le cas contraire, l'unité principale pourrait être endommagée.
 - Les hauts-parleurs fournis sont fabriqués exclusivement pour être utilisés avec cette unité principale fournie en tant qu'éléments des systèmes DD-8/DD-3. Ne pas brancher les hauts-parleurs fournis à un autre appareil que l'unité principale fournie. Dans le cas contraire, les hauts-parleurs pourraient être endommagés.
 - Ne pas brancher d'autres hauts-parleurs avec ceux fournis. La modification de l'impédance pourrait endommager l'unité principale et les hauts-parleurs.
 - Un branchement incorrect des câbles des hauts-parleurs peut nuire à l'effet stéréo et la qualité du son.
 - La plupart des hauts-parleurs* fournis sont blindés magnétiquement, cependant des irrégularités chromatiques sur le téléviseur peuvent survenir dans certaines conditions. Pour éviter cela, réglez les hauts-parleurs en suivant les instructions ci-dessous.
 1. Coupez l'alimentation du téléviseur avant de régler les hauts-parleurs.
 2. Placez les hauts-parleurs à une distance suffisante du téléviseur de façon à ce qu'ils ne provoquent aucune irrégularité chromatique sur l'écran TV.
 3. Attendez environ 30 minutes avant de remettre le téléviseur sous tension.
- * Le haut-parleur super-graves de DD-3 n'est pas blindé magnétiquement. À l'exception de ce haut-parleur super-graves, les autres hauts-parleurs fournis sont tous blindés magnétiquement.

Branchement au téléviseur

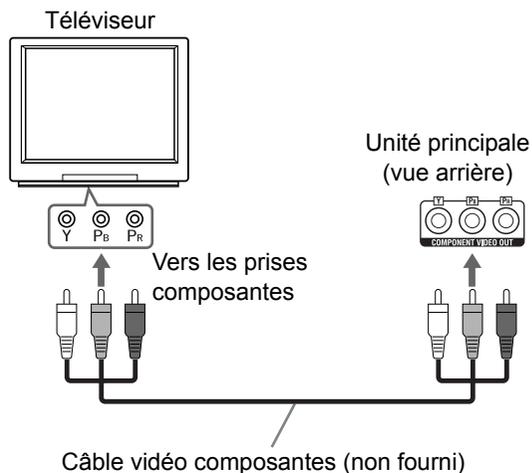
Branchement d'un téléviseur sur la prise [VIDEO]



Branchement d'un téléviseur sur la prise [S-VIDEO]

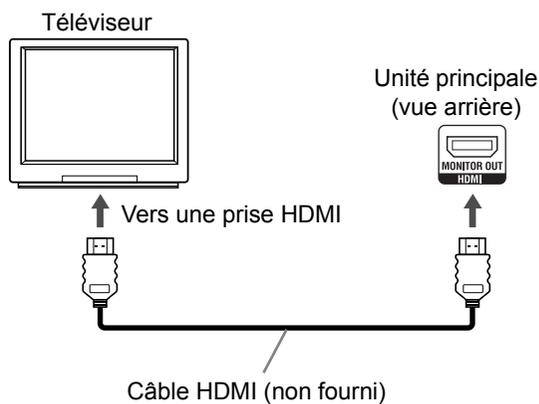


Branchement du téléviseur sur les prises [COMPONENT VIDEO OUT]



Branchement du téléviseur sur la prise [HDMI]

Ce système peut envoyer des signaux vidéo numériques non compressés vers un téléviseur compatible HDMI (High Definition Multimedia Interface).



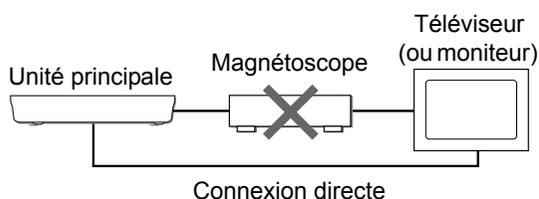
Sélectionnez "HDMI" comme type de sortie moniteur. (Voir page 13.)

REMARQUE

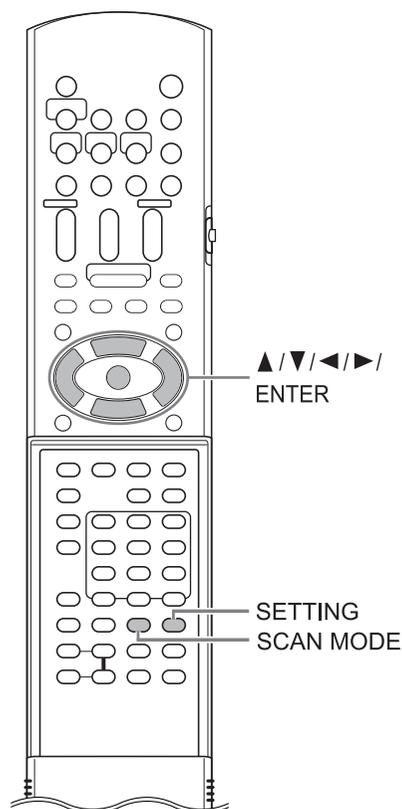
- Ce système est compatible avec la version 1.0 de l'HDMI. Le type de signal vidéo HDMI peut être vérifié avec le témoin "HDMI" sur l'écran de visualisation. (Se reporter à "Sélection du type de signal vidéo" à la droite.)
- Si l'image est déformée alors que l'HDMI TV est branché, éteindre l'unité principale et la rallumer.
- Un téléviseur compatible avec l'HDCP (High-Bandwitch Digital Content Protection) peut aussi être branché sur la prise [HDMI], de façon à émettre aussi un signal de type vidéo HD non compressé.

ATTENTION

- Ne pas connecter simultanément un câble S-vidéo et un câble vidéo composantes. Sinon, l'image risque de ne pas s'afficher correctement.
- Brancher l'unité principale directement sur un téléviseur (ou un moniteur) sans passer par un magnétoscope. Ceci, de façon à éviter une distorsion de l'image lors de la lecture. (La connexion via un magnétoscope, toutefois, n'affectera pas la qualité audio.)



- Le branchement de l'unité principale sur un magnétoscope intégré à un téléviseur peut aussi provoquer une distorsion de l'image lors de la lecture.



Sélection du type de signal vidéo

Pour visualiser une image sur l'écran TV, sélectionnez le type de signal vidéo approprié pour le téléviseur après le branchement de l'unité principale sur celui-ci.

- 1 Allumez l'unité principale. (Se reporter à "Branchement du câble d'alimentation" à la page 15 et à "Mise sous tension de l'unité principale" à la page 16.)**
- 2 Maintenez [SCAN MODE] enfoncé pendant 2 secondes au minimum.**
 - Le type du signal vidéo en cours clignote.

Exemple :



(suite sur la page suivante)

3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le type de signal vidéo approprié pour votre téléviseur.

- Quand le téléviseur est branché sur la prise [VIDEO] ou la prise [S-VIDEO], le type de signal vidéo peut être sélectionné de la manière suivante.
 - Sélectionnez "480I" pour un téléviseur compatible avec le signal vidéo entrelacé uniquement.
 - Sélectionnez "480P" pour un téléviseur doté d'une prise vidéo composantes et compatible avec le signal vidéo progressif.
- Quand le téléviseur est branché sur la prise [HDMI], le type de signal vidéo peut être sélectionné de la manière suivante.
 - Sélectionnez "AUTO" pour un usage normal (le réglage d'origine).
 - Sélectionnez "480P" ou "720P" le cas échéant.

REMARQUE

- "480" et "720" font références au nombre de lignes de balayage. Généralement, plus le nombre est élevé, meilleure sera l'image obtenue.
- "I" fait référence au format entrelacé. "P" fait référence au format progressif. L'image obtenue est meilleure au format progressif qu'au format entrelacé.
- Quand un signal vidéo HDMI est émis, le témoin "HDMI" s'allume sur l'écran de visualisation.
- Quand un signal vidéo HD (720p) est émis, le témoin "HD" s'allume.
- Quand le mode "480P" ou "720P" est sélectionné, le témoin "PROGRESSIVE" s'allume sur l'écran de visualisation.

4 Appuyez sur [ENTER].

- Le type de signal vidéo sélectionné s'affiche sur l'écran pendant un court moment.

REMARQUE

- Une distorsion de l'image peut se produire lorsque vous appuyez sur [ENTER], ce comportement est normal.
- Pour vérifier la compatibilité de votre téléviseur, contactez votre service client JVC.
- Tous les téléviseurs à balayage progressif et haute définition fabriqués par JVC sont entièrement compatibles avec ce système.
- Même si l'unité principale est éteinte, le type de signal vidéo est conservé en mémoire.

Sélection du type de sortie moniteur

Pour visualiser une image sur le téléviseur, sélectionnez le type de sortie moniteur ainsi que le type de signal vidéo.

1 Appuyez sur [SETTING].

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour afficher "M.OUT".

M. OUT : NO HDMI

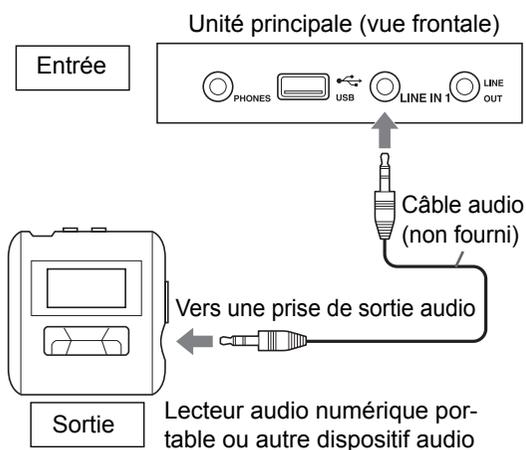
3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner "HDMI" ou "NO HDMI".

- Si un câble HDMI est utilisé pour brancher un téléviseur sur l'unité principale, sélectionnez "HDMI".
- Si aucun câble HDMI n'est branché, sélectionnez "NO HDMI" (le réglage d'origine).

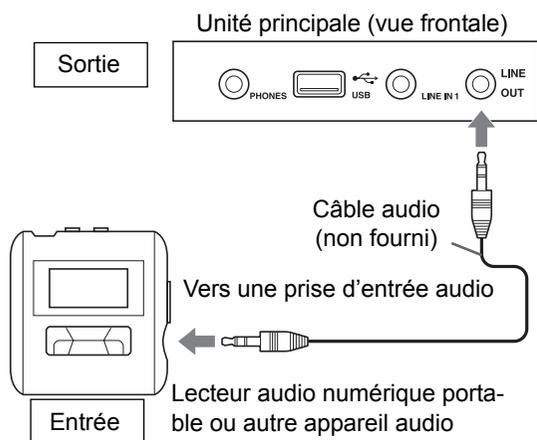
4 Appuyez sur [ENTER] ou attendez un petit moment.

Branchement d'un lecteur audio numérique portable

Écoute d'un son analogique à partir d'un lecteur audio numérique portable



Émission d'un son analogique vers un lecteur audio numérique portable

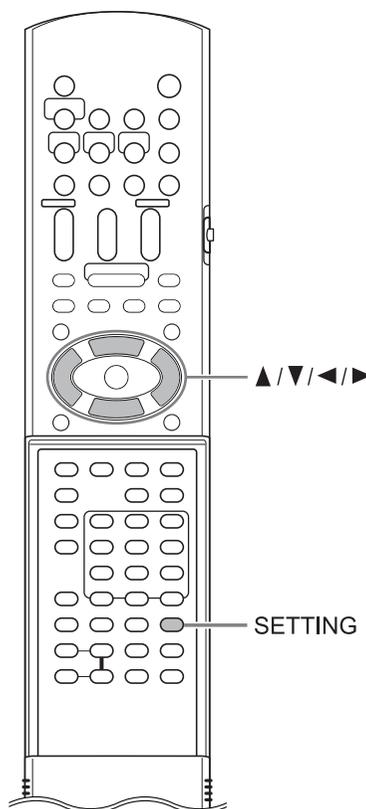


REMARQUE

- Les signaux en entrée des prises [LINE IN 1] et [LINE IN 2] ne sont pas transmis en sortie de prise [LINE OUT].

■ Sélection du niveau de sortie analogique de la prise [LINE OUT]

Vous pouvez réduire le niveau de sortie analogique pour éviter que le système ne produise un son trop fort. Le contrôle du niveau peut aussi s'avérer utile pour enregistrer des sons à partir du système vers d'autres dispositifs.

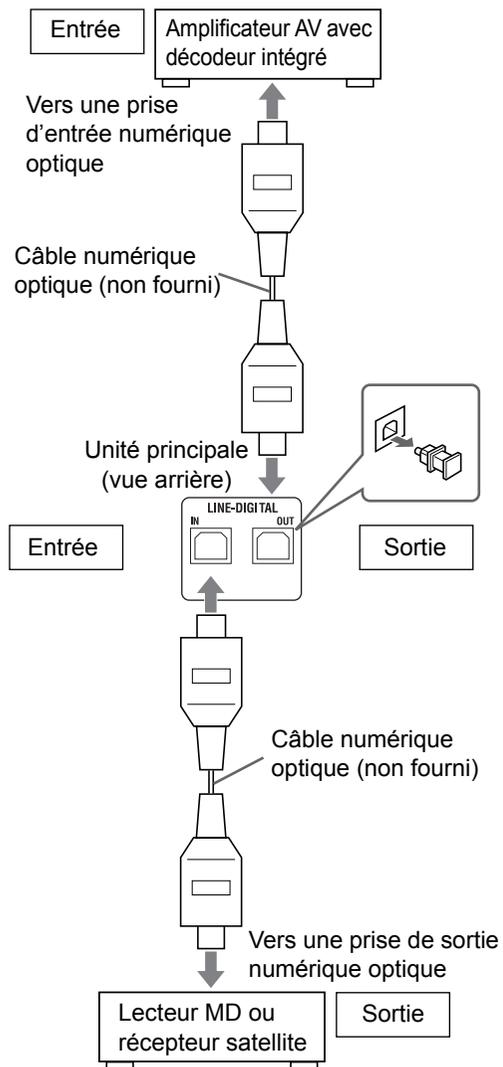


- 1 Appuyez sur [SETTING].
- 2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner "LINEOUT" sur l'écran de visualisation.

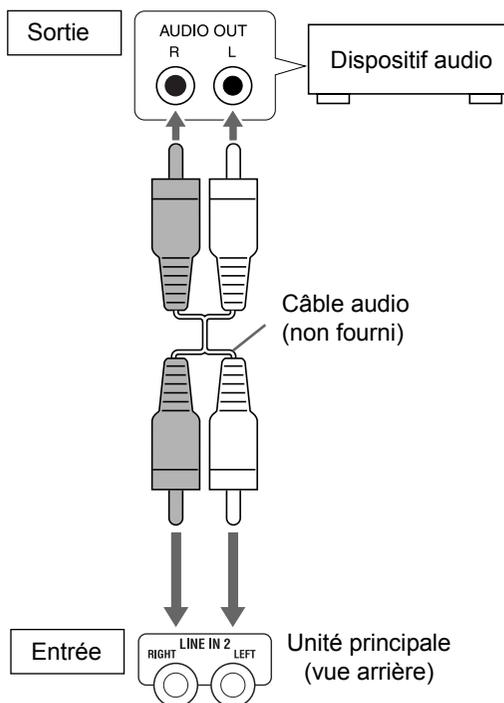
LINEOUT : L1

- 3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner "L1" ou "L2".
 - "L1" pour une utilisation normale (le réglage initial)
 - "L2" pour un niveau supérieur

Branchement d'autres appareils audio numérique

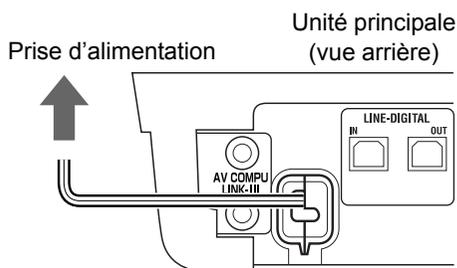


Branchement d'autres appareils audio analogique

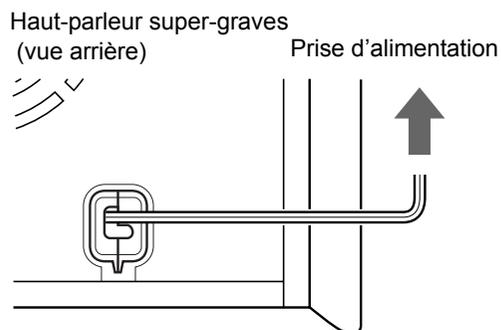


Branchement du câble d'alimentation

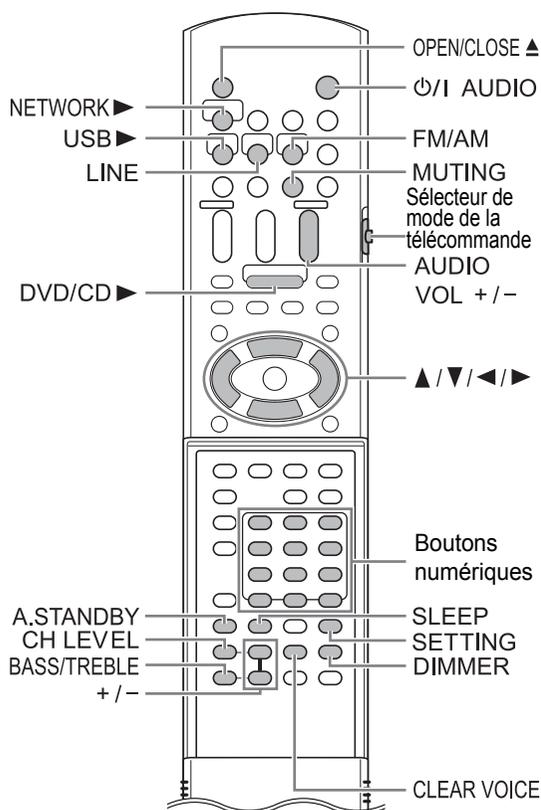
■ Unité principale



■ Haut-parleur super-graves

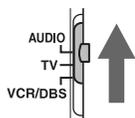


Fonctionnement de base



■ ATTENTION

- Faire glisser le sélecteur du mode de la télécommande sur [AUDIO].



Utilisation des boutons numériques

Exemples :

5: [5]

15: [≅10] → [1] → [5]

150: [≅10] → [≅10] → [1] → [5] → [0]

Mise sous tension de l'unité principale

Appuyez sur [⏻/I AUDIO].

- Appuyez de nouveau sur [⏻/I AUDIO] pour éteindre l'unité principale.
 - Lorsque l'appareil est hors-tension, le fait d'appuyer sur l'un des boutons suivants permet de mettre sous tension l'unité principale.
 - [DVD/CD ▶], [USB ▶], [NETWORK ▶], [LINE], [FM/AM] ou [OPEN/CLOSE ▲] sur la télécommande
 - ▶, ▲ ou [SOURCE] sur l'unité principale
- La fonction attribuée à ce bouton est activée en même temps.

Réglage du volume

Appuyez sur [AUDIO VOL +/-].

- La plage de volume réglable va de 0 à 40.
- Vous pouvez aussi régler le volume en appuyant sur [VOLUME +/-] sur l'unité principale.

REMARQUE

- Se reporter à la page 17 pour régler le volume du haut-parleur Center Surround/super-graves.
- Se reporter à la page 17 pour régler la balance du volume entre les haut-parleurs gauche et droit.

Interrompre le son temporairement

Appuyez sur [MUTING].

- Appuyez de nouveau sur [MUTING] pour rétablir le son. Quand l'unité principale est éteinte puis rallumée, le son est également rétabli.

Claircissement du son de la voix

Cette fonction permet à l'utilisateur de percevoir plus clairement les dialogues enregistrés sur le fichier/disque, même quand le volume est faible.

Appuyez sur [CLEAR VOICE].

- À chaque pression sur [CLEAR VOICE], la fonction de "claircissement" s'active ou se désactive.

Le témoin s'allume quand la fonction de "claircissement" est activée.



REMARQUE

- La fonction est opérationnelle quand le canal central reçoit du son surround ou quand le mode surround est actif, même en mode stéréo (se reporter à la page 33).

Réglage des basses et des aigus

1 Appuyez sur [BASS/TREBLE] à plusieurs reprises pour sélectionner "BASS" ou "TREBLE" sur l'écran de visualisation.

2 Appuyez sur [+] ou [-] pour régler la qualité du son.

- La plage de réglage de la qualité du son va de -5 à +5.

Réglage du volume du haut-parleur Center Surround/ super-graves

1 Appuyez sur [CH LEVEL] à plusieurs reprises pour sélectionner "SURR" (le haut parleur Center Surround) ou "SUBWFR" (le haut-parleur super-graves) sur l'écran de visualisation.

2 Appuyez sur [+] ou [-] pour régler le volume.

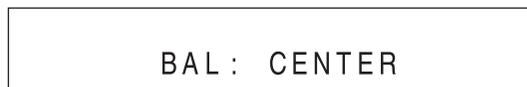
REMARQUE

- La plage de volume réglable va de -6 à +6.

Réglage de la balance du volume entre les hauts-parleurs gauche et droit

1 Appuyez sur [SETTING].

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour afficher "BAL:" sur l'écran de visualisation.



3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler la balance du volume.

- "CENTER" (le réglage initial) s'affiche quand le volume des hauts-parleurs gauche et droit est le identique.
- La plage de volume des hauts-parleurs gauche et droit est réglable indépendamment. La plage de volume réglable va de -21 à -1.

Réglage de la luminosité de l'écran de visualisation

Appuyez sur [DIMMER].

- À chaque pression sur [DIMMER], l'affichage change sur l'écran de visualisation de la manière suivante.
 - "DIMMER 1"
L'écran de visualisation devient plus sombre que la luminosité normale de visualisation.
 - "DIMMER 2"
L'écran de visualisation devient plus sombre que "DIMMER 1".
 - "DIMMER AUTO"
Lors de la lecture d'un fichier/disque vidéo, l'écran de visualisation s'obscurcit automatiquement.
 - "DIMMER OFF"
La luminosité normale de visualisation est rétablie.

Utilisation du minuteur de mise en veille

Quand le temps spécifié est écoulé, l'unité principale s'éteint automatiquement.

Appuyez sur [SLEEP].

- À chaque pression sur [SLEEP], la durée indiquée sur l'écran de visualisation change. La durée peut être réglée sur 10, 20, 30, 60, 90, 120 ou 150 minutes.

Exemple : S'affiche lorsque la minuterie de veille est réglée sur 60 minutes



REMARQUE

- Quand la minuterie de mise en veille est activée, l'écran de visualisation devient automatiquement plus sombre.

Modification du temps restant

Appuyez sur [SLEEP] à plusieurs reprises pour modifier de nouveau la durée.

Vérification du temps restant

Appuyez une fois sur [SLEEP].

Annulation du minuteur de mise en veille

Appuyez plusieurs fois sur [SLEEP] jusqu'à ce que "SLEEP" disparaisse.

REMARQUE

- La mise hors tension de l'unité principale annule la minuterie de mise en veille.

Fonction de veille automatique

Si aucun son n'est produit pendant 3 minutes, l'unité principale s'éteint automatiquement. La fonction est disponible quand un fichier/disque est sélectionné en tant que source. Cette fonction n'est pas disponible quand la diffusion radio ou un appareil connecté aux prises [LINE IN 1], [LINE IN 2] ou [LINE-DIGITAL IN] est sélectionné en tant que source.

Activation de la fonction de veille automatique

- Quand un fichier/disque est sélectionné en tant que source

Appuyez sur [A.STANDBY].

Témoin "A. STANDBY"



- Appuyez de nouveau sur [A.STANDBY] pour désactiver la fonction. (L'affichage de l'écran de visualisation bascule sur "A. STANDBY OFF".)

Fonctionnement de la fonction de veille automatique

Lorsque la lecture d'un fichier/disque se termine, la fonction de veille automatique lance un compte à rebours.

Le témoin "A.STANDBY" se met alors à clignoter.



20 secondes avant l'extinction de l'unité principale, "A.STANDBY" commence à clignoter.



Si rien n'est effectué pendant 3 minutes, l'unité principale s'éteint automatiquement.

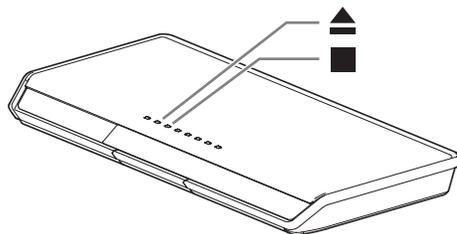
REMARQUE

- Mettre le son à "0" ne revient pas à ne produire aucun son et par conséquent n'enclenche pas la fonction de veille automatique.

Verrouillage de l'éjection du disque

Il est possible de verrouiller le compartiment disque pour éviter l'éjection du disque.

Réglage du verrouillage d'éjection du disque



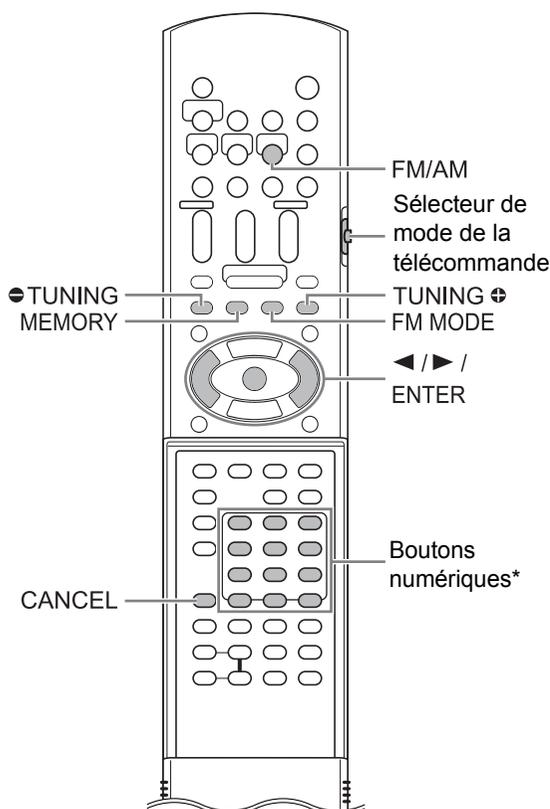
- Quand l'unité principale est éteinte

Appuyez sur ▲ tout en maintenant ■ enfoncé sur l'unité principale.



- Répéter cette étape pour annuler le verrouillage d'éjection du disque. (L'affichage de l'écran de visualisation bascule sur "UNLOCKED".)

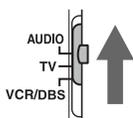
Écoute des émissions de radio



* Pour plus d'information sur l'utilisation des boutons numériques, se reporter à "Utilisation des boutons numériques" en page 16.

■ ATTENTION

- Faire glisser le sélecteur du mode de la télécommande sur [AUDIO].



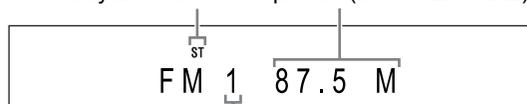
Sélection d'une station de radio

1 Appuyez sur [FM/AM] pour sélectionner "FM" ou "AM" sur l'écran de visualisation.

- À chaque pression sur [FM/AM], la bande bascule entre "FM" et "AM".
- Le fait d'appuyer sur [SOURCE] à plusieurs reprises sur l'unité principale permet aussi de sélectionner la radio en tant que source.

Exemple : s'affiche quand une diffusion radio FM est reçue

Voyant stéréo Fréquence (M : MHz/k : kHz)



Numéros de présélection (se reporter à la page 21)

2 Appuyez sur [TUNING -] ou [TUNING +] à plusieurs reprises pour sélectionner une station de radio.

- Quand l'unité principale reçoit un signal FM stéréo, le voyant "ST" (stéréo) s'allume sur l'écran de visualisation.
- Vous pouvez aussi sélectionner une station de radio à l'aide de la syntonisation automatique.

■ Syntonisation automatique

Maintenez [TUNING -] ou [TUNING +] enfoncé jusqu'à ce que la fréquence commence à changer puis relâcher le bouton.

- Quand l'unité principale reçoit une diffusion, la fréquence s'arrête automatiquement.
- Il est aussi possible de sélectionner une station de radio spécifique lors de la recherche d'une diffusion. Appuyez sur [TUNING -] ou [TUNING +] pour arrêter la syntonisation automatique quand la fréquence désirée s'affiche à l'écran.

REMARQUE

- Si l'émission stéréo FM est difficile à écouter à cause du bruit, l'écoute peut être facilitée en appuyant sur [FM MODE] pour passer en mode de réception monaural. Dans ce cas, "MONO" (monaural) s'allume sur l'écran de visualisation. Pour basculer le son en réception stéréo, appuyez de nouveau sur [FM MODE].

Syntonisation d'une station de radio présélectionnée

La présélection de stations de radio dans l'unité principale permet à l'utilisateur de facilement syntoniser une station radio.

Présélection des stations radios

Il est possible de stocker jusqu'à 30 stations de radio FM et jusqu'à 15 stations de radio AM.

1 Sélectionnez une station radio à stocker.

- Se reporter à "Sélection d'une station de radio" à la page 20.

2 Appuyez sur [MEMORY].

- Le numéro de présélection clignote sur l'écran de visualisation.

3 Lorsque le numéro de présélection clignote, appuyez sur les boutons numériques pour sélectionner le numéro de présélection.

Exemple : lors du stockage de la station de radio "AM 810 kHz" sur la présélection "5"



4 Lorsque le numéro de sélection clignote, appuyez sur [MEMORY] ou [ENTER].

- "STORED" apparaît et la station de radio sélectionnée est stockée.

REMARQUE

- Lors de l'enregistrement d'une station de radio sur une présélection déjà utilisée précédemment, la nouvelle station remplace l'ancienne.
- Il est aussi possible d'utiliser ◀ ou ▶ pour sélectionner le numéro présélectionné lors de l'étape 3.

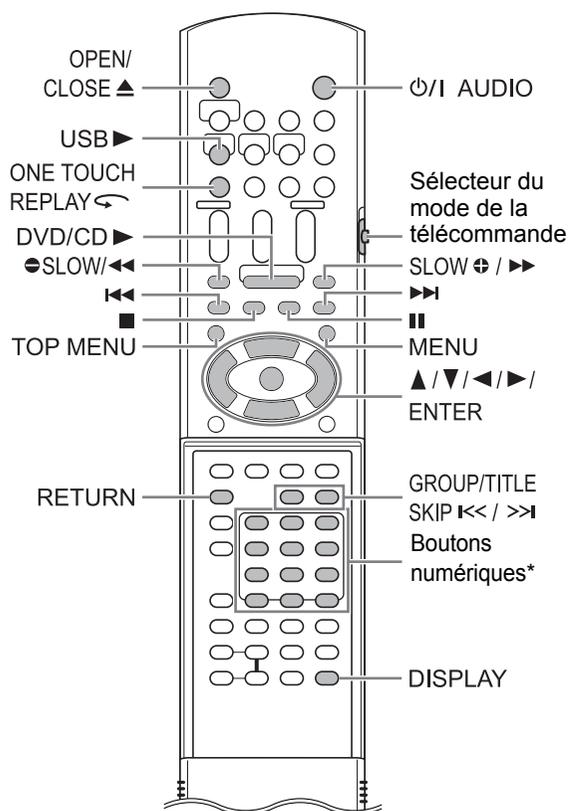
Syntonisation d'une station de radio présélectionnée

- Quand une émission radio FM ou AM est sélectionnée en tant que source

Appuyez sur les boutons numériques pour sélectionner le numéro de présélection.

- Vous pouvez aussi sélectionner le numéro de la présélection en appuyant sur ◀ ou ▶.

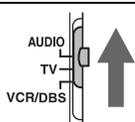
Fonctionnement de base de la lecture de fichier/disque



* Pour plus d'information sur l'utilisation des boutons numériques, se reporter à "Utilisation des boutons numériques" en page 16.

■ ATTENTION

- Faire glisser le sélecteur du mode de la télécommande sur [AUDIO].



Lecture d'un disque

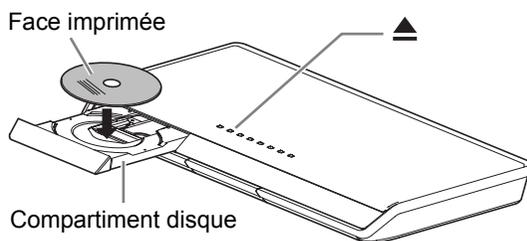


Cette section explique comment lire les différents types de disques indiqués ci-dessus.

1 Appuyez sur le bouton [OPEN/CLOSE ▲] de la télécommande ou ▲ de l'unité principale.

- Le compartiment disque s'ouvre.

2 Placez un disque.



- Pour lire un disque de 8 cm (3³/₁₆"), le placer dans le creux intérieur du compartiment disque.

3 Appuyez sur [DVD/CD ▶].

REMARQUE

- Au lieu d'exécuter l'étape 3, vous pouvez aussi utiliser les boutons de l'unité principale. Appuyez sur [SOURCE] à plusieurs reprises pour sélectionner le disque en tant que source puis appuyez sur ▶ pour lancer la lecture.
- Un menu peut apparaître sur l'écran TV au lancement de la lecture du DVD. Dans ce cas, utiliser le menu en se reportant à "Sélection d'une piste à partir de l'écran de menu", page 29.
- Si vous effectuez une opération, par exemple si vous changez de source rapidement ou insérez un disque non compatible (se reporter aux pages 49 à 51), le disque risque de ne pas pouvoir être lu ou éjecté. Si le cas se présente, éteignez l'unité principale et rallumez-la avec ⏻/I.

Lecture d'un fichier

MP3 WMA WAV JPEG ASF DivX MPEG1 MPEG2

Cette section explique la lecture de 1) fichiers enregistrés sur le disque chargé et de 2) fichiers enregistrés sur un appareil de stockage de masse USB connecté à l'unité principale. Le fonctionnement est expliqué grâce à un écran contenant des fichiers MP3 en tant qu'exemple.

REMARQUE

- Lorsque des fichiers de types différents sont enregistrés sur un disque ou un appareil de stockage de masse USB, sélectionner le type de fichier avant la lecture.
(Se reporter à "TYPE FICHIER" à la page 38.)

1 Préparez le système pour la lecture de fichier en effectuant la procédure suivante.

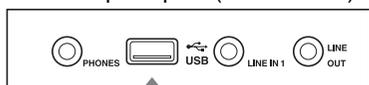
■ Lors de la lecture de fichiers sur un disque
Placez un disque sur le compartiment disque.

- Se reporter aux étapes 1 et 2, page 22.

■ Lors de la lecture de fichiers sur un appareil de stockage de masse USB

Brancher l'appareil de stockage de masse USB sur la prise [USB] sur la façade de l'unité principale.

Unité principale (vue frontale)



Dispositif de mémoire flash, lecteur audio numérique portable ou tout autre appareil de stockage de masse USB

REMARQUE

- Les fichiers protégés par des droits d'auteur ne peuvent être lus.
- Ce système ne peut reconnaître un appareil de stockage de masse USB de spécifications supérieures à 5V/500mA.
- Lors du branchement d'un appareils de stockage de masse USB, se reporter aussi à son manuel.
- Si vous utilisez un câble USB pour brancher un appareil de stockage de masse USB, sa longueur ne doit pas dépasser 1 mètre (3'3").
- Brancher un appareil de stockage de masse USB directement sur l'unité principale sans passer par un concentrateur USB. Sinon, un dysfonctionnement peut survenir.

- Avant de débrancher un appareil de stockage de masse USB, s'assurer que la lecture est bien arrêtée.
- L'unité principale n'est pas conçue pour alimenter un appareil de stockage de masse connecté au port [USB].

2 Appuyez sur [DVD/CD ►] ou [USB ►].

REMARQUE

- Vous pouvez aussi utiliser les boutons de l'unité principale. Appuyez sur [SOURCE] à plusieurs reprises pour sélectionner le disque/fichier en tant que source puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.
- Si vous sélectionnez une autre source alors que "READING" apparaît dans l'écran de visualisation, vous n'obtiendrez aucun son avant la fin de la lecture des fichiers.

3 Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

- L'écran de menu apparaît sur l'écran TV.

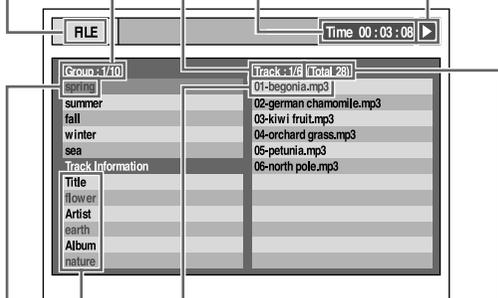
Quand un fichier enregistré sur un appareil de stockage de masse USB est sélectionné en tant que source, "USB" s'affiche.

Numéros du groupe en cours et de l'ensemble des groupes enregistrés sur le disque chargé ou sur l'appareil de stockage de masse USB

Numéros de la piste en cours (fichier) et du total des pistes (fichiers) inclus dans le groupe en cours

Temps écoulé pour la piste en cours (fichier MP3/WMA/WAV uniquement)

État de la lecture



Nombre total des pistes (fichiers) enregistrées sur le disque chargé ou sur l'appareil de stockage de masse USB

Piste en cours (fichier)

Informations de l'étiquette (fichier MP3/WMA uniquement)

Groupe en cours

REMARQUE

- Selon le type de fichier lu, l'écran de menu peut apparaître avant que vous n'appuyiez sur ■.

4 Appuyez sur ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour sélectionner un groupe ou une piste.

REMARQUE

- Il est aussi possible d'utiliser [GROUP/TITLE SKIP ◀/▶] pour sélectionner un groupe et les boutons numériques ◀◀ ou ▶▶, pour sélectionner une piste.

5 Appuyez sur [DVD/CD ▶] ou [USB ▶].

REMARQUE

- Si vous avez ignoré l'étape 3, vous ne devez pas passer à l'étape 5.

Lecture d'un diaporama

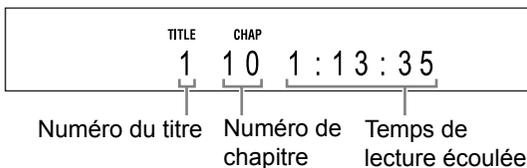
- Les fichiers JPEG sont lus les uns à la suite des autres à partir du fichier sélectionné.
- Le temps d'affichage d'un fichier dans le diaporama est d'environ 3 secondes.
- Appuyez sur [ENTER] pour visualiser uniquement le fichier sélectionné.

Écran de visualisation des types de fichier/disque sur l'unité principale

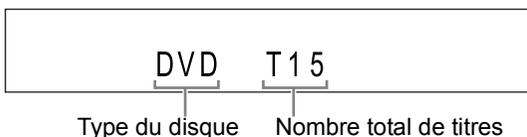


DVD VIDEO

■ Lors de la lecture d'un disque

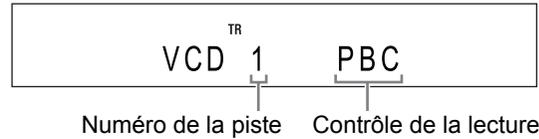


■ Quand un disque est arrêté



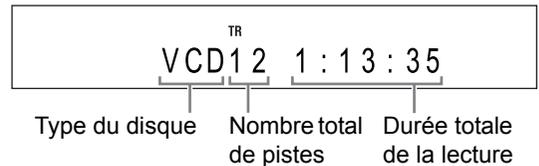
VCD/SVCD

■ Lors de la lecture d'un disque



- Vous pouvez contrôler la lecture d'un disque compatible PBC à l'aide de l'écran de menu.
- Pour annuler la fonction PBC, suivre les instructions ci-dessous.
 - Spécifiez le numéro de piste à l'aide des boutons numériques quand le disque est à l'arrêt.
 - Spécifiez le numéro de piste à l'aide de ◀◀ ou ▶▶, quand le disque est à l'arrêt puis appuyez sur [DVD/CD ▶].
- Appuyez sur [RETURN] pour revenir à la couche supérieure lors de la lecture PBC.

■ Quand un disque est arrêté



(Quand la fonction PBC est activée)



CD

■ Lors de la lecture d'un disque



■ Quand un disque est arrêté

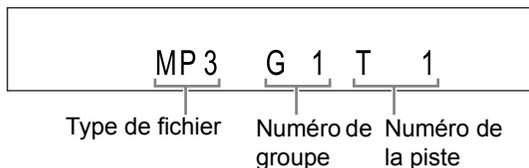


Fichier MP3/WMA/WAV/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2

■ Lors de la lecture d'un fichier



■ Quand un fichier est arrêté



■ Modification de l'affichage de l'écran de visualisation (uniquement pour les fichiers MP3/WMA)

Pour un fichier MP3/WMA, vous pouvez modifier l'affichage de l'écran de visualisation de manière à faire apparaître les informations de l'étiquette et le nom du fichier.

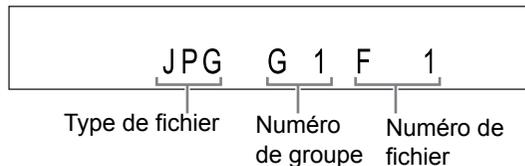
Lors de la lecture d'un disque/fichier

Appuyez sur [DISPLAY] à plusieurs reprises.

- À chaque fois pression sur [DISPLAY], l'affichage change sur l'écran de visualisation.

Fichier JPEG

■ Lors de la lecture ou de l'arrêt d'un fichier



Messages sur l'écran TV

Quand un DVD VIDEO est sélectionné en tant que source, les messages indiqués ci-dessous s'affichent sur l'écran TV pour indiquer l'état du disque.

EN LECTURE:

Apparaît quand l'unité principale lit les informations sur le disque. Attendre un petit moment.

ERREUR DE CODE REGIONAL:

Apparaît quand le code de région du disque ne correspond pas à celui compatible avec l'unité principale. (Se reporter à la page 49.)

PAS DE DISQUE:

Apparaît quand aucun disque n'est chargé.

OUVERTURE:

Apparaît quand le compartiment disque est ouvert.

FERMETURE:

Apparaît quand le compartiment disque se ferme.

DISQUE ILLISIBLE:

Apparaît quand un disque non lisible a été chargé.

Icônes d'indication sur l'écran TV (indications à l'écran)

-  : Lecture
-  : Pause
-  : Recherche avant/arrière rapide
-  : Lecture ralentie (en avant/en arrière)
-  : Contient des angles de vue multiples (se reporter à la page 30.)
-  : Contient des langues audio multiples (se reporter à la page 30.)
-  : Contient des langues de sous-titrage multiples (se reporter à la page 30.)
-  : Le fichier/disque ne prend pas en charge l'opération que vous avez tentée.

Voyants liés au son des hauts-parleurs sur l'écran de visualisation

Ces voyants s'allument sur l'écran de visualisation pour indiquer les signaux d'entrée et les hauts-parleurs utilisés.

 D	Le signal d'entrée est DOLBY DIGITAL.
 PL II	Le signal d'entrée est traité au format DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II
 DTS	Le signal d'entrée est DTS.
LPCM	Le signal d'entrée est LPCM.
 SW	Le son est produit par le haut-parleur super-graves.
	Les voyants " L ", " R ", " LS " ou " RS " dans le cadre () indiquent le haut-parleur qui produit le son.
L	Le signal d'entrée est celui du haut-parleur gauche.
C	Le signal d'entrée est celui du haut-parleur Center Surround.
R	Le signal d'entrée est celui du haut-parleur droit.
LFE	Le signal d'entrée est LFE.
LS	Le signal d'entrée est celui du haut-parleur gauche du haut-parleur Center Surround.
S	Le signal d'entrée est monaural ou Dolby Surround 2 canaux.
RS	Le signal d'entrée est celui du haut-parleur droit du haut-parleur Center Surround.
SURROUND	Le mode surround est activé.

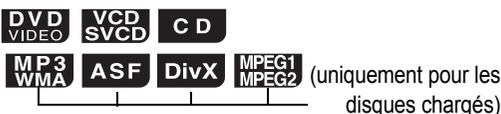
Arrêt de la lecture



■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

Appuyez sur **■**.

Reprise de la lecture



Lorsque la lecture est arrêtée au milieu, il est possible de la reprendre ensuite depuis la position d'arrêt.

■ Interruption momentanée de la lecture

■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

Suivre l'une des procédures ci-dessous.

Appuyez une fois sur **■**. *1

Appuyez sur [⏪/AUDIO] pour éteindre l'unité principale. *2

*1 "RESUME" s'affiche sur l'écran de visualisation. Après cette manipulation, la position d'arrêt de la lecture est stockée, même lorsque l'unité principale est mise hors-tension en appuyant sur [⏪/AUDIO].

*2 Opération non disponible pour un CD.

■ Reprise de la lecture depuis la position stockée

Appuyez sur [DVD/CD ▶].

REMARQUE

- Cette fonction n'est pas disponible lors d'une lecture programmée ou aléatoire.
- Vous pouvez désactiver la fonction de reprise de la lecture. (Se reporter à "REPRISE", à la page 39.)

■ Effacement de la position stockée

Appuyez à deux reprises sur **■**.

REMARQUE

- La position stockée est aussi effacée si le compartiment disque est ouvert.

Suspension de la lecture



■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

Appuyez sur **II**.

- Appuyez sur [DVD/CD ▶] ou [USB ▶] pour revenir en lecture normale.

Avance image par image



■ Lors de la pause d'un disque/fichier

Appuyez sur **II** à plusieurs reprises.

Recherche avant/arrière rapide

DVD VIDEO **VCD SVCD** **CD** **MP3 WMA** **ASF** **DivX** **MPEG1 MPEG2**

Deux méthodes sont disponibles.

- Lors de la lecture d'un disque/fichier
- **Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶.**
 - À chaque pression sur ▶▶, la vitesse augmente. Pour rétablir la vitesse normale, appuyez sur [DVD/CD ▶] ou [USB ▶].
- **Maintenez ◀◀ ou ▶▶ enfoncés.**

REMARQUE

- Pour certains disques/fichiers, le son est intermittent ou aucun son n'est émis durant la recherche en avant/arrière rapide.
- Les vitesses sélectionnables et les affichages varient d'un type de fichier/disque à l'autre.

Lecture à partir d'une position antérieure de 10 secondes

DVD VIDEO

- Lors de la lecture d'un disque

Appuyez sur [ONE TOUCH REPLAY ↶].

REMARQUE

- Vous ne pouvez revenir au titre précédent.

Lecture ralentie

DVD VIDEO **VCD SVCD**

- Quand la lecture d'un disque est mise en pause

Appuyez sur [⊖ SLOW] ou [SLOW ⊕].

- À chaque pression sur [⊖ SLOW] ou [SLOW ⊕], la vitesse augmente.
- Le fait d'appuyer sur [DVD/CD ▶] annule cette fonction et reprend une lecture normale.

REMARQUE

- Aucun son n'est émis.
- Le ralenti image dans le sens inverse de la lecture peut ne pas être fluide.
- Pour un VCD ou un SVCD, la lecture ralentie peut être utilisée uniquement vers l'avant.

Saut vers le début d'un chapitre/piste/fichier

DVD VIDEO **CD** **MP3 WMA** **WAV** **JPEG** **ASF** **DivX**

MPEG1 MPEG2 **VCD SVCD** – (PBC désactivé)

- Lors de la lecture d'un disque/fichier

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ à plusieurs reprises.

- Appuyez sur [GROUP/TITLE SKIP ◀◀ / ▶▶] pour sélectionner le titre ou le groupe.

Sélection d'un chapitre/une piste à l'aide des boutons numériques

DVD VIDEO **CD** **MP3 WMA** **WAV** **JPEG** **ASF** **DivX**

MPEG1 MPEG2 **VCD SVCD** (PBC désactivé)

■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

Appuyez sur les boutons numériques pour sélectionner le numéro de chapitre ou de piste.

Sauts par intervalles de 5 minutes environ

DivX

Il est possible de sauter à l'intérieur d'un fichier par intervalles d'environ 5 minutes. Ceci est particulièrement pratique pour parcourir un long fichier.

■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

Appuyez sur ◀ ou ▶.

- À chaque pression sur ◀ ou ▶, la position de lecture passe au début de l'intervalle précédent ou suivant. Chaque intervalle fait environ 5 minutes.

REMARQUE

- Les intervalles sont automatiquement affectés à partir du début du fichier.
- Il est possible d'utiliser cette fonction uniquement à l'intérieur d'un même fichier.

Sélection d'une piste à partir de l'écran de menu

DVD VIDEO **VCD SVCD**

■ Lors de la lecture ou l'arrêt d'un disque

1 Appuyez sur [MENU] ou [TOP MENU].

- L'écran de menu s'affiche.

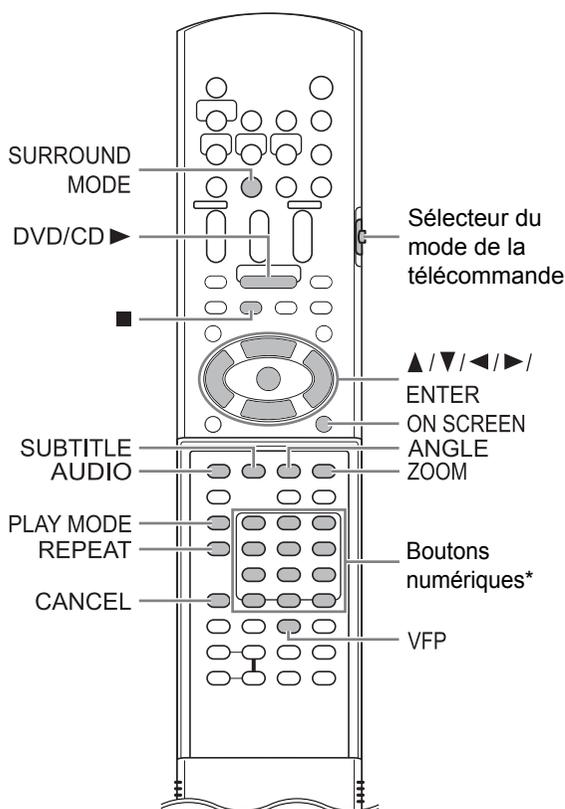
2 Appuyez sur ▲, ▼, ◀ ou ▶ ou les boutons numériques pour sélectionner la piste souhaitée.

3 Appuyez sur [ENTER].

REMARQUE

- Il est possible d'utiliser cette fonction uniquement quand un menu a été enregistré sur le disque.
- Pour les VCD/SVCD, [MENU] et [TOP MENU] peuvent ne pas être disponibles lors de l'étape 1. Dans ce cas, appuyez une fois ou plus sur [RETURN].
- Pour les VCD/SVCD, il n'est pas possible d'utiliser ▲, ▼, ◀ ou ▶ lors de l'étape 2.
- Pour les VCD/SVCD dont les menus font deux pages, il est possible de changer de page en appuyant sur ◀◀ ou ▶▶ lors de l'étape 2.
- La lecture peut se lancer sur certains disques sans appuyer sur [ENTER] lors de l'étape 3.

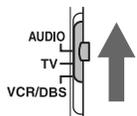
Fonctions pratiques de la lecture de fichier/disque



* Pour plus d'information sur l'utilisation des boutons numériques, se reporter à "Utilisation des boutons numériques" en page 16.

■ ATTENTION

- Faire glisser le sélecteur du mode de la télécommande sur [AUDIO].



Sélection de la langue audio, de la langue de sous-titrage et de l'angle de vue

■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

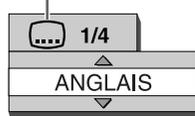
Appuyez sur le bouton souhaité indiqué ci-dessous.

- À chaque pression sur le bouton, la langue audio, la langue de sous-titrage ou l'angle de vue change.

Fonction	Bouton	Disque/fichier disponible
Langue audio	[AUDIO]	DVD VIDEO, VCD, SVCD, DivX
Langue de sous-titrage	[SUBTITLE]	DVD VIDEO, SVCD, DivX
Angle de vue	[ANGLE]	DVD VIDEO

Écran TV (exemple de langue de sous-titrage)

- : Langue audio
- : Langue de sous-titrage
- : Angle de vue



REMARQUE

- La langue audio, celle de sous-titrage et l'angle de vue peuvent aussi être modifiés en pressant ▲ ou ▼.
- Il est uniquement possible de sélectionner les réglages de ces fonctions quand plusieurs langues audio, langues de sous-titrage ou angles de vue sont disponibles sur le disque/fichier.
- Quand un code de langue tel que "AA" ou "AB" s'affiche, se reporter à "Codes de langue", à la page 40.
- Il est aussi possible d'utiliser la barre de menus pour régler ces fonctions. Se reporter à la page 35.
- Lorsque "ST", "L" et "R" s'affichent lors de la lecture d'un VCD ou d'un SVCD, ils indiquent respectivement "Stereo", "Left sound" (son à gauche) et "Right sound" (son à droite).

Lecture d'un disque/fichier dans un ordre particulier (lecture programmée)



(uniquement pour les disques chargés)

Il est possible de programmer un maximum de 99 pistes. La même piste peut être programmée plusieurs fois.

■ Lors de l'arrêt d'un disque/fichier

1 Appuyez sur [PLAY MODE] à plusieurs reprises pour afficher "PROGRAM" sur l'écran de visualisation.

Exemple : affichage pour un CD



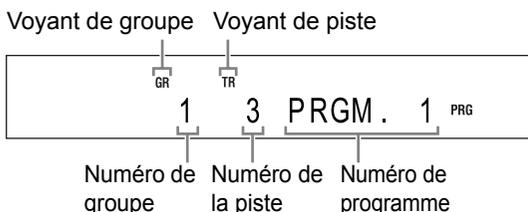
Exemple : écran TV pour un CD (écran de programmation)

PROGRAMME		
No.	Group/Title	Track/Chapter
1		3
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

2 Appuyez sur les boutons numériques pour programmer les pistes.

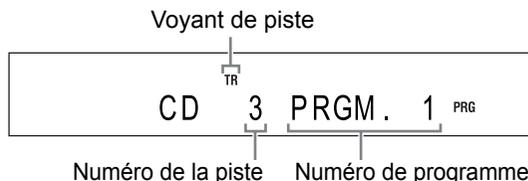
Visualisation pour un fichier MP3/WMA/WAV

- Sélectionnez un numéro de groupe puis un numéro de piste.



Visualisation pour un VCD/SVCD/CD

- Sélectionnez un numéro de piste.



Exemple : écran TV pour un CD (écran de programmation)

PROGRAMME		
No.	Group/Title	Track/Chapter
1		3
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

- Il est possible de programmer jusqu'à 99 pistes.

REMARQUE

- Au lieu d'utiliser les boutons numériques, lorsque vous appuyez sur [ENTER] dans la colonne "Track/Chapter" de l'écran TV, "ALL" s'affiche et toutes les pistes du groupe sélectionné sont programmées.
- Il est possible d'effacer les pistes programmées une par une depuis le bas de la liste sur l'écran de programmation en appuyant sur [CANCEL] à plusieurs reprises.
- Il est possible d'effacer instantanément l'ensemble du programme en appuyant sur ■.
- L'éjection du disque ou l'extinction de l'unité principale efface aussi le programme.

3 Appuyez sur [DVD/CD ►].

Vérification du programme

■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

Appuyez sur ■.

- La lecture s'arrête et l'écran de programmation apparaît sur l'écran TV.

Annulation d'une lecture programmée

■ Lors de l'arrêt d'un disque/fichier

Appuyez sur [PLAY MODE] à plusieurs reprises pour afficher un autre élément que "PROGRAM" sur l'écran de visualisation.

- Cette manipulation n'efface pas le programme.

Lecture d'un disque/fichier dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire)



(uniquement pour les disques chargés)

■ Lors de l'arrêt d'un disque/fichier

1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MODE] pour afficher "RANDOM" sur l'écran de visualisation.

- La sélection d'un autre élément que "RANDOM" annule la lecture aléatoire.

2 Appuyez sur [DVD/CD ►].

REMARQUE

- Chaque chapitre ou piste est lu une seule fois.
- L'éjection du disque ou l'extinction de l'unité principale annule la lecture aléatoire.

Agrandissement de l'image



■ Lorsqu'un disque est en lecture ou en pause

1 Appuyez sur [ZOOM].

- À chaque pression sur le bouton, l'agrandissement d'image change sur l'écran de visualisation.

2 Sélectionnez la partie à agrandir à l'aide de ▲, ▼, ◀ ou ▶.

- Pour revenir à la lecture normale, sélectionnez "ZOOM x 1" à l'étape 1.

REMARQUE

- Lors de l'agrandissement d'une image, la qualité de l'image peut se dégrader ou l'image peut être déformée.

Lecture d'un disque/fichier plusieurs fois de suite (lecture en boucle)



■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

Appuyez sur [REPEAT].

- À chaque pression sur [REPEAT], le mode de lecture en boucle change.

Affichage sur l'écran TV	Affichage sur l'écran de visualisation	Voyant sur l'écran de visualisation	Fonction de lecture en boucle
TITLE	REPEAT TITLE	ALL	Répète la titre en cours.
ALL ou REPEAT ALL	REPEAT ALL	ALL	Répète toutes les pistes*1.
GROUP ou REPEAT GROUP	REPEAT GROUP	GR	Répète le groupe en cours.
CHAP*2	REPEAT CHAP*2		Répète le chapitre en cours.
TRACK*2 ou REPEAT TRACK	REPEAT TRACK*2		Répète la piste en cours.
OFF ou aucun affichage	REPEAT OFF	—	Annule la Répétition.

*1 Répète l'ensemble du programme lors de la lecture programmée.

*2 "STEP" s'affiche lors de la lecture programmée/aléatoire.

REMARQUE

- La lecture en boucle peut aussi être réglée à partir de la barre de menus. (Se reporter à la page 35.)
- Il est également possible de spécifier une partie à jouer en boucle à l'aide de la lecture en boucle A-B. (Se reporter à la page 36.)
- Le mode de lecture en boucle s'annule automatiquement si un fichier ne peut être lu.

Sélection du mode surround



Appuyez sur [SURROUND MODE].

- À chaque pression sur [SURROUND MODE], l'affichage de l'écran de visualisation change de la manière suivante.
 - "AUTO SURROUND"
Quand un signal multi-canal est détecté en entrée, le son surround est automatiquement émis.
 - "MOVIE/M.MUSIC"
Un son surround de qualité idéale pour un film ou un signal multi-canal est émis.
 - "WIDE/2chMUSIC"
Quand un signal 2-canaux est détecté en entrée, le son surround est émis. Le son a une amplitude supérieure à celui obtenu avec "MOVIE/M.MUSIC".
 - "SUPER WIDE"
Son surround d'amplitude supérieure que celui émis avec "WIDE/2chMUSIC".
 - "SURROUND OFF"
Désactive le son surround.

REMARQUE

- Quand un signal de format surround est détecté en entrée et que "AUTO SURROUND", "MOVIE/M.MUSIC", "WIDE/2chMUSIC" ou "SUPER WIDE" est sélectionné, le voyant "SURROUND" sur l'écran de visualisation s'allume.
- Selon le type de signal, le son surround peut ne pas être émis conformément au réglage du mode surround.
- En cours de lecture, si vous modifiez le réglage du mode surround, le son émis par les prises [LINE OUT] et [LINE-DIGITAL OUT] peut être intermittent. Avant d'enregistrer le son à l'aide d'un autre appareil, sélectionnez le réglage approprié pour le mode surround.

Réglage de la qualité de l'image (VFP)

DVD VIDEO VCD SVCD

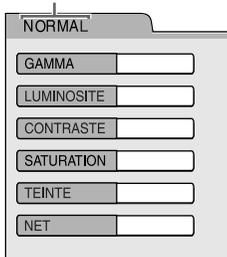
■ Lorsqu'un disque est en lecture ou en pause

1 Appuyez sur [VFP].

- Les paramètres en cours s'affichent.

Écran TV (exemple)

Mode VFP sélectionné



2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le mode VFP.

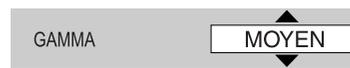
- À chaque pression sur ◀ ou ▶, le mode VFP change sur l'écran TV de la manière suivante.
 - "NORMAL"
Pour une lecture normale. (Vous ne pouvez pas régler la qualité de l'image.) Passer à l'étape 7.
 - "CINEMA"
Idéal pour voir un film dans une pièce sombre. (Vous ne pouvez pas régler la qualité de l'image.)
Passer à l'étape 7.
 - "USAGER1/USAGER2"
Vous pouvez régler la qualité de l'image.
Passer à l'étape 3.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément à régler.

- À chaque pression sur ▲ ou ▼, l'élément change sur l'écran TV de la manière suivante.
 - "GAMMA"
Contrôle la luminosité des teintes neutres tout en conservant celle des portions sombres et claires. (Options disponibles : "BAS", "MOYEN" et "HAUT")
 - "LUMINOSITE"
Contrôle la luminosité de l'affichage. (Plage de réglage : entre -8 et +8)
 - "CONTRASTE"
Contrôle le contraste de l'affichage. (Plage de réglage : entre -12 et +12)
 - "SATURATION"
Contrôle la saturation de l'affichage. (Plage de réglage : entre -16 et +16)
 - "TEINTE"
Contrôle la teinte de l'affichage. (Plage de réglage : entre -16 et +16)
 - "NET"
Contrôle la netteté de l'affichage. (Options disponibles : "BAS" et "HAUT")

4 Appuyez sur [ENTER].

Écran TV (exemple)



5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour modifier la valeur.

6 Appuyez sur [ENTER].

- Pour régler les autres éléments, passez à l'étape 3.

7 Appuyez sur [VFP].

REMARQUE

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque la prise [HDMI] de l'unité principale est connectée à un téléviseur.
- Si aucune manipulation n'est effectuée pendant plusieurs secondes au cours de la procédure, les réglages effectués sont automatiquement stockés.
- "VFP" signifie "Video Fine Processor" (traitement fin de la vidéo) .

À l'aide de la barre d'état et de la barre de menu

DVD VIDEO VCD SVCD CD ASF DivX MPEG1 MPEG2

■ Lors de la lecture d'un disque/fichier

1 Appuyez deux fois sur [ON SCREEN].

Écran TV pour un DVD VIDEO (exemple)

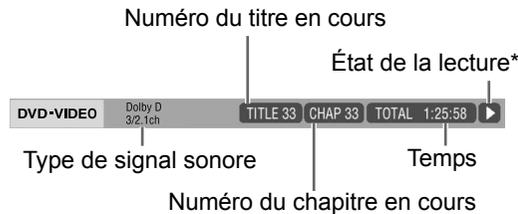


2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un élément que vous souhaitez activer puis appuyez sur [ENTER].

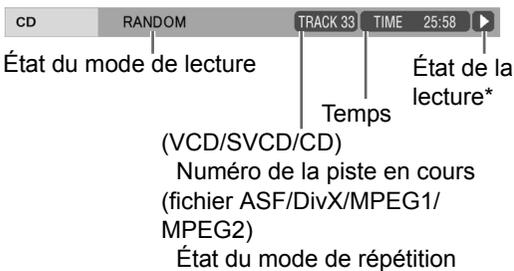
- Pour désactiver la barre de menus, appuyez sur [ON SCREEN].

Informations affichées dans la barre d'état

DVD VIDEO



VCD/SVCD/CD/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 (l'exemple ci-dessous correspond à un CD)



REMARQUE

* L'état de la lecture correspond au signe des indications à l'écran. (Se reporter à la page 26.)

Liste des fonctions

Pour sélectionner les réglages des éléments situés ci-dessous sans afficher la description de leur fonctionnement, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un élément et appuyez sur [ENTER].

<p>Time</p> <p>Sélection de l'affichage de la durée</p>	<p>Modifie les informations de durée sur l'écran de visualisation et dans la barre d'état. À chaque pression sur [ENTER], l'affichage change dans la barre de menus.</p> <p>DVD VIDEO (fonctionne durant la lecture)</p> <p>TOTAL : Temps de lecture écoulé pour le titre en cours.</p> <p>T.REM : Temps restant pour le titre en cours.</p> <p>Time : Temps de lecture écoulé pour chapitre en cours.</p> <p>REM : Temps restant pour le chapitre en cours.</p> <p>CD (fonctionne durant la lecture)/VCD/SVCD</p> <p>Time : Temps de lecture écoulé pour la piste en cours.</p> <p>REM : Temps restant pour la piste en cours.</p> <p>TOTAL : Temps de lecture écoulé du disque.</p> <p>T.REM : Temps restant pour le disque.</p>
<p>OFF</p> <p>Mode de lecture en boucle</p>	<p>Se reporter à la page 33. (Pour la lecture en boucle A-B, se reporter à la page 36.)</p>
<p>↻</p> <p>Recherche temporelle</p>	<p>Se reporter à la page 36.</p>
<p>CHAP. →</p> <p>Recherche de chapitre</p>	<p>DVD VIDEO (recherche par chapitre)</p> <p>Sélectionne un chapitre. Appuyez sur les boutons numériques pour saisir le numéro du chapitre, puis appuyez sur [ENTER].</p> <p>Exemples :</p> <p>5 : [5]</p> <p>24 : [≡] [10] → [2] → [4]</p>
<p>1/3</p> <p>Langue audio</p>	<p>DVD VIDEO/VCD/SVCD/DivX</p> <p>Se reporter à la page 30.</p>
<p>1/5</p> <p>Langue de sous-titrage</p>	<p>DVD VIDEO/SVCD/DivX</p> <p>Se reporter à la page 30.</p>
<p>1/3</p> <p>Angle de vue</p>	<p>DVD VIDEO</p> <p>Se reporter à la page 30.</p>

Lecture en boucle d'une partie spécifique (lecture en boucle A-B)

DVD VIDEO **CD** **VCD SVCD** (PBC désactivé)

Il est possible de lire une partie souhaitée en boucle en spécifiant un point de départ (A) et un point de fin (B).

■ Lors de la lecture d'un disque

1 Appuyez deux fois sur [ON SCREEN].

• La barre de menus apparaît. (Se reporter à la page 35.)

2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner .

3 Appuyez sur [ENTER].

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner "A-B".



5 Appuyez sur [ENTER] au point de départ de la partie à répéter (point A).

• L'icône affichée dans la barre de menus est .

6 Appuyez sur [ENTER] au point de fin de la partie à répéter (point B).

• L'icône affichée dans la barre de menus est .

• Les voyants "C" et "A-B" s'affichent sur l'écran de visualisation et la partie comprise entre les points A et B se répète en boucle.

Annulation de la lecture en boucle A-B

Deux méthodes sont disponibles.

- Appuyez sur ■.
- Sélectionnez . (Sélectionnez  puis appuyez deux fois sur [ENTER].)

REMARQUE

- Il est possible d'utiliser la lecture en boucle A-B uniquement à l'intérieur d'une même piste ou d'un même titre.
- Il est impossible d'utiliser la lecture en boucle A-B lors de la lecture programmée, la lecture aléatoire ou la lecture en boucle.

Indication de la durée (Recherche temporelle)

DVD VIDEO **CD** **VCD SVCD** (PBC désactivé)

■ Lors de la lecture d'un disque

1 Appuyez deux fois sur [ON SCREEN].

• La barre de menus apparaît. (Se reporter à la page 35.)

2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner .

3 Appuyez sur [ENTER].



4 Saisissez la durée à l'aide des boutons numériques.

Exemple :

Pour lire un DVD VIDEO à partir de la position (0 heure) 23 minutes 45 secondes, appuyez sur les boutons numériques dans l'ordre suivant [0], [2], [3], [4] et [5].

- Il est possible de ne pas indiquer les minutes et les secondes.
- Si vous saisissez une valeur incorrecte, appuyez sur ◀ pour l'effacer et la saisir à nouveau.

5 Appuyez sur [ENTER].

• Pour désactiver la barre de menus, appuyez sur [ON SCREEN].

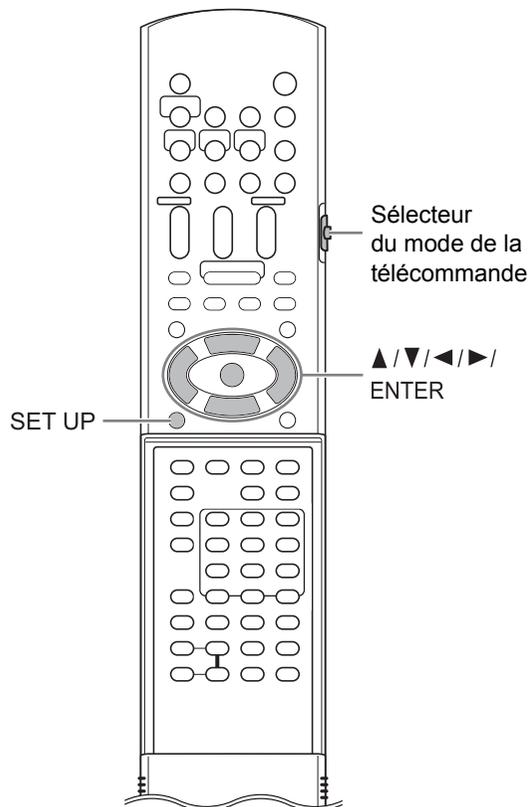
REMARQUE

- Cette fonction n'est pas disponible lors d'une lecture programmée ou d'une lecture aléatoire.
- Pour un CD, il est possible d'utiliser cette fonction en permanence.
- La recherche temporelle sur un DVD VIDEO s'effectue à partir du début du titre.
- La recherche temporelle sur un VCD, un SVCD ou un CD s'effectue de la manière suivante :
 - Quand le disque est arrêté, la recherche temporelle s'effectue depuis le début du disque.
 - Quand le disque est en lecture, la recherche temporelle s'effectue à l'intérieur de la piste en cours.

Modifier les réglages d'origine à l'aide de l'écran des préférences

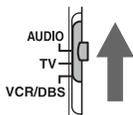


Il est possible de changer les paramètres d'origine de l'unité principale à l'aide de l'écran des préférences selon l'environnement dans lequel l'unité principale est utilisée.



■ ATTENTION

- Faire glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur [AUDIO].



REMARQUE

- Les parties supérieure et inférieure de l'écran des préférences peuvent ne pas s'afficher sur un téléviseur à écran large. Réglez la taille de l'image en fonction du téléviseur.

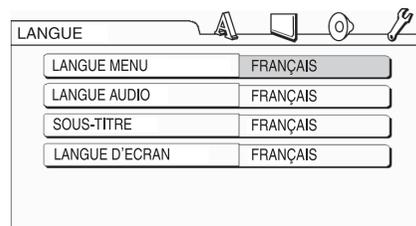
Fonctionnement de base

- Lorsqu'un disque/fichier est arrêté ou qu'aucun disque n'est chargé ("NO DISC" s'affiche sur l'écran)

1 Appuyez sur [SET UP].

- Le menu des préférences apparaît sur l'écran TV.

Exemple :



2 Utilisez ▲, ▼, ◀, ▶ et [ENTER] pour contrôler l'écran des préférences.

- Continuez la procédure en suivant les descriptions affichées sur l'écran TV

LANGUE

Éléments	Fonction
LANGUE MENU	Permet de sélectionner la langue pour l'écran de menu du DVD VIDEO.
LANGUE AUDIO	Permet de sélectionner la langue audio pour le DVD VIDEO.
SOUS-TITRE	Permet de sélectionner la langue de sous-titrage pour le DVD VIDEO.
LANGUE D'ECRAN	Permet de sélectionner la langue affichée sur l'écran des préférences.

REMARQUE

- Si la langue sélectionnée n'est pas disponible sur le disque/fichier, la langue par défaut du disque/fichier est utilisée.
- Pour les codes de langues tels que "AA", se reporter à "Codes de langue", à la page 40.

IMAGE

Éléments	Fonction (<input type="checkbox"/> : Paramètre initial)
TYPE D'ECRAN	<p>Permet de sélectionner la méthode d'affichage appropriée pour votre téléviseur.</p> <p>4 : 3 PS (Pan Scan ou recadrage plein écran) : Pour un téléviseur avec un rapport d'affichage 4:3 conventionnel. Quand l'image en entrée est destinée à un écran large, les parties gauche et droite de l'image sont coupées à l'écran. (Si le disque/fichier n'est pas compatible avec le Pan Scan, l'image est affichée au format "Letterbox".)</p>  <p>4 : 3 LB (Letterbox ou format) : Pour un téléviseur avec un rapport d'affichage 4:3 conventionnel. Quand l'image en entrée est destinée à un écran large, des barres noires apparaissent en haut et en bas de l'image.</p>  <p>16 : 9 : Pour un téléviseur à écran large ordinaire.</p> 
SOURCE D'IMAGE	<p>Sélectionne l'élément idéal pour la source vidéo.</p> <p>AUTO : Le type de source vidéo (vidéo ou film) est automatiquement sélectionné.</p> <p>FILM : Pour voir un film ou une vidéo enregistrés avec la méthode de balayage progressif.</p> <p>VIDEO (ACTIF) : Idéal pour lire une vidéo pleine d'action.</p> <p>VIDEO (NORMAL) : Idéal pour lire une vidéo sans trop d'action.</p>

Éléments	Fonction (<input type="checkbox"/> : Paramètre initial)
PROTECTION D'ECRAN	<p>Permet d'activer (MARCHE) ou de désactiver (ARRÊT) l'économiseur d'écran. L'économiseur d'écran s'active quand aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 minutes depuis la dernière image affichée.</p> <p>REMARQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> Cette fonction n'est pas disponible lorsque ce système émet un signal vidéo par la sortie [HDMI].
TYPE FICHIER	<p>Lorsque des fichiers de types différents sont enregistrés sur un disque ou un appareil de stockage de masse USB, sélectionner le type de fichier avant la lecture.</p> <p>AUDIO : Pour les fichiers MP3/WMA/WAV.</p> <p>IMAGE FIXE : Pour les fichiers JPEG.</p> <p>VIDEO : Pour les fichiers ASF/DivX/MPEG1/MPEG2.</p>
HDMI DVI COULEUR	<p>Permet de sélectionner les paramètres d'apparence de l'image (qualité de l'image, intensité de la couleur et fondu au noir) sur le téléviseur branché sur la prise [HDMI].</p> <p>STANDARD : Pour une utilisation normale.</p> <p>REHAUSSER : L'unité principale règle automatiquement l'apparence de l'image.</p>
SORTIE HDMI	<p>Permet de sélectionner le type de sortie du signal vidéo de la prise [HDMI].</p> <p>AUTO : Pour une utilisation normale. L'unité principale sélectionne automatiquement le type de sortie de signal vidéo en fonction du téléviseur branché sur la prise [HDMI].</p> <p>RGB : Sélectionner cette option si aucune image n'apparaît à l'écran du téléviseur avec le paramètre "AUTO". Le type de sortie de signal vidéo est réglé sur signal RGB.</p>

AUDIO

Éléments	Fonction ( : Paramètre initial)
SORTIE AUDIO NUM.	<p>Permet de sélectionner le type de sortie de signal vidéo idéal pour l'appareil connecté sur la prise [LINE-DIGITAL OUT]. Se reporter à "Liste des liens entre les éléments des préférences de SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE et le signal sortant" à la page 40.</p> <p>SEULEMENT PCM : Appareil acceptant uniquement le PCM linéaire.</p> <p>DOLBY DIGITAL/PCM : Décodeur Dolby Digital ou appareil remplissant la même fonction.</p> <p>FLUX/PCM : Décodeur DTS/Dolby Digital ou appareil remplissant la même fonction.</p>
MIXAGE DEMULTIPLICATION	<p>Permet de sélectionner le signal idéal pour l'appareil branché sur la prise [LINE-DIGITAL OUT]. Vous pouvez régler "MIXAGE DEMULTIPLICATION" uniquement lorsque "SORTIE AUDIO NUM." est réglé sur "SEULEMENT PCM".</p> <p>DOLBY SURROUND : Appareil avec décodeur Dolby Pro Logic intégré.</p> <p>STEREO : Appareil audio ordinaire.</p>
COMPRESS. PLAGE DYN	<p>Pour corriger la différence entre les volumes élevés et réduits lors de la lecture à volume faible (uniquement pour un DVD enregistré avec Dolby Digital).</p> <p>PLAGE LARGE : Pour profiter de l'ensemble de la plage dynamique originale du son surround sans les effets.</p> <p>NORMAL : Pour une utilisation normale. Le son surround est compressé à un certain niveau.</p>
SORTIE AUDIO HDMI	<p>Permet de sélectionner ou non l'émission d'un signal audio par la prise [HDMI].</p> <p>MARCHE : Le signal audio est émis via la prise [HDMI].</p> <p>ARRÊT : Le signal audio n'est pas émis via la prise [HDMI].</p> <p>REMARQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> Selon le type de téléviseur connecté, lorsque "SORTIE AUDIO HDMI" est sur "MARCHE", seuls les signaux PCM peuvent être transmis via un câble HDMI.

AUTRES

Éléments	Fonction ( : Paramètre initial)
REPRISE	Sélectionner MARCHE ou ARRÊT . (Se reporter à la page 27.)
GUIDE A L'ECRAN	Sélectionner MARCHE ou ARRÊT . (Se reporter à la page 26.)
MODE COMPULINK AV	<p>Lorsque vous souhaitez commander à la fois l'unité principale et le téléviseur ou d'autres périphériques, vous devez sélectionner le paramètre correspondant au type de prise de l'appareil connecté à l'unité principal. (Se reporter à "Utilisation de la fonction AV COMPU LINK" à la page 46.)</p> <p>DVD1 : Pour une connexion à la prise d'entrée vidéo 3 ou DVD du téléviseur.</p> <p>DVD2 : Pour une connexion à la prise d'entrée vidéo 1 du téléviseur.</p> <p>DVD3 : Pour une connexion à la prise d'entrée vidéo 2 du téléviseur.</p>
ENREGISTREMENT DivX	L'unité principale possède son propre code d'enregistrement. Il est possible de vérifier le code d'enregistrement, le cas échéant. Après la lecture d'un disque/fichier sur lequel est enregistré le code d'utilisation, le code d'enregistrement de l'unité principale est écrasé en vue de la protection des droits d'auteur.
CONFIGURATION DU RESEAU	Se reporter au volume séparé du manuel d'utilisation pour la fonction réseau.

Liste des liens entre les éléments des préférences de SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE et le signal sortant

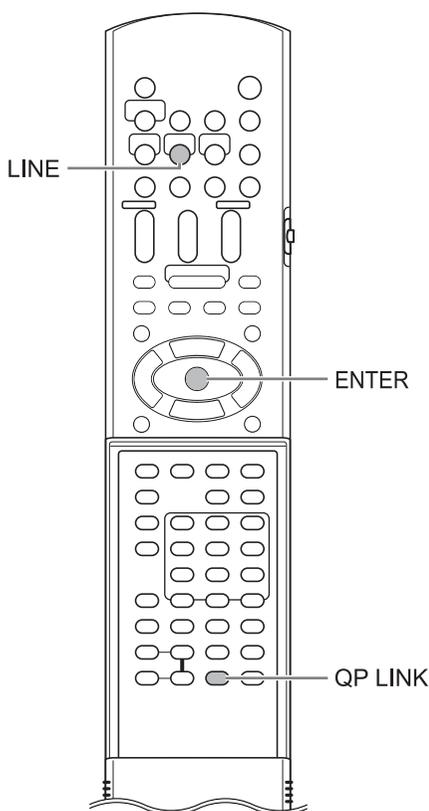
Lire disque/fichier	Préférences de SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE		
	FLUX/PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	SEULEMENT PCM
48 kHz, 16/20/24 bits DVD VIDEO PCM linéaire 96 kHz DVD VIDEO PCM linéaire	48 kHz, 16 bits stéréo PCM linéaire		
DVD VIDEO DTS	Flux DTS	48 kHz, 16 bits stéréo PCM linéaire	
DVD VIDEO DOLBY DIGITAL	Flux DOLBY DIGITAL		48 kHz, 16bits stéréo PCM linéaire
CD/VCD/SVCD	44,1 kHz, 16 bits stéréo PCM linéaire 48 kHz, 16 bits PCM linéaire		
CD DTS	Flux DTS	44,1 kHz, 16 bits PCM linéaire	
Fichier MP3/WMA/DivX	32/44,1/48 kHz, 16 bits PCM linéaire		

REMARQUE

- Parmi les DVD VIDEO sans protection de copyright, il peut exister des DVD VIDEO émettant un signal 20 ou 24 bit via la prise [LINE-DIGITAL OUT].

Codes de langue

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	GD	Gaélique d'Écosse	MI	Maori	SL	Slovène
AB	Abkhaze	GL	Galicien	MK	Macédonien	SM	Samoan
AF	Afrikaans	GN	Guarani	ML	Malayalam	SN	Shona
AM	Amharique	GU	Gujarâti	MN	Mongol	SO	Somali
AR	Arabe	HA	Haoussa	MO	Moldave	SQ	Albanais
AS	Assamais	HI	Hindi	MR	Marathi	SR	Serbe
AY	Aymara	HR	Croate	MS	Malaisien (MAY)	SS	Siswati
AZ	Azerbaïdjanais	HU	Hongrois	MT	Maltais	ST	Sotho du Sud
BA	Bachkir	HY	Arménien	MY	Birman	SU	Soudanais
BE	Biélorusse	IA	Interlangue	NA	Nauru	SV	Suédois
BG	Bulgare	IE	Interlangue	NE	Nepali	SW	Swahili
BH	Bihari	IK	Inupik	NL	Néerlandais	TA	Tamil
BI	Bislama	IN	Indonésien	NO	Norvégien	TE	Telugu
BN	Bengali, Bangla	IS	Islandais	OC	Occitan	TG	Tadjik
BO	Tibétain	IW	Hébreux	OM	(Afan) Oromo	TH	Thaï
BR	Breton	JI	Yiddish	OR	Oriya	TI	Tigrina
CA	Catalan	JW	Javanais	PA	Panjabi	TK	Turkmène
CO	Corse	KA	Georgien	PL	Polonais	TL	Tagalog
CS	Tchèque	KK	Kazakh	PS	Pashto, Pushto	TN	Bechouana
CY	Gallois	KL	Groenlandais	PT	Portugais	TO	Tonga
DA	Danois	KM	Cambodgien	QU	Quechua	TR	Turc
DZ	Bhutani	KN	Kannada	RM	Rhétio-roman	TS	Tsonga
EL	Grec	KO	Coréen (KOR)	RN	Kiroundi	TT	Tatar
EO	Esperanto	KS	Kashmiri	RO	Roumain	TW	Twi
ET	Estonien	KU	Kurde	RU	Russe	UK	Ukrainien
EU	Basque	KY	Kirghiz	RW	Kinyarwanda	UR	Urdu
FA	Perse	LA	Latin	SA	Sanskrit	UZ	Uzbek
FI	Finlandais	LN	Lingala	SD	Sindhi	VI	Vietnamien
FJ	Fiji	LO	Laotien	SG	Sang Ho	VO	Volapuk
FO	Féringien	LT	Lithuanien	SH	Serbo-croate	WO	Wolof
FY	Frison	LV	Letton, Lette	SI	Cinghalais	XH	Xhosa
GA	Irlandais	MG	Malagasy	SK	Slovaque	YO	Yoruba
						ZU	Zoulou



Sélection d'autres dispositifs en tant que source

1 Appuyez sur [LINE].

- Chaque pression sur [LINE], l'affichage de l'écran de visualisation change la manière suivante.
 - "LINE 1" pour sélectionner l'appareil connecté sur la prise [LINE IN 1]
 - "LINE 2" pour sélectionner l'appareil connecté sur la prise [LINE IN 2]
 - "LINE-DIGITAL" pour sélectionner le dispositif audio numérique connecté sur la prise [LINE-DIGITAL IN]
- Vous pouvez également sélectionner en tant que source l'appareil connecté appuyant sur [SOURCE] à plusieurs reprises sur l'unité principale.

2 Lancez la lecture sur l'appareil connecté.

- Se reporter également au manuel d'utilisation de l'appareil connecté.

3 Réglez le volume et les autres paramètres nécessaires.

- Se reporter à "Fonctionnement de base", à la page 16.

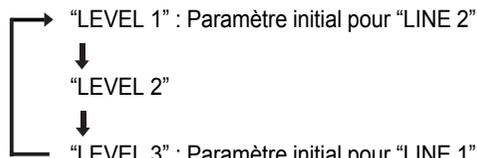
Sélectionner le gain du signal

Vous pouvez sélectionner le gain du signal émis par les prises [LINE IN 1] et [LINE IN 2]. Utilisez les paramètres initiaux pour un fonctionnement normal. Si le son est trop faible ou trop fort, modifiez ces paramètres.

1 Appuyez sur [LINE] à plusieurs reprises pour sélectionner "LINE 1" ou "LINE 2" sur l'écran de visualisation.

2 Maintenez [ENTER] enfoncée.

- À chaque fois que [ENTER] est maintenue enfoncée, l'affichage change de la manière suivante.



- Le gain du signal augmente dans l'ordre de "LEVEL 1", "LEVEL 2" à "LEVEL 3".

REMARQUE

- Il est possible de sélectionner le gain du signal respectivement pour "LINE 1" et "LINE 2".

QP LINK

Lorsque vous lancez la lecture analogique d'un lecteur audio numérique portable connecté à la prise [LINE IN 1] alors que l'unité principale est éteinte ou qu'une autre source est sélectionnée, l'unité principale s'allume automatiquement et la source change pour le lecteur audio numérique portable. Cette fonction est appelée la liaison portable rapide (QP LINK).

Activation de la fonction QP LINK

Appuyez sur [QP LINK] à plusieurs reprises pour sélectionner "QP ON" sur l'écran de visualisation.

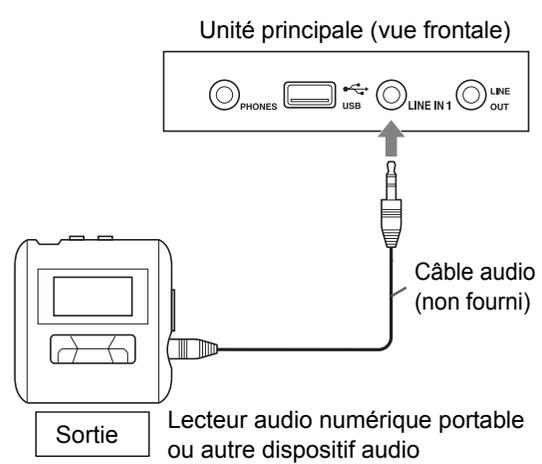
- Pour désactiver la fonction QP LINK, sélectionnez "QP OFF".
- Vous pouvez définir QP LINK avec l'unité principale allumée ou éteinte.



Utilisation de la fonction QP LINK

■ Lorsque "QP ON" est sélectionnée

1 Connectez un lecteur audio numérique portable à la prise [LINE IN 1] à l'aide d'un câble audio.



2 Lancez la lecture sur le lecteur audio numérique portable.

- Si l'unité principale est éteinte, elle s'allume alors automatiquement.
- La source du lecteur audio numérique portable est automatiquement sélectionnée, "LINE 1" s'affiche alors et un son est émis.



REMARQUE

- *1 Quand "QP ON" est affichée, ":ACT" ou ":NO ACT" s'affiche également pour indiquer l'état de QP LINK. (":ACT" et ":NO ACT" changent automatiquement pour refléter l'état de l'unité principale.)
 - "QP ON :ACT" s'affiche quand QP LINK est activée et disponible.
 - "QP ON :NO ACT" s'affiche quand QP LINK est activée mais indisponible.
- Vous pouvez également appuyer une fois sur [QP LINK] pour vérifier l'état de QP LINK.

Sélection de la sensibilité de QP LINK

Si la sensibilité du signal audio entrant est trop élevée, QP LINK peut être activée, même lorsque le lecteur audio numérique portable n'est pas en lecture.

Dans ce cas, vous pouvez sélectionner une sensibilité inférieure.

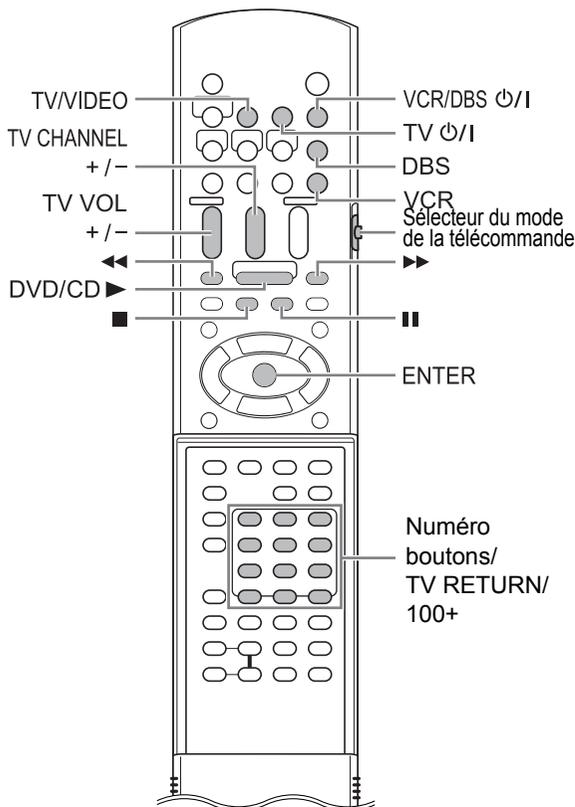
Maintenez [QP LINK] enfoncée.

- Chaque fois que [QP LINK] est maintenue enfoncée, l'affichage change de la manière suivante.
 - "QP: LEVEL1" pour une utilisation normale (paramètre initial)
 - "QP: LEVEL2" pour une sensibilité inférieure



Faire fonctionner d'autres appareils à l'aide de la télécommande

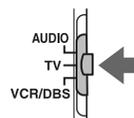
Il est possible de faire fonctionner un téléviseur, un magnétoscope (VCR) et un décodeur DBS (diffusion numérique par satellite) à l'aide de la télécommande de ce système.



Faire fonctionner un téléviseur à l'aide de la télécommande

Configuration du code constructeur

1 Faites glisser le sélecteur du mode de télécommande sur [TV].



2 Maintenez [TV power] enfoncé.

- Maintenez [TV power] enfoncé jusqu'à la fin de l'étape 4.

3 Appuyez sur [ENTER] puis relâchez le bouton.

4 Appuyez sur les boutons numériques pour entrer le code constructeur.

Exemples :

Pour un téléviseur Hitachi : appuyez sur [1] puis [0].
 Pour un téléviseur Toshiba : appuyez sur [0] puis [8].
 Quand le constructeur de votre téléviseur propose plusieurs codes, essayez ces codes les uns après les autres afin de trouver celui qui permet de faire fonctionner correctement le téléviseur avec la télécommande.

Constructeur	Code
JVC	01
Hitachi	10
Magnavox	02
Mitsubishi	03
Panasonic	04, 11
Philips	15
RCA	05
Samsung	12, 18, 19, 20, 21
Sanyo	13, 14
Sharp	06, 16, 17
Sony	07
Toshiba	08
Zenith	09

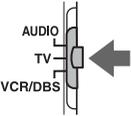
5 Relâchez [TV power].

REMARQUE

- Les codes constructeur sont susceptibles de changer sans préavis. Il est possible que la commande du téléviseur ne soit pas possible avec certains constructeurs.
- Après le remplacement des piles dans la télécommande, régler de nouveau le code constructeur.

Faire fonctionner le téléviseur à l'aide de la télécommande

Utilisez la télécommande en la dirigeant vers la TV.

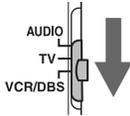
Bouton de la télécommande	Fonction	
[TV \odot/I]	Permet d'allumer/éteindre le téléviseur.	
[TV/VIDEO]	Permet de basculer entre le téléviseur et l'entrée vidéo	
[TV CHANNEL +/-]	Permet de changer de chaînes.	
[TV VOL +/-]	Permet de régler le volume.	
Boutons numériques (1 à 9, 0, 100+)	Faire glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur [TV] au préalable.	Permet de sélectionner les chaînes.
[TV RETURN]		Permet de basculer entre la chaîne précédemment sélectionnée et la chaîne en cours.

REMARQUE

- Quand le sélecteur du mode de la télécommande est sur [TV], certains boutons peuvent ne pas fonctionner.

Faire fonctionner un magnétoscope/décodeur DBS à l'aide de la télécommande

Configuration du code constructeur

- Faites glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur [VCR/DBS].** 
- Appuyez sur [VCR] ou [DBS].**
- Maintenez [VCR/DBS \odot/I] enfoncé.**
 - Maintenez [VCR/DBS \odot/I] enfoncé jusqu'à la fin de l'étape 5.
- Appuyez sur [ENTER] puis relâchez le bouton.**
- Appuyez sur les boutons numériques pour entrer le code constructeur.**

Codes constructeur de magnétoscopes

Exemples :

Pour un magnétoscope Hitachi : appuyez sur [0] puis [4].
 Pour un magnétoscope Mitsubishi : appuyez sur [1] puis [3].
 Quand le constructeur de votre magnétoscope propose plusieurs codes, essayez ces codes les uns après les autres afin de trouver celui qui fait fonctionner correctement le magnétoscope avec la télécommande.

Constructeur	Code
JVC	01, 02, 03
Emerson	11, 26
Fisher	29
Funai	10, 14, 15, 16
Gold Star	12
Hitachi	04
Mitsubishi	13
NEC	25
Panasonic	07, 17
Philips	09
RCA	05, 06
Samsung	24
Sanyo	21, 22, 23
Sharp	27, 28
Shintom	30
Sony	18, 19, 20
Zenith	08

(suite sur la page suivante)

Codes constructeurs de décodeurs DBS

Exemples :

Pour un décodeur DBS Echostar : Appuyez sur [2] puis sur [1].
 Pour un décodeur DBS Sony : Appuyez sur [2] puis sur [0].
 Quand le constructeur de votre décodeur DBS propose plusieurs codes, essayez ces codes les uns après les autres afin de trouver celui qui fait fonctionner correctement le décodeur DBS avec la télécommande.

Constructeur	Code
G. I.	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08
Echostar	21
Hamlin	15, 16, 17, 18
Jerrold	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08
Pioneer	13, 14
RCA	19
Scientific Atlanta	09, 10
Sony	20
Zenith	11, 12

6 Relâchez [VCR/DBS 0/1].

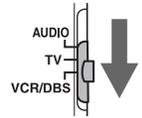
REMARQUE

- Les codes constructeurs sont susceptibles de changer sans préavis. Il est possible que la commande du magnétoscope/décodeur DBS ne soit pas possible avec certains constructeurs.
- Après le remplacement des piles de la télécommande, réglez de nouveau le code constructeur.

Faire fonctionner un magnétoscope/décodeur DBS à l'aide de la télécommande

Avant d'utiliser le magnétoscope/décodeur DBS, sélectionnez le mode de télécommande approprié pour le magnétoscope/décodeur DBS.

1 Faites glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur [VCR/DBS].



2 Appuyez sur [VCR] ou [DBS].

Manipulez la télécommande en la dirigeant vers le magnétoscope/décodeur DBS.

Boutons de la télécommande affectés au fonctionnement d'un magnétoscope

Bouton de la télécommande	Fonction
[VCR/DBS 0/1]	Permet d'allumer/éteindre le magnétoscope.
[VCR]	Permet de sélectionner l'entrée magnétoscope.
[TV CHANNEL +/-]	Permet de changer de chaînes.
Boutons numériques (1-10, 0, ≥10)	Permet de sélectionner les chaînes.
[DVD/CD ►]	Permet de démarrer la lecture.
■	Permet d'arrêter la lecture.
	Permet de suspendre la lecture.
▶▶	Permet de faire avancer rapidement la cassette.
◀◀	Permet de rembobiner rapidement la cassette.

Boutons de la télécommande affectés au fonctionnement d'un décodeur DBS

Bouton de la télécommande	Fonction
[VCR/DBS 0/1]	Permet d'allumer/éteindre le décodeur DBS.
[DBS]	Permet de sélectionner l'entrée DBS.
[TV CHANNEL +/-]	Permet de changer de chaînes.
Boutons numériques (1 à 9, 0, ≥10)	Permet de sélectionner les chaînes.

REMARQUE

- Quand le sélecteur du mode de la télécommande est sur [VCR/DBS], certains boutons peuvent ne pas fonctionner.

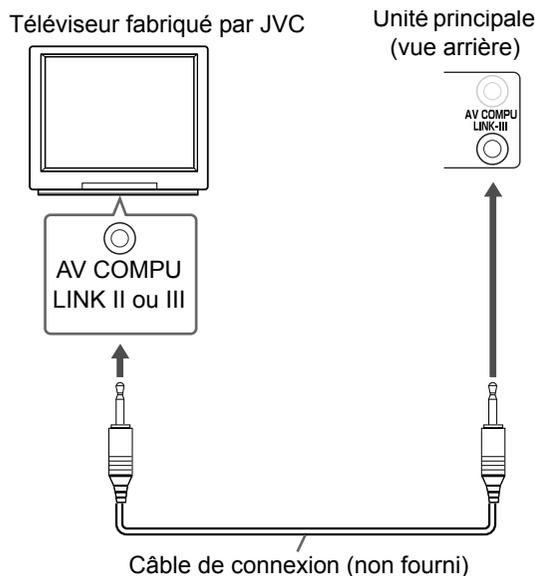
Utilisation de la fonction AV COMPU LINK

Lorsqu'un téléviseur fabriqué par JVC doté de prises AV COMPU LINK II ou III est raccordé à l'unité principale via ces prises, la commande du téléviseur ou de l'unité principale permet de commander en même temps l'autre appareil.

Préparatifs pour l'utilisation de la fonction AV COMPU LINK

REMARQUE

- Certains téléviseurs fabriqués par JVC sont dotés de prises étiquetées "AV COMPU LINK". Ces prises sont compatibles avec la prise [AV COMPU LINK-III] de l'unité principale de ce système ou la prise "AV COMPU LINK I/II" ou "AV COMPU LINK" d'autres systèmes fabriqués par JVC.
- Reportez-vous à "AUTRES" à la page 39 pour déterminer le paramètre "MODE COMPULINK AV".
- Consultez également le manuel du téléviseur que vous souhaitez raccorder à l'unité principale.



Prise d'entrée du téléviseur	Paramètre "MODE COMPULINK AV"
Vidéo 1	DVD2
Vidéo 2	DVD3
Vidéo 3	DVD1

- La fonction AV COMPU LINK ne fonctionne pas avec certains téléviseurs lorsque l'unité principale est connectée à la borne vidéo 2 ou vidéo 3 du téléviseur.

Faire fonctionner la fonction AV COMPU LINK

- 1 Allumez le téléviseur.
- 2 Lancez la lecture d'un disque/fichier.

- Se reporter à la page 22 – 24.
- Le téléviseur est allumé.
- Le mode d'entrée sur le téléviseur passe sur l'entrée vidéo 1, vidéo 2 ou vidéo 3 (DVD).

REMARQUE

- Vous pouvez utiliser cette fonction uniquement lorsque "NO HDMI" est sélectionné comme type de sortie moniteur. (Se reporter à la page 13.)

Emplacements idéaux pour l'unité principale

Pour réduire les besoins en entretien et conserver la qualité de ce système, ne pas placer l'unité principale dans les emplacements suivants :

- Dans un emplacement exposé à une humidité ou une accumulation de poussières importante
- Sur une surface inégale ou instable
- Près d'une source de chaleur
- Près d'un ordinateur, d'une lampe fluorescente ou d'un autre appareil électrique
- Dans une petite pièce avec une ventilation insuffisante
- Dans un emplacement exposé à la lumière directe du soleil
- Dans un emplacement exposé à des températures très basses
- Dans un emplacement exposée des vibrations importantes
- Près d'un téléviseur, d'un autre amplificateur ou d'un syntoniseur
- Près d'une source magnétique

■ ATTENTION

- La température de fonctionnement de ce système est comprise entre 5°C et 35°C (41°F et 95°F). Une utilisation au-delà de cette plage pourrait provoquer un mauvais fonctionnement ou des dommages sur le système.

Condensation

Dans les conditions suivantes, il est possible que ce système fonctionne mal en raison de la condensation formée sur la lentille de l'unité principale :

- Si l'air conditionné vient d'être allumé pour réchauffer la pièce
- Si l'unité principale se trouve dans une zone à fort taux d'humidité
- Si l'unité principale a été déplacée d'un emplacement froid à un emplacement plus chaud

Quand de la condensation se forme, laisser l'unité principale allumée, attendre 1 heure ou 2 environ puis utiliser l'unité principale.

Nettoyage de l'unité principale

Quand le panneau de fonctionnement devient sale, retirer la poussière avec un chiffon sec et doux. Quand le panneau de fonctionnement est très sale, le nettoyer avec un chiffon trempé dans une petite quantité de détergent neutre puis repasser avec un chiffon sec et doux.

■ ATTENTION

- Ne pas nettoyer le panneau de commande avec des diluants, des benzènes ou d'autres agents chimiques. Ne pas pulvériser d'insecticides sur le panneau de commande. Ils pourraient provoquer une décoloration et endommager la surface.

Licence et marque déposée

- Conçu sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
- "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.
- Ce produit intègre une technologie de protection du droit d'auteur, protégée elle-même par des brevets états-unis et d'autres droits sur la propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et à d'autres ayants droits. L'utilisation de la technologie de protection du droit d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et est conçue pour une utilisation limitée au foyer et autres conditions de diffusion limitées, sauf autorisation par Macrovision Corporation. La décompilation ou le démontage sont interdits.
- Le logo DVD est une marque déposée de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Produit certifié officiel DivX®.
- Lit toutes les versions vidéos DivX® (DivX® 6 inclus) avec la lecture standard des fichiers médias DivX®
- DivX, DivX certified et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- HDCP est l'abréviation de "High-Bandwidth Digital Content Protection" et correspond à la technologie de contrôle de la copie hautement fiable sous brevet de Digital Content Protection, LLC.

Notes sur la manipulation

Avertissements importants

Installation du système

- Sélectionner un emplacement en hauteur, sec et ni trop chaud, ni trop froid ; entre 5°C et 35°C (41°F et 95°F).
- Laisser un espace suffisant entre le système et le téléviseur.
- Ne pas utiliser le système dans un endroit soumis à des vibrations.

Cordon d'alimentation

- Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec des mains humides !
- Une petite quantité de courant est toujours consommée quand le câble est branché sur la prise murale.
- Lors du débranchement du câble d'alimentation de la prise murale, toujours tirer sur la prise, pas sur le câble.

Pour éviter les problèmes avec le système

- Aucune pièce interne ne requiert d'entretien. En cas de problème, débrancher le cordon d'alimentation et consulter le vendeur.
- Ne pas insérer d'objet métallique dans le système.

Note concernant les lois sur le droit d'auteur

Vérifier les lois sur le droit d'auteur dans votre pays avant de graver des CD. L'enregistrement de données protégées pourrait représenter une infraction aux lois sur le droit d'auteur.

Précautions de sécurité

Tenir à l'écart de l'humidité, l'eau et la poussière

Ne pas placer le système dans des endroits humides ou poussiéreux.

Tenir à l'écart des hautes températures.

Ne pas exposer le système à la lumière directe du soleil et ne pas le placer près d'un appareil de chauffage.

En cas d'absence

En cas de voyage ou autres absences, pendant un certain temps, débrancher le câble d'alimentation de la prise murale.

Ne pas obstruer les grilles d'aération

L'obstruction des grilles d'aération pourrait endommager le système.

Entretien du coffret

Lors du nettoyage du système, utiliser un chiffon doux et suivre les instructions adéquates sur l'emploi de chiffons imbibés de produits chimiques. Ne pas utiliser de benzène, de diluant ou d'autres solvants organiques : désinfectants inclus. Ils pourraient provoquer une déformation ou une décoloration.

Si de l'eau reste dans le système.

Éteindre le système, débrancher l'alimentation du mur puis appeler le magasin où l'appareil a été acquis. L'utilisation du système dans ces conditions risque de provoquer un incendie ou une électrocution.

-
- Ce produit intègre une technologie de protection du droit d'auteur, protégée par des brevets états-uniens et d'autres droits sur la propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et à d'autres ayants droits. L'utilisation de la technologie de protection du droit d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et est conçue pour une utilisation limitée au foyer et autres conditions de diffusion limitées, sauf autorisation par Macrovision Corporation. La décompilation ou le démontage sont interdits.

Notes sur les disques/fichiers

Types de disques/fichiers lisibles

Disques lisibles *1	DVD VIDEO, VCD, SVCD, CD, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, +R, +RW
Fichiers lisibles enregistrés sur un disque *1, *2	MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1, MPEG2
Fichiers lisibles enregistrés sur un appareil de stockage de masse USB *3	
Fichiers lisibles stockés sur un ordinateur	Se reporter au volume séparé du manuel d'utilisation pour la fonction réseau.

• Bien qu'indiqués ci-dessus, certains types peuvent ne pas être lisibles.

*1 Les disques doivent être finalisés avant d'être lus.

*2 Pour les fichiers enregistrés sur un DVD-R/ DVD-RW, le disque doit être formaté en UDF Bridge.

*3 Ce système peut ne pas reconnaître certains appareils de stockage de masse USB. Le système ne peut pas lire un fichier dont le volume de données est supérieur à 2 Go et un fichier dont le taux de transfert de données est supérieur à 2 Mbps.

Il est possible de lire des disques +R/+RW finalisés (Format DVD Video uniquement). "DVD" s'allume en façade quand un disque +R/+RW est chargé.

Certains disques peuvent ne pas être joués en raison des caractéristiques des disques, des conditions de gravure ou de dommages ou autres tâches qu'ils auraient pu subir.

Seuls les sons peuvent être joués à partir des disques suivants :

MIX-MODE CD CD-G
CD-EXTRA CD TEXT

Ce système est conçu pour être utilisé avec la norme NTSC.

Code région de DVD VIDEO

Les lecteurs DVD VIDEO et les disques DVD VIDEO disposent de leurs propres codes région. Ce système peut lire un DVD VIDEO dont le numéro de code région inclut le code région du système, qui est indiqué sur le panneau arrière.

Exemples :



Si un DVD VIDEO avec un numéro de code région incorrect est chargé, "ERREUR DE CODE REGIONAL" apparaît sur l'écran TV et la lecture ne peut être lancée.

• **Sur certains DVD VIDEO, VCD, SVCD ou fichiers DivX, le fonctionnement peut être différent de celui expliqué dans ce manuel. Ceci résulte de la programmation du disque/ fichier et de la structure du disque/fichier, et non pas d'une anomalie du système.**

Disques illisibles

- Les disques suivants ne peuvent être lus :
 - DVD-ROM (excepté les formats MP3/WMA/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2), DVD-RAM, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, SACD, etc.
 - La lecture de ces disques provoquera du bruit et peut endommager les hauts-parleurs.
 - Les disques endommagés ou les disques de formats non classiques (autres que les disques de 12 ou 8 centimètres ($4\frac{3}{4}$ " ou $3\frac{3}{16}$ ") de diamètre) ne peuvent être lus.
 - JVC ne garantit par le fonctionnement et la qualité sonore des disques non autorisés par CD-DA, qui représente une norme de CD.
- Avant la lecture, vérifier que les disques sont conformes à cette norme de CD en se référant aux sigles et aux informations imprimés sur le paquet.

Disques/fichiers MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 lisibles

- Les CD enregistrés au format ISO 9660 peuvent être lus (exceptés ceux enregistrés au format "packet write" (format UDF)).
- Les CD enregistrés dans le format multisession peuvent également être lus.
- Les fichiers dotés d'une extension ".mp3", ".wma", ".wav", ".jpg", ".jpeg", ".asf", ".divx", ".div", ".avi", ".mpg" ou ".mpeg" (les extensions présentant majuscules et minuscules sont aussi acceptables) peuvent être lus.
- Le système ne peut lire de DVD enregistrés au format multisession ou "multi-border".

Notes sur les disques/fichiers MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF

- Un disque peut ne pas être lisible ou seulement très lentement selon ses conditions d'enregistrement et ses propriétés.
- La durée nécessaire pour la lecture varie selon le nombre de groupes ou de pistes (fichiers) enregistrés sur le disque.
- Si un caractère différent des caractères anglais à simple octet est utilisé dans le nom d'un fichier MP3/WMA/JPEG/ASF, le nom du fichier/piste ne sera pas affiché correctement.
- L'ordre des pistes/groupes affichés sur l'écran de menu MP3/WMA et l'ordre des fichiers/groupes affichés sur l'écran de menu JPEG peuvent être différents de celui des dossiers/fichiers affiché sur un écran d'ordinateur.

- Dans le cas de disques MP3/WMA, des groupes/pistes étant lus par ordre alphabétique, un disque MP3/WMA du commerce peut être lu dans un ordre différent de celui indiqué sur l'étiquette du disque.
- La lecture de fichier MP3/WMA incluant une image fixe peut prendre un certain temps. Le temps écoulé s'affiche lorsque la lecture commence. Si la lecture débute, le temps écoulé peut ne pas être affiché correctement.
- Pour un fichier MP3/WMA, un disque avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et de taux de transmission de 128 kbps est recommandé.
- Le système n'est pas compatible avec MP3i ou MP3PRO.
- Ce système peut lire un fichier JPEG de base, sauf les fichiers JPEG monochrome.
- Ce système peut lire des données JPEG prises avec un appareil photo numérique conforme au standard DCF (Design Rule for Camera File System). (Quand une fonction est appliquée telle que celle de rotation automatique dans l'appareil photo, les données vont au-delà du standard DCF, de sorte que l'image peut ne pas s'afficher.)
- Si des données ont été traitées, modifiées et restaurées avec un logiciel d'édition d'image informatique, les données peuvent ne pas être affichées.
- Le système ne peut lire les animations telles que le MOTION JPEG, les images fixes (TIFF, etc.) autres que les JPEG ou des données d'images avec du son.
- La résolution de 640 x 480 pixels est recommandée pour les fichiers JPEG. Si un fichier a été enregistré dans une résolution supérieure à 640 x 480 pixels, l'affichage peut prendre du temps. Une image avec une résolution supérieure à 8 192 x 7 680 pixels ne pourra être affichée.
- Le système est compatible avec les fichiers ASF enregistrés avec un débit binaire maximum de 384 kbps et un codeur/décodeur audio de G. 726.
- Pour un fichier WAV, il est recommandé d'utiliser un disque doté d'une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz, sur 16 bits.

Remarques sur les DVD-R/DVD-RW

- Ce système ne prend pas en charge les disques enregistrés au format multi-border.
- Ce système ne prend pas en charge les disques enregistrés au format DVD-VR.

Notes sur les disques/fichiers DivX

- Le système est compatible DivX 5.x, 4.x et 3.11.
- Le système est compatible avec les fichiers DivX avec une résolution de 720 x 480 pixels ou moins (30 fps) et de 720 x 576 pixels ou moins (25 fps).
- Le flux audio doit être conforme MPEG1 Audio Layer-2 ou MPEG Audio Layer-3 (MP3).
- Le système n'est pas compatible GMC (Global Motion Compression).
- Les fichiers encodés avec un mode de balayage entrelacé peuvent ne pas être lus correctement.
- La lecture d'un fichier DivX peut prendre un certain temps. Le temps écoulé s'affiche lorsque la lecture commence. Le temps écoulé peut ne pas s'afficher correctement.

Notes sur les disques/fichiers MPEG1/MPEG2

- La structure du flux des disques et des fichiers MPEG1/MPEG2 doit être conforme au flux du système/programme MPEG.
- 720 x 576 pixels (25 fps)/720 x 480 pixels (30 fps) sont recommandées comme résolutions maximales.
- Ce système est aussi compatible avec les résolutions de 352 x 576/480 x 576/352 x 288 pixels (25 fps) et 352 x 480/480 x 480/352 x 240 pixels (30 fps).
- Le profil et le niveau doivent être MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Les flux audio doivent être conformes MPEG1 Audio Layer-2, MPEG2 Audio Layer-2 ou Dolby Digital (MPEG2 uniquement).

Attention lors de la lecture des DualDisc

La face "Non-DVD" d'un DualDisc n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face Non-DVD d'un DualDisc sur ce produit n'est pas recommandée.

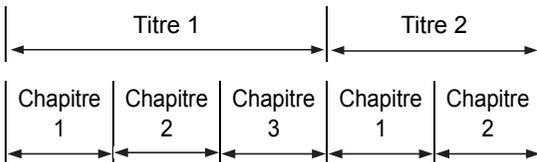
Notes sur les fichiers enregistrés sur un appareil de stockage de masse USB

- JVC n'est pas responsable de la perte de données sur l'appareil de stockage de masse USB lorsqu'il est utilisé avec ce système.
- Ce système est compatible avec la norme USB 2.0 Full-Speed.
- Les pistes codées ou cryptées à l'aide d'une méthode spéciale ne seront pas lues sur le système.
- Certains lecteurs audio portables ne sont pas compatibles avec le système.
- Le système peut ne pas lire certains appareils de stockage de masse USB et ne prend pas en charge le DRM (Digital Rights Management).

Hierarchie des données

DVD VIDEO

Un DVD VIDEO est composé de "titres" et chaque titre peut être divisé en "chapitres".



VCD/SVCD/CD

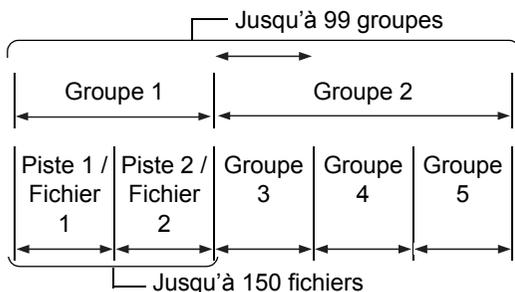
Un VCD/SVCD/CD est composé de "pistes". En général, chaque piste a son propre numéro. (Sur certains disques, chaque piste peut elle-même avoir été indexée.)



Fichiers MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2

Audio, images fixes et vidéo sont enregistrés en tant que pistes/fichiers sur un disque ou un appareil de stockage de masse USB. Les pistes ou les fichiers sont généralement regroupés dans un dossier. Les dossiers peuvent aussi inclure d'autres dossiers, créant des couches de dossiers hiérarchisés.

Ce système simplifie la construction hiérarchique des fichiers et gère les dossiers par "groupes".

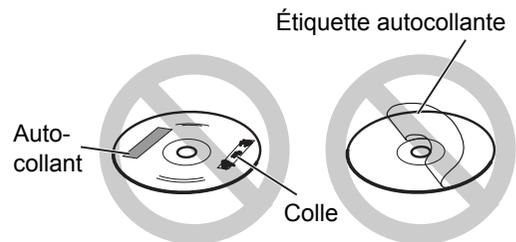


Le système peut reconnaître jusqu'à 4 000 pistes/fichiers sur un disque. De plus, le système peut reconnaître jusqu'à 150 pistes/fichiers par groupe et jusqu'à 99 groupes sur un disque. Étant donné que le système ignore les pistes/fichiers avec un numéro supérieur à 150 et les groupes avec un numéro supérieur à 99, ces derniers ne seront pas lus.

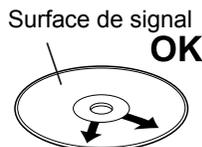
S'il y a un type de fichiers autre que MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2 sur un disque, ces fichiers seront comptabilisés dans le nombre total de fichiers.

Manipulation des disques

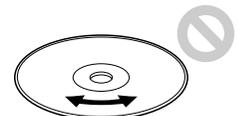
- Ne pas utiliser les disques de forme non classique (cœur, fleur ou carte de crédit, etc.) disponibles sur le marché car ils pourraient endommager le système.
- Ne pas utiliser un disque couvert de ruban adhésif, autocollants ou colle, car il pourrait endommager le système.
- Ne pas plier le disque.



Nettoyage des disques



Nettoyer le disque du centre vers l'extérieur avec un chiffon doux.



Les rayures concentrées sur une même zone peuvent provoquer des sauts.

- Ne surtout pas utiliser de diluants, benzènes, nettoyants pour disques analogiques ou autres agents chimiques.

Recherche des pannes

Problème	Cause possible	Solution possible	Page de référence
Aucun son/vidéo n'est émis.	Mauvais branchement.	Connectez correctement tous les câbles.	5
	Les écouteurs sont branchés.	Débrancher la prise casque.	3
Aucun son/vidéo n'est émis par la prise [HDMI].	Un disque/fichier enregistré dans un format non compatible pris en charge par l'unité principale/le téléviseur est en cours de lecture.	Vérifier que le disque/fichier est bien lisible.	49
	Le téléviseur connecté n'est pas compatible HDCP.	Connecter un téléviseur compatible HDCP.	11, 12
	L'unité principale ne reconnaît pas le téléviseur connecté sur la prise [HDMI].	Débrancher le câble HDMI et le brancher de nouveau.	11, 12
	Un câble HDMI d'une longueur supérieure à 5 m (15 pieds) est utilisé.	Utiliser un câble HDMI de 5 m (15 pieds) ou inférieur pour obtenir une stabilité de fonctionnement et une qualité de l'image correctes.	-
La lecture du disque ne se lance pas.	Le disque est à l'envers.	Placer le disque sur le compartiment disque, face imprimée vers le haut.	22
	De l'humidité s'est condensée sur la lentille.	Laisser l'unité principale allumée, attendre 1 heure ou 2 environ puis utiliser l'unité principale.	47
Un certain point ne peut être lu correctement.	Le disque est rayé ou sale.	Nettoyer ou remplacer le disque.	52
L'image est déformée lorsque le téléviseur est connecté à la prise [HDMI].	Le réglage de proportion de l'image n'est pas correct.	Connecter le téléviseur à la prise [VIDEO] ou [S-VIDEO], puis sélectionner le type de signal vidéo et le type de moniteur de sortie.	11-13
Une diffusion radio ne peut être reçue.	Aucune antenne n'est connectée.	Brancher une antenne.	5
Un bourdonnement se fait entendre.	L'unité principale est située près d'un téléviseur, d'un ordinateur ou d'un appareil électrique.	Placer l'unité principale à l'écart de tout téléviseur, ordinateur ou autre appareil électronique.	48
Le compartiment disque ne s'ouvre pas.	Si "LOCKED" apparaît dans la fenêtre d'affichage, l'éjection du disque a été verrouillée.	Déverrouillez l'éjection du disque.	19
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles de la télécommande sont faibles.	Remplacer les piles par des neuves.	4
L'unité principale ne fonctionne pas avec la télécommande.	Le sélecteur de mode de la télécommande est sur [TV] ou [VCR/DBS].	Faire glisser le sélecteur du mode de télécommande sur [AUDIO].	16
Les fichiers MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1 ou MPEG2 ne peuvent être lus.	Le disque chargé contient peut-être des fichiers de différents types (MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1 ou MPEG2).	Sélectionner "TYPE FICHIER". Il est uniquement possible de lire les fichiers des types sélectionnés avec "TYPE FICHIER". Si l'unité principale a lu le fichier avant que vous ayez réglé le paramètre "TYPE FICHIER", effectuer l'une des manipulations suivantes après la configuration de "TYPE FICHIER" sur le type souhaité. <ul style="list-style-type: none"> • Pour lire des fichiers sur un disque, le recharger. • Pour lire des fichiers sur un appareil de stockage de masse USB, le débrancher puis le rebrancher. 	38
La lecture se lance d'elle-même.	Le QP LINK s'est lancé. Ce n'est pas une anomalie.	Sélectionner "QP OFF".	42

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement après avoir essayé la "Solution possible" ci-dessus.

De nombreuses fonctions de ce système sont contrôlées par des microprocesseurs qui peuvent être réinitialisés en redémarrant l'alimentation. Si la pression sur un bouton ne provoque pas l'action normale, débrancher l'alimentation de la prise, attendre un moment puis rebrancher le câble de nouveau.

Spécifications

Unité principale (CA-DD8/CA-DD3)

Syntoniseur

Fréquence FM : 87,5 MHz – 108,0 MHz
Fréquence AM : 530 kHz - 1 710 kHz

Prise (façade de l'unité principale)

- Prise casque sortie audio x 1
Impédance : 16 Ω à 1 kΩ
- Prise entrée numérique USB x 1
- Prise entrée analogique x 1
Mini-jack stéréo
- Prise sortie analogique x 1
Mini-jack stéréo

Prise (arrière de l'unité principale)

- Prise AV COMPU LINK x 2
- Prise entrée numérique optique x 1
-23 dBm à -15 dBm
- Prise sortie numérique optique x 1
-23 dBm à -15 dBm
- Prise système x 1
- Prises de sortie de vidéo composantes (3) x 1
Y : 1,0 Vp-p, sync négative, 75 Ω fermé
P_B : 0,7 Vp-p, 75 Ω fermé
P_R : 0,7 Vp-p, 75 Ω fermé
- Bornes d'entrée audio (2) x 1
500 mV/47 kΩ
- Prise de sortie vidéo composite x 1
1,0 Vp-p, 75 Ω fermé
- Prise de sortie S-vidéo x 1
Y : 1,0 Vp-p, 75 Ω fermé
C : 0,286 Vp-p, 75 Ω fermé
- Prise antenne AM x 1
- Prise antenne FM x 1
- Prise Ethernet x 1
- Prise sortie pour moniteur HDMI x 1

USB

Compatible avec la norme USB 2.0 Full-Speed
Appareil compatible : Appareil de stockage de masse

Système de fichiers compatible : FAT16, FAT32
Alimentation du bus : Max. 500 mA

Général

Source d'alimentation : CA 120 V \sim , 60 Hz
Consommation électrique (en marche) : 25 W
Consommation électrique (en veille) : 0,5 W
Dimensions (L x H x P) : 445 mm x 55 mm x 286,4 mm

(17 $\frac{9}{16}$ " x 2 $\frac{3}{16}$ " x 11 $\frac{5}{16}$ ")
(parties saillantes incluses)

Poids : 3,5 kg (7,8 lbs) (CA-DD8)
3,0 kg (6,7 lbs) (CA-DD3)

Haut-parleur super-graves pour DD-8 (SP-PWDD8)

Type : Type Bass-Reflex
Type blindé magnétiquement

Amplificateur :

- Haut-parleur super-graves : 120 W à 4 Ω
(110 Hz, THD 10%)
- Haut-parleur gauche/droit : 25 W x 2 à 3 Ω
(1 kHz, THD 10%)
- Haut-parleur Center Surround :
25 W x 2 à 3 Ω
(1 kHz, THD 10%)

Haut-parleur :

- Cône 16 cm (6 $\frac{5}{16}$ ")
- Capacité de puissance admissible : 120 W
- Impédance : 4 Ω
- Plage de fréquence : 30 Hz - 230 Hz
- Niveau de pression sonore : 72 dB/W·m

Général :

- Source d'alimentation : CA 120 V \sim , 60 Hz
- Consommation électrique : 120 W
- Dimensions (L x H x P) : 242 mm x 364 mm x 363 mm
(9 $\frac{9}{16}$ " x 14 $\frac{3}{8}$ " x 14 $\frac{5}{16}$ ")
- Poids : 12,6 kg (27,6 lbs)

Haut-parleur super-graves pour DD-3 (SP-PWDD3)

- Type : Type Bass-Reflex
- Amplificateur :
- Haut-parleur super-graves : 120 W à 4 Ω (110 Hz, THD 10%)
 - Haut-parleur gauche/droit : 25 W x 2 à 3 Ω (1 kHz, THD 10%)
 - Haut-parleur Center Surround : 25 W x 2 à 3 Ω (1 kHz, THD 10%)
- Haut-parleur :
- Cône 16 cm (6⁵/₁₆ ")
 - Capacité de puissance admissible : 120 W
 - Impédance : 4 Ω
 - Plage de fréquence : 30 Hz - 230 Hz
 - Niveau de pression sonore : 72 dB/W•m
- Général :
- Source d'alimentation : CA 120 V \sim , 60 Hz
 - Consommation électrique : 120 W
 - Dimensions (L x H x P) : 242 mm x 364 mm x 363 mm (9⁹/₁₆ " x 14³/₈ " x 14⁵/₁₆ ")
 - Poids : 12,3 kg (27,2 lbs)

Hauts-parleurs gauche et droit pour DD-8 (SP-DD8F)

- Type : 3 hauts-parleurs 2 voies, type Bass-Reflex
Type blindé magnétiquement
- Haut-parleur : 8 cm (3³/₁₆ ") cône x 2 +
2 cm (1³/₁₆ ") dôme
- Capacité de puissance admissible : 30 W
- Impédance : 3 Ω
- Plage de fréquence : 60 Hz - 40 kHz
- Niveau de pression sonore : 81 dB/W•m
- Dimensions (L x H x P) : 289 mm x 1 101 mm x 289 mm (11⁷/₁₆ " x 3'7³/₈ " x 11⁷/₁₆ ")
- Poids (1 unité) : 10,0 kg (22,1 lbs)

Hauts-parleurs gauche et droit pour DD-3 (SP-DD3F)

- Type : 2 voies, à suspension acoustique
Type blindé magnétiquement
- Haut-parleur : 9,5 cm (3³/₄ ") x 1 cm (7⁷/₁₆ ")
DD (Direct Drive) + dôme
2 cm (1³/₁₆ ")
- Capacité de puissance admissible : 30 W
- Impédance : 3 Ω
- Plage de fréquence : 100 Hz - 40 kHz
- Niveau de pression sonore : 78 dB/W•m
- Dimensions (L x H x P) : 165 mm x 376 mm x 165 mm (6¹/₂ " x 14¹³/₁₆ " x 6¹/₂ ")
(socle inclus)
- Poids (1 unité) : 1,0 kg (2,3 lbs) (socle inclus)

Haut-parleur Center Surround (SP-DD8S)

Type :	1 voie, à suspension acoustique Type blindé magnétiquement
Haut-parleur :	9,5 cm ($3\frac{3}{4}$ ") x 1 cm ($\frac{7}{16}$ ") DD (Direct Drive)
Capacité de puissance admissible :	30 W
Impédance :	3 Ω
Plage de fréquence :	120 Hz - 40 kHz
Niveau de pression sonore :	79 dB/W•m
Dimensions (L x H x P) :	344 mm x 61 mm x 76 mm ($13\frac{9}{16}$ " x $2\frac{7}{16}$ " x 3" (socle inclus)
Poids :	0,95 kg (2,1 lbs) (socle inclus)

Les conceptions et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Accessoires fournis

- Télécommande x 1
- Pile x 2
- Antenne FM x 1
- Antenne en boucle AM x 1
- Câble de haut-parleur gauche/droit x 2
- Câble de haut-parleur Center Surround x 1
- Câble système x 1
- Câble vidéo composite x 1
- Vis M4 x 25 mm (1") pour les socles de haut-parleur gauche et droit x 6 (uniquement pour DD-8)
- Vis M4 x 16 mm ($\frac{11}{16}$ ") pour les socles de haut-parleur gauche et droit x 6 (uniquement pour DD-3)
- Vis M5 x 14 mm ($\frac{5}{8}$ ") pour les socles de haut-parleur Center Surround x 2
- Capot inférieur des hauts-parleurs gauche et droit [pour pose murale] x 2 (uniquement pour DD-3)
- Volume principal du manuel d'utilisation [ce manuel] x 1
- Volume séparé du manuel d'utilisation pour la fonction réseau x 1
- CD-ROM pour la configuration de la fonction réseau x 1 [CD-ROM à utiliser dans un ordinateur. Il ne doit pas être lu sur ce système.]

TO OUR VALUED CUSTOMER _____

THANK YOU FOR PURCHASING THIS JVC PRODUCT.
WE WANT TO HELP YOU ACHIEVE A PERFECT EXPERIENCE.

**NEED HELP ON HOW TO HOOK UP?
NEED ASSISTANCE ON HOW TO OPERATE?
NEED TO LOCATE A JVC SERVICE CENTER?
LIKE TO PURCHASE ACCESSORIES?**

JVC[®] IS HERE TO HELP!
TOLL FREE: 1(800)252-5722
<http://www.jvc.com>

Remember to retain your Bill of Sale for Warranty Service.

_____ **Do not attempt to service the product yourself** _____

Caution

To prevent electrical shock, do not open the cabinet.
There are no user serviceable parts inside.
Please refer to qualified service personnel for repairs.



LIMITED WARRANTY

AUDIO-1 USA ONLY

ONLY FOR PRODUCT PURCHASED IN U.S.A.

JVC COMPANY OF AMERICA (JVC) warrants this product and all parts thereof, except as set forth below ONLY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER to be FREE FROM DEFECTIVE MATERIALS AND WORKMANSHIP from the date of original purchase for the period shown below. ("The Warranty Period")

Table with 2 columns: PARTS, LABOR. PARTS: 1 YR, LABOR: 1 YR

THIS LIMITED WARRANTY IS VALID ONLY IN THE FIFTY (50) UNITED STATES, THE DISTRICT OF COLUMBIA AND IN THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO.

WHAT WE WILL DO:

If this product is found to be defective within the warranty period, JVC will repair or replace defective parts with new or rebuilt equivalents at no charge to the original owner. Such repair and replacement services shall be rendered by JVC during normal business hours at JVC authorized service centers. Parts used for replacement are warranted only for the remainder of the Warranty Period. All products may be brought to a JVC authorized service center on a carry-in basis. Color televisions with a screen size of 27" or greater qualify for in-home service. In such cases, a technician will come to your home and either repair the TV there or remove and return it if it cannot be repaired in your home.

WHAT YOU MUST DO FOR WARRANTY SERVICE:

Please do not return your product to the retailer. Instead, return your product to the JVC authorized service center nearest you. If shipping the product to the service center, please be sure to package it carefully, preferably in the original packaging, and include a brief description of the problem(s). Please call 1-800-252-5722 to locate the nearest JVC authorized service center. Service locations can also be obtained from our website http://www.jvc.com. If your product qualifies for in-home service, the service representative will require clear access to the product.

If you have any questions concerning your JVC Product, please contact our Customer Relations Department at 800-252-5722

WHAT IS NOT COVERED:

- This limited warranty provided by JVC does not cover:
1. Products which have been subject to abuse, accident, alteration, modification, tampering, negligence, misuse, faulty installation, lack of reasonable care, or if repaired or serviced by anyone other than a service facility authorized by JVC to render such service, or if affixed to any attachment not provided with the products, or if the model or serial number has been altered, tampered with, defaced or removed;
2. Initial installation, installation and removal from cabinets or mounting systems.
3. Operational adjustments covered in the Owner's Manual, normal maintenance, video and audio head cleaning;
4. Damage that occurs in shipment, due to act of God, and cosmetic damage;
5. Signal reception problems and failures due to line power surge;
6. Video Pick-up Tubes/CCD Image Sensors are covered for 90 days from the date of purchase;
7. Accessories;
8. Batteries (except that Rechargeable Batteries are covered for 90 days from the date of purchase);
9. Products used for commercial purposes, including, but not limited to rental.

There are no express warranties except as listed above.

THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN.

JVC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OF USE OF THE PRODUCT, INCONVIENCE, OR ANY OTHER DAMAGES, WHETHER DIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGE TO TAPES, RECORDS OR DISCS) RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE.

Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so these limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

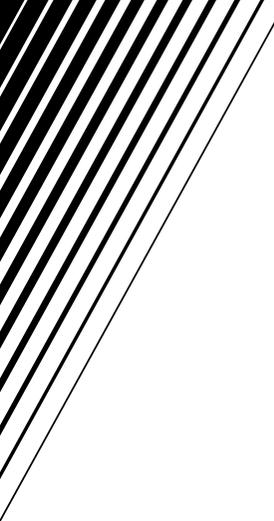
JVC COMPANY OF AMERICA 1700 Valley Road
DIVISION OF JVC AMERICAS CORP. Wayne, NJ 07470
http://www.jvc.com

REFURBISHED PRODUCTS CARRY A SEPARATE WARRANTY, THIS WARRANTY DOES NOT APPLY. FOR DETAIL OF REFURBISHED PRODUCT WARRANTY, PLEASE REFER TO THE REFURBISHED PRODUCT WARRANTY INFORMATION PACKAGED WITH EACH REFURBISHED PRODUCT.

For customer use:

Enter below the Model No. and Serial No. which is located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. : _____ Serial No. : _____
Purchase date : _____ Name of dealer : _____



JVC